

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

# Руководство по эксплуатации

**Multimedia Projector**

**EB-1735W**

**EB-1730W**

**EB-1725**



**EB-1720**









## ■ Обозначения, относящиеся к технике безопасности

Для безопасной и правильной эксплуатации данного изделия в руководстве по эксплуатации и на изделии приведены специальные обозначения, указывающие на потенциальную опасность для пользователя или окружающих людей, а также на возможность повреждения имущества. Ниже приводятся эти обозначения и их интерпретация. Перед началом чтения данного руководства убедитесь в том, что вы правильно понимаете их значение.

 <b>Предупреждение</b>	Это обозначение указывает на информацию, при игнорировании которой возможны летальный исход или травма из-за неправильного обращения.
 <b>Предостережение</b>	Это обозначение указывает на информацию, при игнорировании которой возможны летальный исход или физическое повреждение из-за неправильного обращения.

## ■ Общие информирующие обозначения

<b>Внимание</b>	Отмечает процедуры, которые при недостаточной осторожности могут привести к повреждению оборудования или травме.
	Отмечает дополнительные сведения и указания, с которыми полезно ознакомиться при изучении соответствующего вопроса.
	Указывает страницу, на которой находится подробная информация, относящаяся к рассматриваемому вопросу.
	Сообщает о том, что толкование подчеркнутого слова или слов, предшествующих данному символу, включено в терминологический глоссарий. См. раздел "Глоссарий" главы "Приложения".  <a href="#">с.126</a>
<b>Процедура</b>	Отмечает методы работы и порядок выполнения операций. Указанная процедура должна выполняться в порядке следования пронумерованных этапов.
[ (Название) ]	Указывает названия кнопок на пульте дистанционного управления панели управления. Пример: кнопка [Esc]
" (Название меню) "	Указывает элементы меню настройки. Пример: "Изображен" - "Яркость"



<b>Характеристики проектора .....</b>	<b>5</b>
Функциональные особенности каждой модели .....	5
Функциональные особенности EB-1735W/1725 .....	6
<b>Названия деталей и их назначение.....</b>	<b>8</b>
Вид спереди/сверху .....	8
Заднее.....	9
Основание.....	11
Панель управления.....	12
Пульт дистанционного управления .....	14

## Полезные функции

<b>Смена проецируемого изображения .....</b>	<b>18</b>
Автоматическое обнаружение входящих сигналов и смена проецируемого изображения (Поиск источника).....	18
Смена изображения непосредственно с пульта дистанционного управления .....	19
<b>Функции улучшения качества проецирования .....</b>	<b>20</b>
Выбор качества проецирования (Выбор цветового режима) .....	20
Параметры Автонастр. диафр.....	21
Временное подавление воспроизведения изображения и звука (Подавление сигнала аудио/видео) .....	21
Остановка смены изображений (Freeze (Стоп-кадр)).....	22
Смена форматного отношения .....	23
Функция средства указания (Pointer (Указатель)) .....	27
Увеличение части изображения (E-Zoom) .....	28
Применение пульта дистанционного управления для работы с указателем мыши (Беспроводная мышь) .....	30
<b>Ограничения на целевой проектор при использовании нескольких проекторов .....</b>	<b>32</b>
Установка ID проектора.....	33
Установка ID проектора на пульте дистанционного управления .....	34
<b>Коррекция цвета для нескольких проекторов (Мультиэкранная настройка цвета) .....</b>	<b>35</b>
Краткое изложение процедуры коррекции.....	35
Способ коррекции.....	35
<b>Функции защиты.....</b>	<b>37</b>
Организация работы пользователей (Защита паролем).....	37
Запрет на выполнение операций (Блокир. панели управления).....	39

## Меню настройки

<b>Использование меню настройки .....</b>	<b>42</b>
<b>Список функций.....</b>	<b>43</b>
Меню "Изображен." .....	43
Меню "Сигнал" .....	45
Меню Настройки.....	47
Меню Расширен. ....	50
Меню "Сеть" (только EB-1735W/1725) .....	52
Меню "Информация" (только для экрана).....	66
Меню "Сброс" .....	67

## Поиск и устранение неисправностей

<b>Использование функции "Справка" .....</b>	<b>69</b>
<b>Устранение неполадок .....</b>	<b>71</b>
Интерпретация показаний индикаторов.....	71
Показания индикаторов не дают нужной информации.....	75

## Приложения

<b>Способы установки .....</b>	<b>86</b>
<b>Чистка.....</b>	<b>87</b>
Чистка поверхности проектора.....	87
Очистка объектива .....	87
Очистка воздушного фильтра .....	87
<b>Замена расходных материалов.....</b>	<b>89</b>
Замена аккумуляторов пульта дистанционного управления .....	89
Замена лампы .....	90
Замена воздушного фильтра.....	94
<b>Дополнительные принадлежности и расходные материалы .....</b>	<b>96</b>
<b>Сохранение логотипа пользователя.....</b>	<b>97</b>
<b>Создание соединения WPS (Защищенная установка Wi-Fi) с использованием точки доступа беспроводной ЛВС (только EB-1735W/1725).....</b>	<b>100</b>
Способ настройки соединения .....	100
<b>Формат экрана и расстояние .....</b>	<b>105</b>
Расстояние проецирования для EB-1725/1720.....	105
Расстояние проецирования для EB-1735W/1730W .....	106



<b>Подключение и удаление устройств USB</b>	
<b>(только EB-1735W/1725) .....</b>	<b>107</b>
Подключение устройств USB .....	107
Удаление устройств USB .....	108
<b>Подключение и проецирование при помощи кабеля</b>	
<b>USB (USB Display, только EB-1735W/1725) .....</b>	<b>109</b>
Подключение .....	109
<b>Функция "Уведомл. по почте" о проблемах при считывании (только EB-1735W/1725) .....</b>	<b>112</b>
<b>Команды ESC/VP21 .....</b>	<b>113</b>
Список команд .....	113
Схема подключения кабелей .....	113
Настройка интерфейса USB .....	114
<b>О сетевом проекторе (Только EB-1735W/1725) .....</b>	<b>115</b>
<b>Сведения о PJLink .....</b>	<b>117</b>
<b>Список поддерживаемых мониторов .....</b>	<b>118</b>
Поддерживаемые мониторы для EB-1725/1720 .....	118
Поддерживаемые мониторы для EB-1735W/1730 .....	120
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>122</b>
Общие технические данные проектора .....	122
Требования программного обеспечения .....	124
<b>Внешний вид .....</b>	<b>125</b>
<b>Глоссарий .....</b>	<b>126</b>
<b>Указатель .....</b>	<b>129</b>



## Функциональные особенности каждой модели

### Простота эксплуатации

#### ■ Компактность и небольшой вес

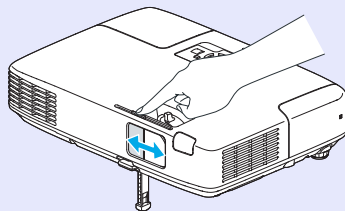
Легкая переноски благодаря компактному корпусу, который имеет размер B5 (202 мм (Г) x 284 мм (Ш) x 65 мм (В)) и вес (1,7 - 1,8 кг).

\*EB-1725/1735W: Approx 1,8 кг

EB-1720/1730W: Approx 1,7 кг

#### ■ Переключатель подавления сигнала аудио/видео облегчает работу с проектором и его хранение

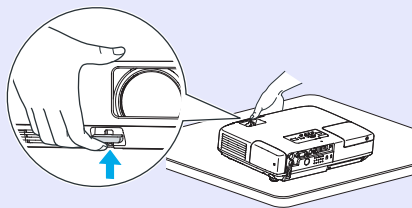
Остановка и возобновление демонстрации легко осуществляется с помощью переключателя подавления сигнала аудио/видео, что облегчает проведение четких презентаций.



#### ■ Конструкция, предусматривающая одну опору, избавляет от сложностей регулировки уровня

Регулировка высоты легко выполняется одной рукой.

☞ *Руководство по быстрой установке*



### Расширенные функции безопасности

■ Для ограничения доступа пользователей и управления доступом используется защита с помощью пароля. Задание пароля позволяет ограничить круг пользователей проектора. ☞ [с.37](#)

#### ■ Функция блокировки операций ограничивает возможность использования кнопок пульта управления

Вы можете использовать эту функцию, чтобы исключить несанкционированное изменение настроек проектора во время различных мероприятий, в школах и т.п. ☞ [с.39](#)

### Простота и удобство в обращении

#### ■ Проецирование с близкого расстояния

Рекомендуемое наименьшее расстояние проецирования для WXGA равно 62 см \*, а для изображения XGA – 65 см. Поэтому вы можете с легкостью разместить проектор даже в небольшом конференц-зале.

\*Размер проецируемого изображения на экране 16:10, например, при этом будет равняться примерно 66 x 41 см.

#### ■ Не требуется ждать охлаждения

После отключения питания проектора вы можете отсоединять кабель питания, не дожидаясь предварительного охлаждения проектора.

#### ■ Экран для проецирования изображений WXGA (только для EB-1735W/1730W)

Изображения с компьютера, который имеет широкоформатный ЖК-дисплей с соотношением сторон 16:10, могут проецироваться в том же масштабе для чего может использоваться белая доска или другой экран в альбомной ориентации.



## Функциональные особенности EB-1735W/1725


Вы можете эффективно использовать вашу сеть, применяя поставляемое "Программное обеспечение проектора EPSON для встреч и презентаций" для организации эффективных и разнообразных презентаций и встреч.

### Различные способы подключения

#### ■ Подключите компьютер к проектору через сеть

Подключая проектор к уже построенной сети через входящий в комплект поставки беспроводной адаптер локальной сети, вы можете таким образом организовать эффективные встречи и тому подобные мероприятия.


- Из конференц-зала вы можете открыть и спроецировать файл, хранящийся на компьютере или файл-сервере, установленном в другом месте.
- Вы можете использовать Интернет.
- Вы можете осуществлять мониторинг и управление проекторами в сети с компьютера.


Установив в проектор дополнительный проводной адаптер локальной сети, вы можете подключить проектор к компьютеру через сетевой кабель.  [EasyMP Руководство по эксплуатации](#)

#### ■ Проецирование через сетевое подключение


Проектор может использоваться следующими двумя способами.

##### • Quick Wireless Connection

Вы можете быстро соединить компьютер с проектором, используя входящий в комплект поставки USB-ключ для Quick Wireless Connection.  [EasyMP Руководство по эксплуатации](#)

 [Руководство по быстрой установке](#)


##### • Режим быстрого подключения/Передовой связь метод

При использовании EMP NS Connection компьютер и проектор соединяются через сеть.  [EasyMP Руководство по эксплуатации](#)

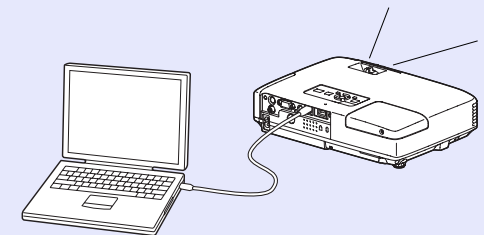
#### ■ Подключение при помощи функции операционной системы Windows Vista "Network Projector" (Сетевой проектор)

Подключая проектор к сети и используя функцию "Network Projector", встроенную в операционную систему Windows Vista, несколько пользователей в сети могут совместно работать с проектором.

#### ■ Подключение с использованием кабеля USB (Приложение USB display)


Просто подключив серийно выпускаемый кабель USB к компьютеру под управлением операционной системы Windows, вы можете проецировать изображения с экрана компьютера. Вы также можете запустить воспроизведение звука без подключения аудио-кабеля.  [Руководство по быстрой установке](#)

 [с.109](#)




### Презентации без компьютера

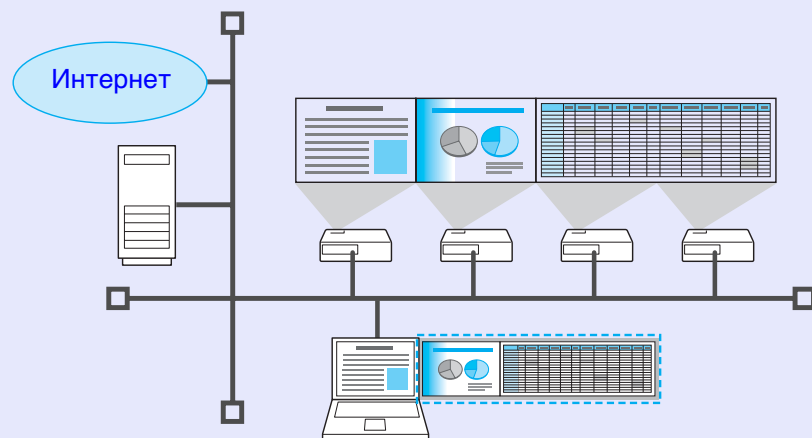
Вы можете делать презентации без компьютера, используя изображения JPEG, фильмы и сценарии, сохраненные на устройствах USB, например, на цифровых камерах или жестких дисках.

 [EasyMP Руководство по эксплуатации](#)



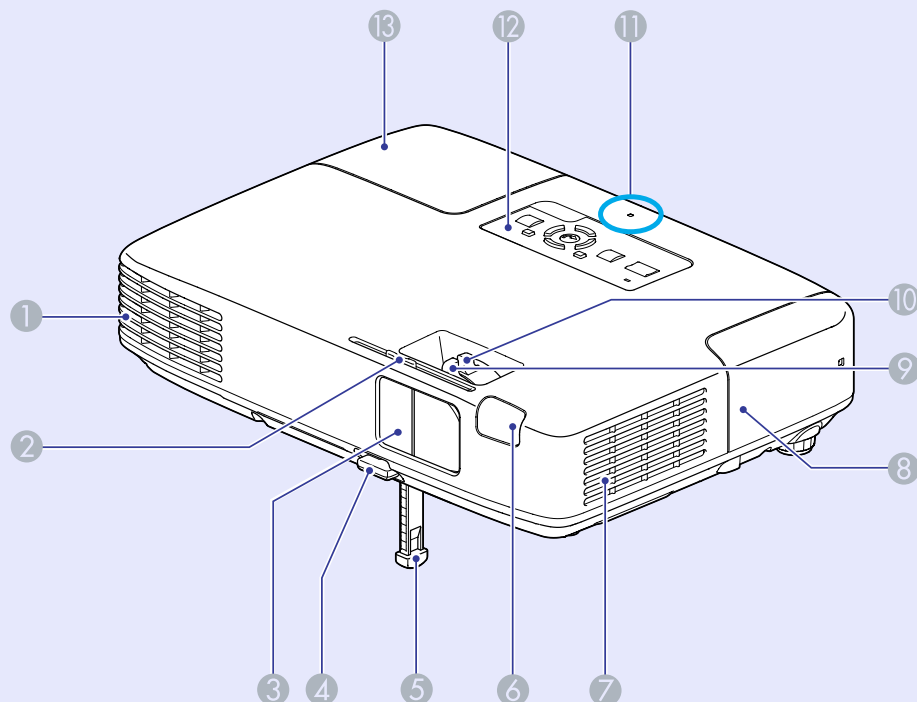
### Проецирование на второй и третий экраны (многоэкранная)

Вы можете проецировать различные изображения с одного компьютера, используя до четырех проекторов. Это позволяет вам проецировать отчеты и тому подобную информацию в виде панорамного экрана.  [EasyMP Руководство по эксплуатации](#)





## Вид спереди/сверху



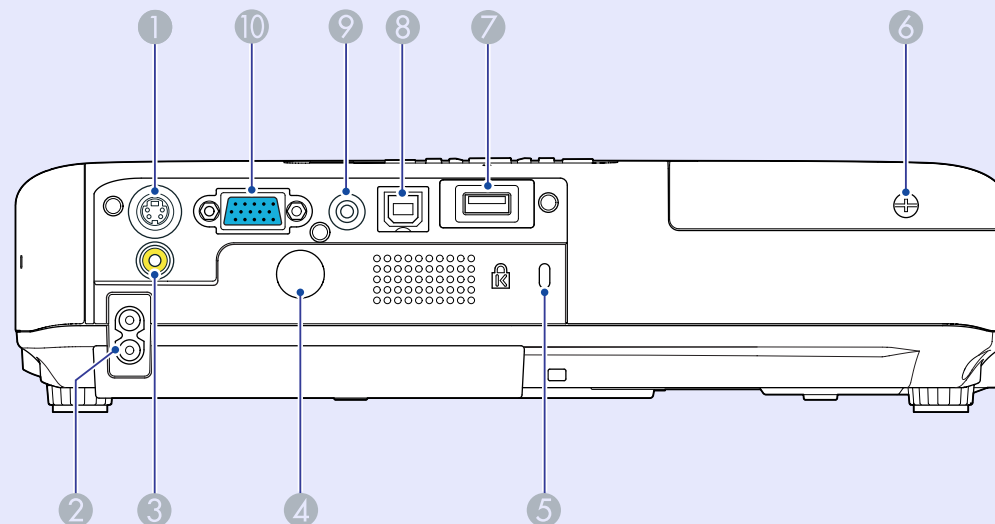
Название	Функция
1 Выходное отверстие для воздуха	<p><b>⚠ Предостережение</b></p> <p>Во время проецирования рядом с выходными отверстиями для воздуха не должны находиться предметы, которые могут быть деформированы или другим образом повреждены в результате воздействия тепла. То же самое относится к лицу и рукам.</p>

Название	Функция
2 Ручка переключателя подавления сигнала аудио/видео	Открывание и закрывание переключателя подавления сигнала аудио/видео выполняется с помощью этой ручки.
3 Переключатель подавления сигнала аудио/видео	<p>С целью защиты объектива этот переключатель закрыт, если проектор не используется. Закрывая его во время проецирования, можно скрыть изображение и отключить звук (подавление сигнала аудио/видео).</p> <p>👉 <b>Руководство по быстрой установке, с.21</b></p>
4 Рычаг регулировки опоры	<p>Для выдвигания и задвигания передней опоры следует вытянуть рычаг опоры.</p> <p>👉 <b>Руководство по быстрой установке</b></p>
5 Передняя регулируемая опора	<p>Выдвиньте опору и отрегулируйте положение проецируемого изображения, поместив проектор, например, на поверхность письменного стола.</p> <p>👉 <b>Руководство по быстрой установке</b></p>
6 Приемник сигнала от пульта дистанционного управления	<p>Принимает сигналы от пульта дистанционного управления.</p> <p>👉 <b>Руководство по быстрой установке</b></p>
7 Воздушный фильтр (отверстие воздухозаборника)	<p>Предотвращает попадание пыли и других инородных частиц внутрь проектора при всасывании воздуха. Когда требуется чистка или замена фильтра, на проекторе выводится предупреждающее сообщение.</p> <p>👉 <b>с.87, с.94</b></p>



Название	Функция
8 Крышка модуля беспроводной ЛВС (Только EB-1735W/1725)	Создавая беспроводное соединение между проектором и компьютером, снимите эту крышку для установки модуля беспроводной ЛВС. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>
9 Фокальное кольцо	Служит для фокусировки изображения. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>
10 Кольцо масштабирования	Служит для регулировки размера изображения. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>
11 Индикатор USB (Только EB-1735W/1725)	Указывает на статус соединения разъема USB (тип A). ВЫКЛ: Устройство USB не подключено ГОРИТ оранжевым светом: Подключено устройство USB ГОРИТ зеленым светом: Работает PC Free ГОРИТ красным светом: Ошибка
12 Панель управления	➡ <a href="#">с.12</a>
13 Крышка отсека лампы	Эту крышку необходимо открыть при замене лампы проектора. ➡ <a href="#">с.90</a>

## Заднее



Название	Функция
1 Входной порт S-Video	Для видеосигналов S-video от источников видеосигнала.
2 Вход для подачи питания	Предназначен для подключения кабеля питания. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>
3 Входной порт Video	Для компонентных видеосигналов от источников видеосигнала.
4 Приемник сигнала от пульта дистанционного управления	Принимает сигналы от пульта дистанционного управления. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>

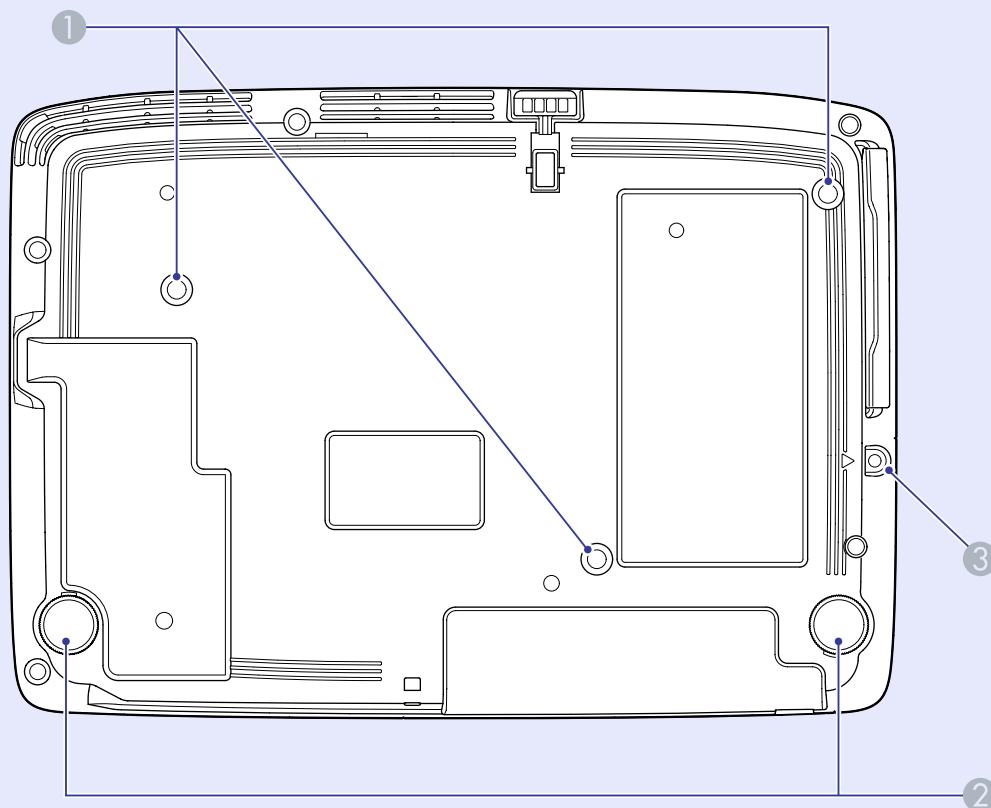


Название	Функция
5 <b>Гнездо защиты</b>	Гнездо защиты поддерживается системой Microsaver Security System производства компании Kensington. Подробные сведения о системе Microsaver Security System представлены на главной странице веб-сайта Kensington <a href="http://www.kensington.com/">http://www.kensington.com/</a> .
6 <b>Отверстие винта для крышки отсека с лампой.</b>	Отверстия под винты для крепления крышки отсека с лампой. ➡ <a href="#">с.90</a>
7 <b>Порт USB (Тип А) (только EB-1735W/1725)</b>	Служит для подключения памяти совместимых цифровых камер и устройств USB и проецирования файлов изображений, фильмов и сценариев с использованием функции PC Free программы EasyMP. ➡ <a href="#">с.107</a>
8 <b>Порт USB (Тип В)</b>	Предназначен для соединения проектора с компьютером посредством кабеля USB и проецирования изображения с компьютера. (Только EB-1735W/1725) ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b> Этот порт также используется для подключения к компьютеру и использования функции беспроводной мыши. ➡ <a href="#">с.30</a>
9 <b>Входной аудио-L/R порт</b>	Для аудио-сигнала подключенного оборудования. При проецировании с использованием функции PC Free программы EasyMP звуковой сигнал можно вывести на внешний динамик с помощью параметра "Аудиовыход EasyMP" меню настройки. (Только EB-1735W/1725)

Название	Функция
10 <b>Входной порт компьютер (компонентное видео)</b>	Для видеосигналов, поступающих с компьютера, и компонентных видеосигналов от других источников видеосигнала.



## Основание

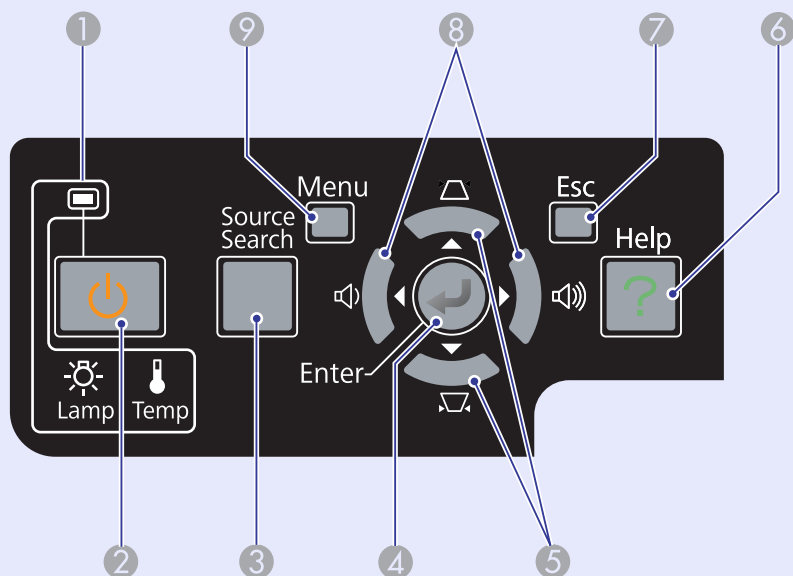


Название	Функция
1 Точки крепления кронштейнов подвески (3 точки)	При подвешивании проектора к потолку в этих точках следует закрепить дополнительный потолочный крепеж.  с.86, 96

Название	Функция
2 Задняя опора	При настольной установке поверните опору, чтобы отрегулировать наклон по горизонтали за счет выдвигания или втягивания опоры. <b>Руководство по быстрой установке</b>
3 Отверстие винта для крышки отсека с модулем беспроводной ЛВС	Отверстие винта для фиксации крышки отсека с модулем беспроводной ЛВС. <b>Руководство по быстрой установке</b>












## Панель управления



Название	Функция
1 Индикаторы состояния	Цвет и мигание или непрерывное свечение индикаторов указывают на состояние проектора. <a href="#">с.71</a>
2 Кнопка [⏻]	Служит для включения и отключения питания проектора. <b>Руководство по быстрой установке</b>
3 Кнопка [Source Search]	Служит для переключения на следующий источник, подсоединенный к проектору и передающий изображение. <a href="#">с.18</a>

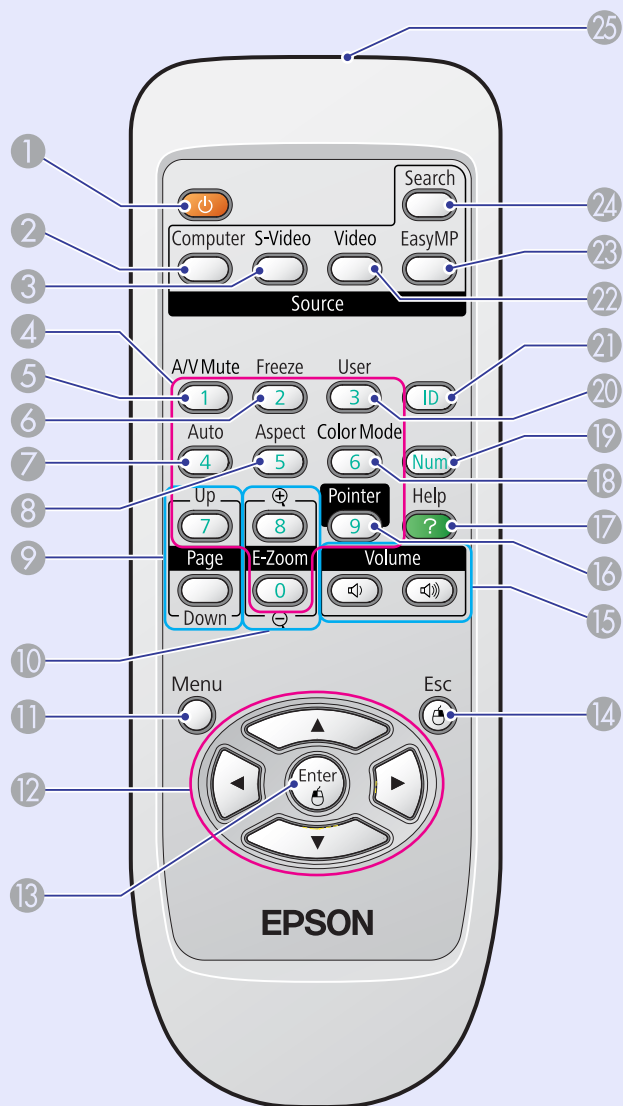
Название	Функция
4 Кнопка [Enter]	<p>При нажатии этой кнопки во время проецирования изображения, сформированного компьютерным сигналом, выполняется автоматическая регулировка отслеживания, синхронизации и позиционирования для проецирования оптимального изображения.</p> <p>При отображении меню настройки или экрана со справочной информацией эта кнопка служит для доступа к текущему пункту, его открытия и перехода к следующему уровню.  <a href="#">с.42</a></p>
5 Кнопки [↶/↷] [↵/⏴]	<p>Служат для корректировки трапецеобразного искажения. Однако в следующих случаях эти кнопки имеют только функции [↶] и [↷].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если проецируемое изображение передается по сети</li> <li>• Если для проецирования используется функция PC Free</li> </ul> <p>Нажатием этих кнопок во время отображения меню настройки или экрана со справочной информацией осуществляется выбор пунктов меню и задание значений параметров.  <b>Руководство по быстрой установке, с.42</b></p>
6 Кнопка [Help]	<p>Служит для отображения и закрытия экрана со справочной информацией, содержащего указания по устранению неполадок в случае их возникновения.  <a href="#">с.69</a></p>



Название	Функция
7 Кнопка [Esc]	Служит для прекращения выполнения текущей функции. Нажатием этой кнопки во время отображения меню настройки осуществляется переход к предыдущему уровню меню.  <a href="#">с.42</a>
8 Кнопки [  /  ] [  /  ]	Корректировка громкости звука. Во время отображения меню настройки или экрана со справочной информацией эти кнопки используются только для действий [  ] и [  ] для выбора пунктов меню и установки значений параметров.  <b>Руководство по быстрой установке</b> , <a href="#">с.42</a>
9 Кнопка [Menu]	Открывает и закрывает меню настройки.  <a href="#">с.42</a>














## Пульт дистанционного управления








Название	Функция
1 Кнопка [⏻]	Служит для включения и отключения питания проектора. ➡ <b>Руководство по быстрой установке</b>
2 Кнопка [Computer]	Переключает на изображения, поступающие с входного порта компьютера. ➡ <a href="#">с.19</a>
3 Кнопка [S-Video]	Переключает на изображения, поступающие с входного порта S-Video. ➡ <a href="#">с.19</a>
4 Цифровые кнопки	Используются для ввода пароля или идентификатора пульта дистанционного управления. ➡ <a href="#">с.37</a> , <a href="#">с.34</a>
5 Кнопка [A/V Mute]	Служит для включения и отключения видеосигнала и звукового сигнала. ➡ <a href="#">с.21</a>
6 Кнопка [Freeze]	Служит для приостановки и возобновления смены изображений. ➡ <a href="#">с.22</a>
7 Кнопка [Auto]	При нажатии этой кнопки во время проецирования изображения, сформированного компьютерным сигналом, выполняется автоматическая регулировка отслеживания, синхронизации и позиционирования для получения оптимального изображения.
8 Кнопка [Aspect]	Каждое нажатие этой кнопки приводит к изменению форматного отношения. ➡ <a href="#">с.23</a>



Название	Функция
9 Кнопки [Page] (↑) (↓)	Происходит переход к следующему/предыдущему слайду при использовании беспроводной мыши или проецируется файл или сценарий PowerPoint из EasyMP, который в данном случае является источником сигнала. (только для EB-1735W/1725)  <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации</a>
10 Кнопки [E-zoom] (⊕) (⊖)	(⊕) Служит для увеличения изображения без изменения размера области проецирования. (⊖) Уменьшает участки изображения, увеличенные с помощью кнопки [⊕].
11 Кнопка [Menu]	Открывает и закрывает меню настройки.  <a href="#">с.42</a>
12 Кнопка 	Нажатием этой кнопки во время отображения меню настройки или экрана со справочной информацией осуществляется выбор пунктов меню и задание значений параметров.  <a href="#">с.42, с.69</a>
13 Кнопка [Enter]	При отображении меню настройки или экрана со справочной информацией эта кнопка служит для доступа к текущему пункту, его открытия и перехода к следующему уровню.  <a href="#">с.42, с.69</a> При использовании беспроводной мыши действует аналогично левой кнопке мыши.

Название	Функция
14 Кнопка [Esc]	Служит для прекращения выполнения текущей функции. Нажатием этой кнопки во время отображения меню Конфигурация осуществляется переход к предыдущему уровню.  <a href="#">с.42, с.69</a> При использовании беспроводной мыши действует аналогично правой кнопке мыши.
15 Кнопки [Volume] (⏮) (⏭)	(⏮) Служит для уменьшения громкости звука. (⏭) Служит для увеличения громкости звука.  <a href="#">Руководство по быстрой установке</a>
16 Кнопка [Pointer]	Нажатием этой кнопки активизируется экранный указатель.  <a href="#">с.27</a>
17 Кнопка [Help]	Служит для отображения и закрытия экрана со справочной информацией, содержащего указания по устранению неполадок в случае их возникновения.  <a href="#">с.69</a>
18 Кнопка [Color Mode]	Каждое нажатие этой кнопки приводит к изменению цветового режима.  <a href="#">с.20</a>
19 Кнопка [Num]	Используется при вводе пароля.  <a href="#">с.37</a>



Название	Функция
20 Кнопка [User]	Нажмите эту кнопку, чтобы назначить часто используемый пункт из шести доступных пунктов меню Конфигурация. При нажатии этой кнопки появляется экран выбора/коррекции для назначенного пункта меню, позволяющий вам выполнять настройку/коррекцию одним нажатием.  <a href="#">с.47</a> "Режим яркости" назначается в качестве установки по умолчанию.
21 Кнопка [ID]	Нажмите эту кнопку для установки идентификатора (ID) пульта дистанционного управления.  <a href="#">с.34</a>
22 Кнопка [Video]	Служит для переключения на изображения, поступающие с входного видео порта.  <a href="#">с.19</a>
23 Кнопка [EasyMP]	Служит для переключения на изображение EasyMP. (Только EB-1735W/1725)  <a href="#">с.19</a> В случае использования EB-1730W/1720 эта функция не работает даже при нажатии кнопки.
Кнопка [Search]	Служит для переключения на следующий источник, подсоединенный к проектору и передающий изображение.  <a href="#">с.18</a>
25 Область излучения света на пульте дистанционного управления	Служит для подачи сигналов пульта дистанционного управления.



# Полезные функции

В этой главе обсуждаются функции, которые полезны при проведении презентаций и других демонстраций, а также функции защиты.

## **Смена проецируемого изображения ..... 18**

- Автоматическое обнаружение входящих сигналов и смена проецируемого изображения (Поиск источника) .....18
- Смена изображения непосредственно с пульта дистанционного управления .....19

## **Функции улучшения качества проецирования ..... 20**

- Выбор качества проецирования (Выбор цветового режима) .....20
- Параметры Автонастр. диафр. ....21
- Временное подавление воспроизведения изображения и звука (Подавление сигнала аудио/видео) .....21
- Остановка смены изображений (Freeze (Стоп-кадр)) .....22
- Смена форматного отношения .....23
  - Способы смены .....23
  - Смена форматного отношения для изображений с видеоаппаратуры .....23
  - Смена форматного отношения для компьютерных изображений (для EB-1725/1720) .....24
  - Смена форматного отношения для компьютерных изображений (для EB-1735W/1730W) .....25
- Функция средства указания (Pointer (Указатель)) .....27

- Увеличение части изображения (E-Zoom) ..... 28
- Применение пульта дистанционного управления для работы с указателем мыши (Беспроводная мышь) ..... 30

## **Ограничения на целевой проектор при использовании нескольких проекторов .....32**

- Установка ID проектора ..... 33
- Установка ID проектора на пульте дистанционного управления ..... 34

## **Коррекция цвета для нескольких проекторов (Мультиэкранная настройка цвета) .....35**

- Краткое изложение процедуры коррекции ..... 35
- Способ коррекции ..... 35

## **Функции защиты .....37**

- Организация работы пользователей (Защита паролем) ..... 37
  - Тип защиты паролем ..... 37
  - Настройка защиты паролем ..... 37
  - Ввод пароля ..... 39
- Запрет на выполнение операций (Блокир. панели управления) ..... 39

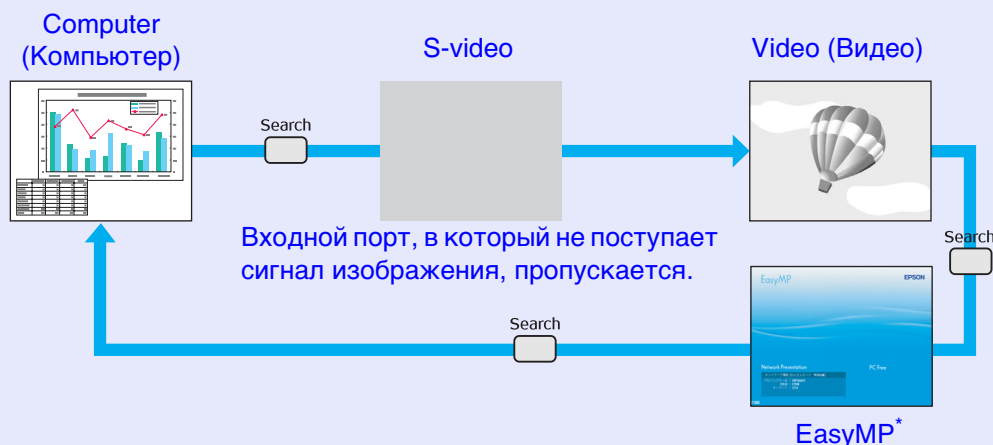


Для смены проецируемого изображения применяются следующие два способа.

- Смена изображения с помощью функции Поиск источника  
Проектор автоматически обнаруживает сигналы, поступающие от подключенного оборудования, и осуществляется проецирование изображения, поступающего с этого оборудования.
- Непосредственная смена изображения  
Смена входного порта назначения может осуществляться с помощью кнопок пульта дистанционного управления.

## Автоматическое обнаружение входящих сигналов и смена проецируемого изображения (Поиск источника)

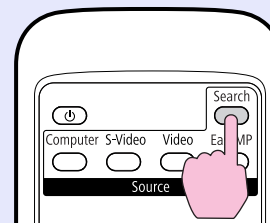
Обеспечивается быстрое проецирование нужного изображения, поскольку при смене изображения посредством нажатия кнопки [Search] входные порты, в которые не поступает сигнал изображения, пропускаются.



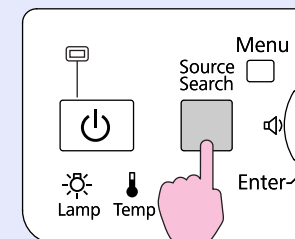
### Процедура

Перед выполнением этой операции подключите видеоаппаратуру и запустите воспроизведение.

Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



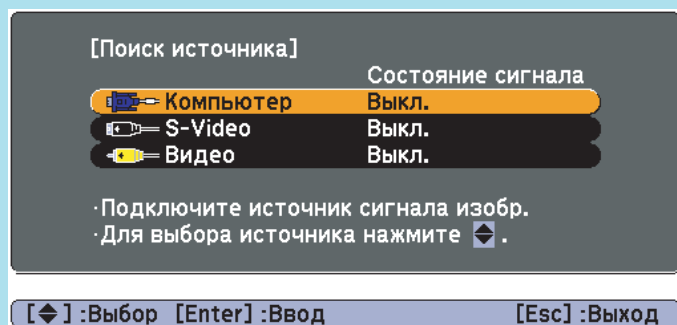
Если подключены два или большее число устройств, нажимайте кнопку [Search], пока не будет спроецировано требуемое изображение.

\*Только EB-1735W/1725 переключаются на EasyMP.





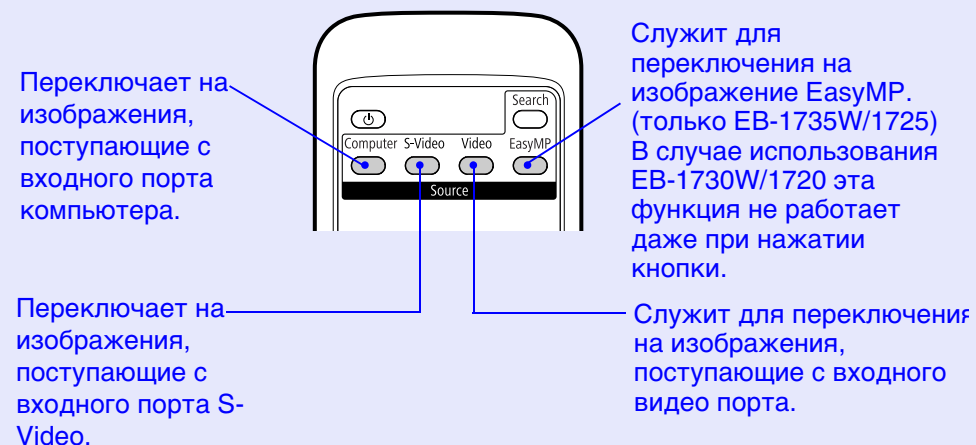
*В случае, если доступно только изображение, отображаемое проектором в текущий момент, или если не обнаружено ни одного сигнала изображения, появляется следующий экран с отображением статуса сигналов изображения. Пользователь может выбрать входной порт, на который подает сигнал для проецирования то подключенное оборудование, которое предполагается использовать. Если в течение 10 секунд не выполняются никакие операции, экран закрывается.*



## Смена изображения непосредственно с пульта дистанционного управления

Непосредственный переход к требуемому изображению осуществляется нажатием следующих кнопок на пульте дистанционного управления.


Пульт дистанционного управления






## Выбор качества проецирования (Выбор цветового режима)

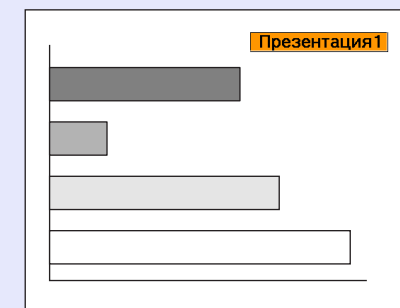
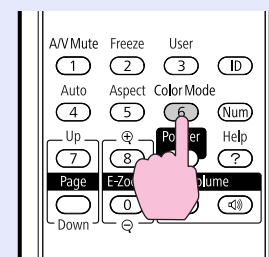
Выбором настройки, наилучшим образом соответствующей условиям среды проецирования, легко достигается оптимальное качество изображения. Яркость изображения изменяется в зависимости от выбранного режима.

Режим	Рекомендуемое применение
Игра	Наилучший вариант для использования в ярко освещенном помещении. Это самый яркий режим с хорошим отображением темных тонов. Если вас раздражают задержки изображения при проецировании со скоростью, характерной для игр, то попробуйте установить значение "Выкл." для настройки "Прогрессивный" в меню Конфигурация.  с.45
Презентация	Наилучший вариант для показа цветных презентаций в ярко освещенном помещении.
Текст	Наилучший вариант для показа черно-белых презентаций в ярко освещенном помещении.
Theatre (Театр)	Наилучший вариант для просмотра фильмов в темном помещении. Изображения приобретают естественный вид.
Photo (Фото)	(При поступлении изображений с компьютера) Наилучший вариант для проецирования неподвижных изображений, например, фотографий, в ярко освещенном помещении. Изображения выглядят яркими и контрастными.
Sports (Спортивные мероприятия)	(При поступлении изображений в виде компонентного видеосигнала, сигнала S-video или композитного видеосигнала) Наилучший вариант для просмотра телевизионных программ в ярко освещенном помещении. Изображения выглядят яркими и реалистичными.

Режим	Рекомендуемое применение
sRGB»	Наилучший вариант для изображений, соответствующих цветовому стандарту sRGB.
Blackboard (Классная доска)	Даже при проецировании на классную доску черного или зеленого цвета эта настройка обеспечивает получение изображений с естественным оттенком, как при проецировании на экран.
Пользователь-ий	Выберите пункт "Пользователь-ий", чтобы настроить параметры "R,G,B,C,M,Y" в пункте "Настройка цвета" меню настройки.  с.43

### Процедура


Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки на экране отображается название цветового режима и происходит смена цветового режима.

При нажатии кнопки во время отображения на экране названия цветового режима выполняется переход к следующему цветовому режиму.



**Предусмотрено также задание цветового режима в пункте "Цветовой режим" меню "Изображен." в меню настройки.**  с.43



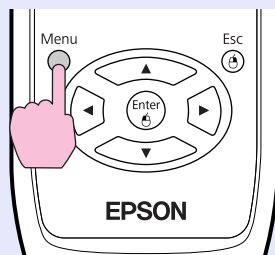
## Параметры Автонастр. диафр.

Автоматическая настройка светимости в соответствии с яркостью изображения позволяет получать глубокие, богатые картинки.

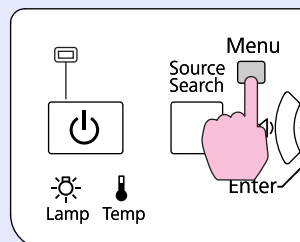
### Процедура

- 1 Нажмите кнопку [Menu] и в меню настройки выберите пункт "Изображен." - "Автонастр. диафр.". ➡ "Использование меню настройки" с.42

Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



- 2 Выберите "Вкл.". Настройки сохраняются для каждого режима цвета.

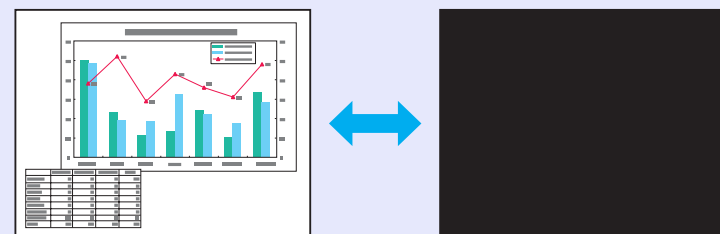
- 3 Нажмите кнопку [Menu] для закрытия меню настройки.



*Параметр Автонастр. диафр. может быть установлен только если используется цветовой режим Игра, Театр или Пользовател-ий.*

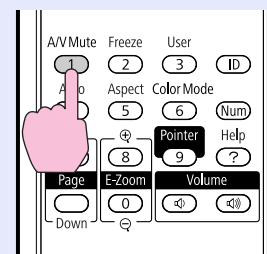
## Временное подавление воспроизведения изображения и звука (Подавление сигнала аудио/видео)

Эта функция используется для привлечения внимания аудитории к тому, о чем идет речь, или при необходимости скрыть такие детали, как переход к другому файлу во время проведения презентаций с использованием компьютера.



### Процедура



Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии кнопки функция A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео) активируется или отключается.





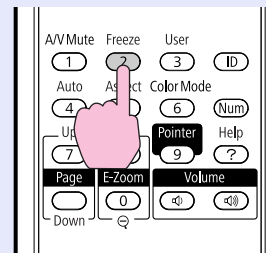
- Если эта функция применяется во время проецирования движущихся изображений, воспроизведение изображений и звука продолжается. Невозможно вернуться в точку, где была активирована функция A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео).
- В меню настройки в качестве экрана режима подавления сигнала аудио/видео можно выбрать отображение черного или синего фона или логотипа, воспользовавшись настройкой "Расширен." - "Дисплей" - "Отключение A/V".  с.50
- Вы можете установить автоматическое выключение проектора примерно через 30 минут после закрывания переключателя подавления сигнала аудио/видео. Для выполнения настройки используйте пункт В меню "Расширен." - "Спящий режим".  с.51

## Остановка смены изображений (Freeze (Стоп-кадр))

Если на экране остановлена смена движущихся изображений, проецирование изображения продолжается, что позволяет проецировать движущиеся изображения по одному кадру, как при проецировании неподвижных фотографий. Кроме этого, если предварительно была активирована функция остановки смены изображений, такие операции, как смена файлов во время проведения презентаций с компьютера, можно выполнять без проецирования каких-либо изображений.

### Процедура

Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии кнопки функция Freeze (Стоп-кадр) активируется или отключается.



- Воспроизведение сигнала аудио не прекращается.
- Источник изображений продолжает воспроизводить движущиеся изображения даже если смена кадров на экране остановлена, поэтому невозможно возобновить проецирование с той точки, в котором оно было приостановлено.
- Если кнопка [Freeze] нажимается при отображении экрана меню настройки или экрана справки, отображаемый экран очищается.
- Режим стоп-кадра функционирует также при использовании функции E-Zoom.



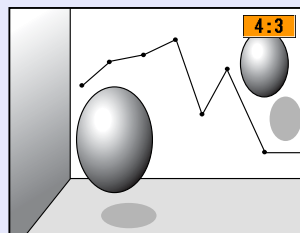
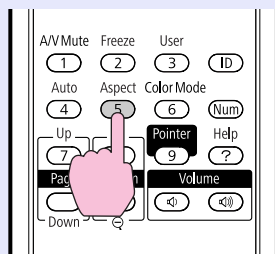
## Смена форматного отношения

Измените форматное отношение», если подключена видеоаппаратура, чтобы изображения, записанные в виде цифрового видео или на дисках DVD, можно было просматривать в широкоэкранном формате 16:9. Измените форматное отношение при проецировании полноэкранных компьютерных изображений. Способы смены и типы форматного отношения следующие.

### Способы смены

#### Процедура

Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки на экране отображается название формата, и происходит смена формата.

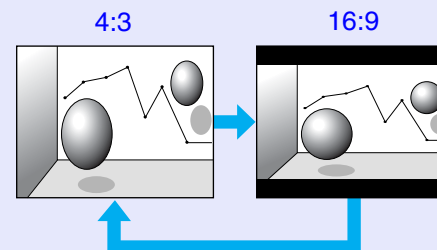
При нажатии кнопки во время отображения на экране названия формата выполняется переход к следующему режиму формата.



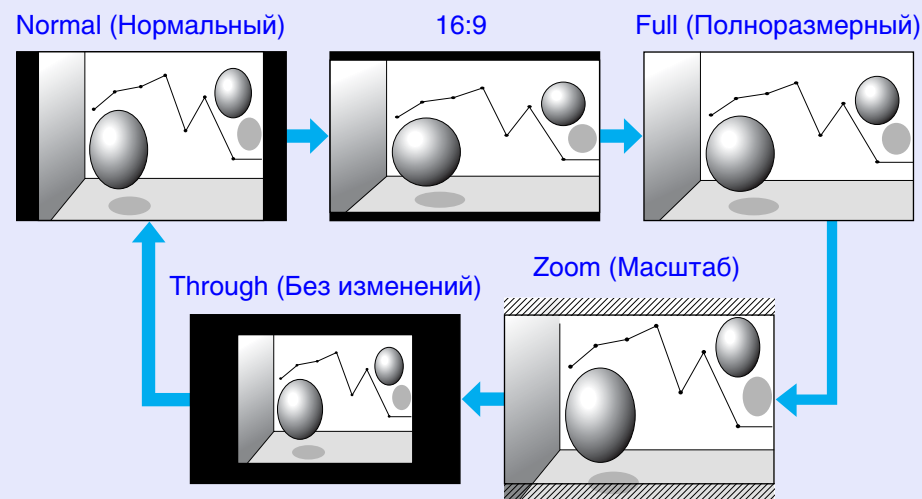
Предусмотрено также изменение формата с использованием пункта "Соотношен. сторон" (Форматное отношение) меню "Сигнал" в меню настройки. ➡ с.45

### Смена форматного отношения для изображений с видеоаппаратуры

Для EB-1725/1720



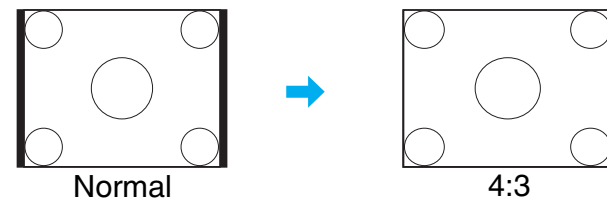

Для EB-1735W/1730W





## ■ Смена форматного отношения для компьютерных изображений (для EB-1725/1720)

При проецировании компьютерных изображений вы можете следующим образом изменять соотношение сторон.

Установка значений		Управление	Пример проецирования
<b>Normal</b> (Нормальный)	При вводе изображений с входного компьютерного порта	Проецирование полноразмерной проекции с сохранением форматного отношения входного изображения.	
<b>4:3</b>		Проецирование полноразмерной проекции с форматным отношением 4:3. Это наилучший вариант в тех случаях, когда вы хотите проецировать изображения формата 5:4 (1280 × 1024) в виде полноразмерной проекции.	При входном сигнале 1280 × 1024 
<b>16:9</b>		Проецирование с форматным отношением 16:9. Это наилучший вариант для проецирования с полноэкранным размером при использовании формата экрана 16:9.	При входном сигнале 1280 × 1024 



Если часть изображения отсутствует или не может проецироваться полностью, то при проецировании компьютерных изображений установите режим "Wide" (Широкоэкранный) или "Normal" (Нормальный) в пункте "Resolution" (Разрешение) меню настройки, в зависимости от размера панели компьютера. ➡ с.45



## ■ Смена форматного отношения для компьютерных изображений (для EB-1735W/1730W)

При проецировании компьютерных изображений вы можете следующим образом изменять соотношение сторон. Для EB-1735W/1730W размер проекции WXGA составляет 1280 x 800 точек (форматное отношение 16:10). При проецировании на экраны формата 16:9 установите форматное отношение "16:9".

Установка значений		Управление	Пример проецирования
<b>Normal</b> (Нормальный)	При вводе изображений с входного компьютерного порта	Проецирование полноразмерной проекции с сохранением форматного отношения входного изображения.	При входном сигнале 1024 × 768 
<b>16:9</b>		Проецирование полноразмерной проекции с форматным отношением 16:9.	При входном сигнале 1024 × 768 
<b>Full</b> (Полноразмерный)		Проецирование полноразмерного изображения.	При входном сигнале 1024 × 768 



Установка значений	Управление	Пример проецирования
<b>Zoom (Масштаб)</b>	Проецирование входного изображения с тем форматным отношением в горизонтальном направлении, какое имеет место. Части изображения, выходящие за размеры проекции, не проецируются.	<p>При входном сигнале 1024 × 768</p>
<b>Through (Без изменений)</b>	Проецирование с разрешением входного изображения в центр экрана. Наилучший вариант для проецирования четких изображений. Если разрешение изображения превышает 1280 × 800, то края изображения не проецируются.	<div> <p>При входном сигнале 800 × 600</p> </div> <div> <p>При входном сигнале 1400 × 1050</p> </div>

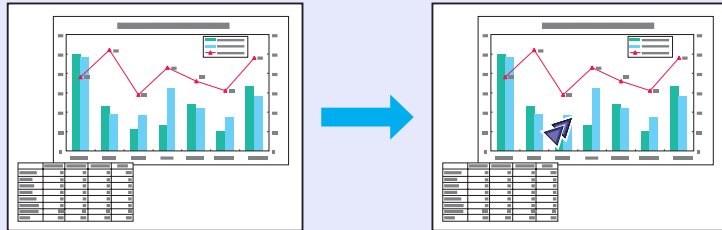


Если часть изображения отсутствует или не может проецироваться полностью, то при проецировании компьютерных изображений установите режим "Wide" (Широкоэкранный) или "Normal" (Нормальный) в пункте "Resolution" (Разрешение) меню настройки, в зависимости от размера панели компьютера. с.45



## Функция средства указания (Pointer (Указатель))

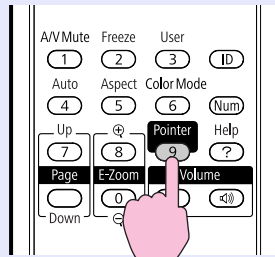
Эта функция позволяет перемещать значок pointer (указатель) на проецируемом изображении, что помогает привлечь внимание к тому участку, о котором идет речь.



### Процедура

#### 1 Отображение указателя.

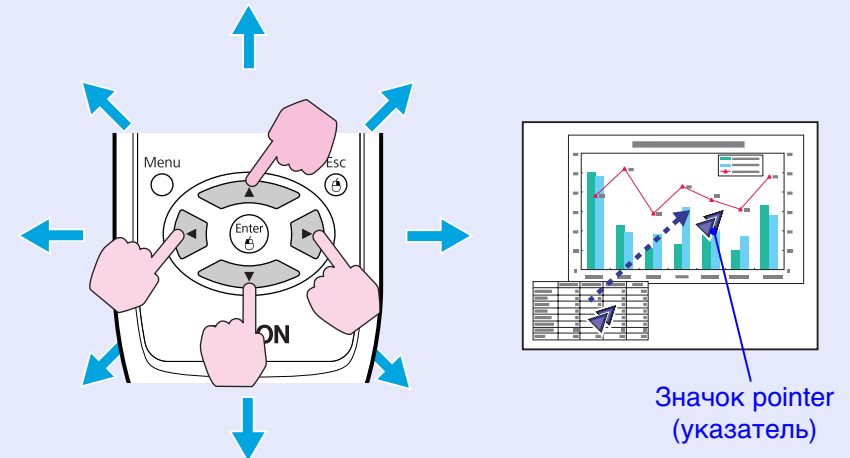
Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки указатель появляется или исчезает.

#### 2 Перемещение значка pointer (указатель).

Пульт дистанционного управления



В дополнение к перемещению вверх/вниз и влево/вправо указатель может перемещаться по диагонали при одновременном нажатии на кнопку настройки [Enter/ESC].

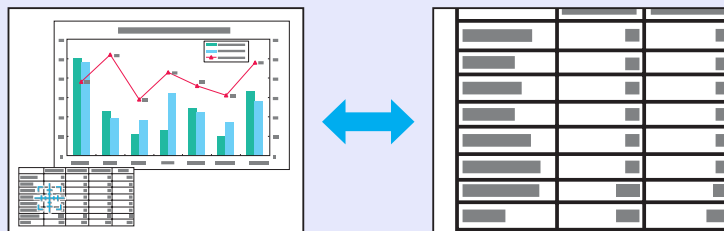


Вы можете выбрать три различных вида значка указателя (↖, ✖, ↗) в пункте меню настройки "Настройки" — "Форма указателя". c.47



## Увеличение части изображения (E-Zoom)

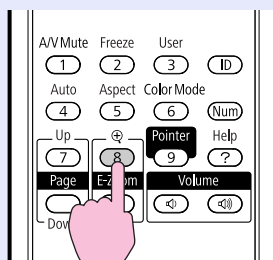
Эта функция полезна при необходимости увеличения изображения для просмотра деталей, например, графиков и таблиц.



### Процедура

#### 1 Запуск E-Zoom.

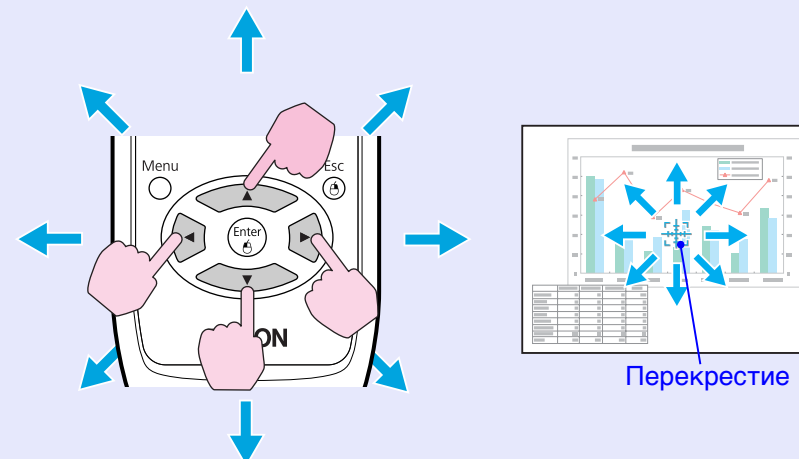
Пульт дистанционного управления



#### 2

Переместите перекрестие на участок изображения, который требуется увеличить.

Пульт дистанционного управления

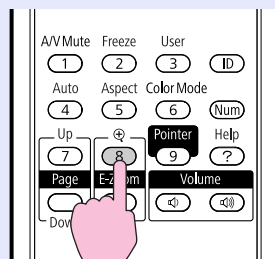


В дополнение к перемещению вверх/вниз и влево/вправо указатель может перемещаться по диагонали при одновременном нажатии на кнопку настройки [↶↷].



### 3 Увеличение.

Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки указанная область увеличивается. Для быстрого увеличения следует удерживать кнопку в нажатом положении.

Уменьшение увеличенного изображения осуществляется нажатием кнопки [⊖].


Кнопка [Esc] служит для отмены операции.



- На экране отображается коэффициент увеличения. Для увеличения выбранной области от 1 до 4 раз предусмотрено 25 шагов приращения.
- Прокрутка изображения осуществляется нажатием кнопки [↔].
- Если настройка E-Zoom выбирается при выполнении функции Progressive (Прогрессивный), то выполняемая в текущий момент функция временно отменяется.



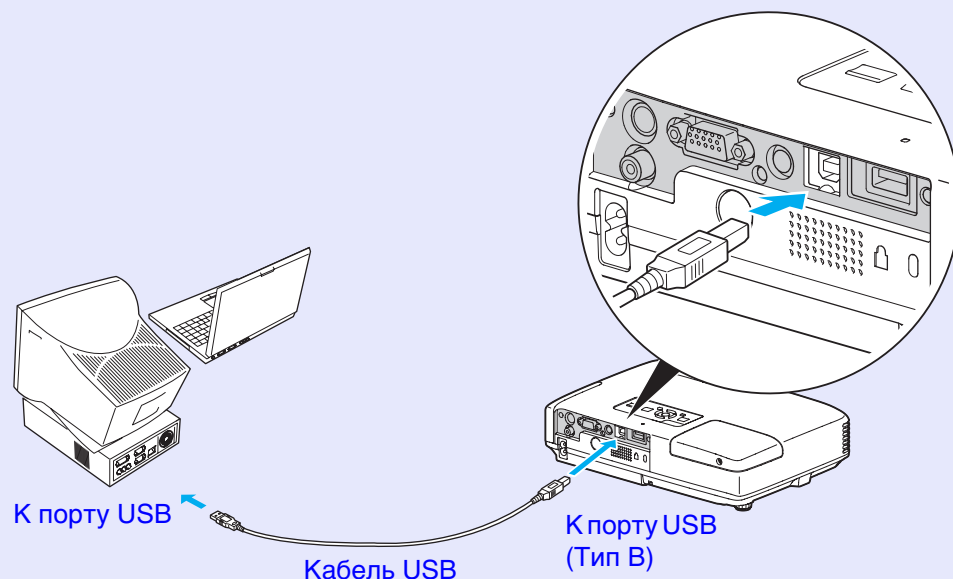
## Применение пульта дистанционного управления для работы с указателем мыши (Беспроводная мышь)

Соедините порт USB компьютера и USB порт (Тип B) на задней панели проектора серийно выпускаемым USB кабелем.\* Если параметр "Расширен." - "USB Type B" в меню конфигурации установлен в положение "Беспров.мышь", то вы можете управлять указателем мыши компьютера, используя пульт дистанционного управления в качестве беспроводной мыши.  [с.51](#)

### Computer (Компьютер)

Windows: 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/  
XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium/  
Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate  
Macintosh: OS8.6-9.2/10.0-10.5

\* Поставляется с EB-1735W/1725.

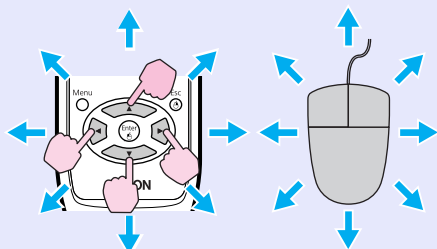


- В некоторых операционных системах как Windows, так и Macintosh, функция мыши может не работать.
- Для использования функции мыши могут потребоваться изменения некоторых настроек компьютера. За дополнительной информацией обратитесь к документации по компьютеру.



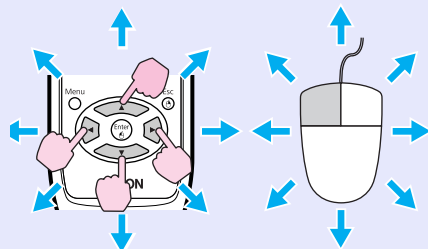
После выполнения подключения управление указателем мыши осуществляется следующим образом.

## Перемещение указателя мыши



В дополнение к перемещению вверх/вниз и влево/вправо указатель может перемещаться по диагонали при одновременном нажатии на кнопку настройки [Enter].

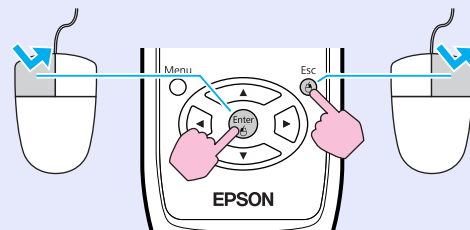
## "Перетаскивание"



В дополнение к перемещению вверх/вниз и влево/вправо указатель может перемещаться по диагонали при одновременном нажатии на кнопку настройки [Enter].

1. Удерживая нажатой кнопку [Enter], нажмите кнопку [Enter].
2. Для остановки в нужной точке отпустите кнопку [Enter].

## Работа с кнопками мыши



Нажатие левой кнопки

Нажатие правой кнопки

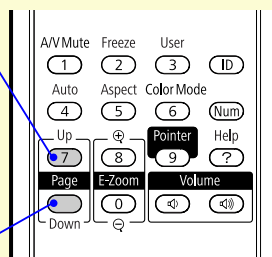
Двойное нажатие кнопки: быстро нажмите два раза подряд.



- Если кнопки мыши на компьютере настроены противоположным образом, кнопки пульта дистанционного управления также будут работать противоположным образом.
- Функцию беспроводной мыши невозможно использовать во время работы других функций.
  - Во время отображение меню настройки
  - Во время отображение меню справки
  - Во время использования функции E-Zoom
  - Во время регистрации логотипа пользователя
  - Во время использования функции указателя
  - Во время регулировки громкости звука

Эта функция полезна при демонстрации предыдущего или последующего слайда в слайд-шоу PowerPoint.

К предыдущему слайду

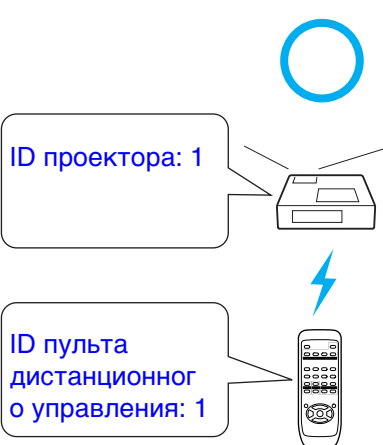

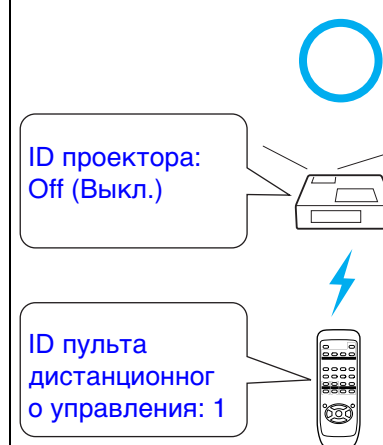



К следующему слайду



Если для проектора и пульта дистанционного управления установлен идентификатор (ID), вы можете использовать пульт дистанционного управления для управления только тем проектором, который имеет совпадающий ID. Это очень удобно при работе с несколькими проекторами.

Вы можете установить ID для проектора в пределах от "1" до "9". При установке значения "Выкл." для параметра идентификатора проектора (значение по умолчанию) вы можете осуществлять управление при помощи пульта ДУ независимо от установки ID на пульте ДУ. Вы можете установить ID проектора на пульте дистанционного управления в пределах от "0" до "9". При установке значения "0" (значение по умолчанию) вы можете осуществлять управление при помощи пульта ДУ независимо от установки ID проектора. Настройка ID на пульте дистанционного управления сбрасывается в "0" при каждом выключении проектора.

Пульт ДУ: Вкл. (активирован)	Пульт ДУ: Выкл. (деактивирован)	Пульт ДУ: Вкл. (активирован)	Пульт ДУ: Вкл. (активирован)
			
Совпадают ID пульта дистанционного управления и проектора	Различные ID пульта дистанционного управления и проектора	Когда ID проектора Выкл.	Когда настройка ID пульта дистанционного управления установлена в "0"

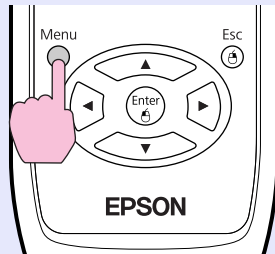


## Установка ID проектора

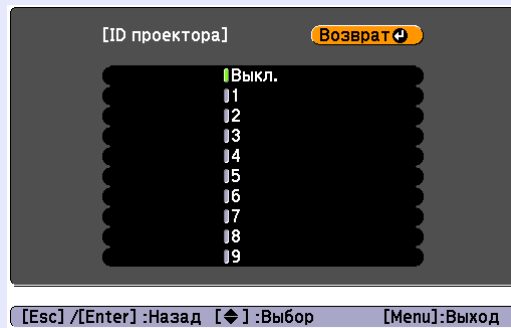
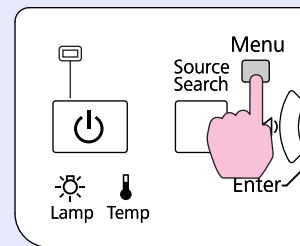
### Процедура

- 1 Во время проецирования нажмите кнопку [Menu] на проекторе и выберите пункт "Расширен." — "ID проектора" в меню настройки. ➡ "Использование меню настройки" с.42

Использование пульта  
дистанционного управления



Использование панели  
управления



- 2 Выберите идентификатор для настройки и нажмите кнопку [Enter].

- 3 Нажмите кнопку [Menu] для закрытия меню настройки.



## Установка ID проектора на пульте дистанционного управления

Настройка ID на пульте дистанционного управления должна выполняться при каждом выключении проектора.

### Процедура

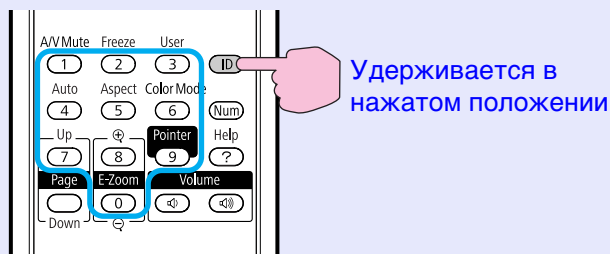
Во время проецирования направьте пульт дистанционного управления в сторону приемника сигнала пульта требуемого проектора. При нажатии на кнопку [ID] пульта ДУ в верхнем правом углу экрана проецирования появляется окно ID проектора и Вкл./Выкл. пульта ДУ.

ID проектора: 3  
Пульт ДУ : Вкл.

Если пульт дистанционного управления активен:

Когда в окне показано Выкл..

Удерживая кнопку [ID], нажмите цифровую кнопку для выбора номера, соответствующего идентификатору (ID) проектора, которым вы хотите управлять.



После выполнения этой настройки при помощи пульта дистанционного управления будет управляться только определенный проектор.



Если проецирование изображений осуществляется с помощью нескольких соединенных проекторов, то возможна коррекция яркости и оттенков цвета изображения каждого проектора посредством функции мультиэкранной настройки цвета, позволяющей добиться близкого соответствия цветов изображений на всех проекторах.

В некоторых случаях яркость и оттенок цвета могут не совпадать полностью даже после коррекции.

## Краткое изложение процедуры коррекции

Когда производится установка нескольких проекторов, и вам необходимо выполнить коррекцию, используйте следующую процедуру для настройки одного проектора за другим.

### 1. Установите ID проектора и пульта дистанционного управления

Чтобы ограничить управление единственным целевым проектором, установите идентификатор ID для целевого проектора и такой же идентификатор для пульта дистанционного управления.

☛ с.32

### 2. Произведите коррекцию цветовых различий

Вы можете производить цветовую коррекцию при проецировании с нескольких проекторов. Настройку цвета от черного до белого можно произвести за пять этапов, называемых уровнями 1–5, и на каждом из этих пяти уровней вы можете выполнить следующие две настройки.

- **Коррекция яркости**

Вы можете скорректировать яркость изображений, чтобы все они выглядели одинаково.

- **Коррекция цвета**

Вы можете настроить цвет изображений до более близкого совпадения цветов, используя функции "Корр. цвета (G/R)" и "Корр. цвета (B/Y)".

## Способ коррекции

После настройки проекторов необходимо отрегулировать яркость и оттенок для каждого проектора, чтобы уменьшить различия.

### Процедура



**Нажмите кнопку [Menu] и в меню настройки выберите пункт "Расширен." - "Мульти-экран".**  
☛ "Использование меню настройки" с.42



**Уровень, который требуется скорректировать, выбирается в пункте "Уровень настройки".**

- При каждом выборе уровня отображается образец, соответствующий данному уровню.
- Коррекцию можно начать с любого уровня. Обычно вы можете сделать изображение более темным или светлым посредством коррекции от 1 до 5 или от 5 до 1.



### **3 Яркость корректируется в пункте меню "Коррекция яркости".**

- При выборе уровня 5 регулировка осуществляется с ориентацией на самое темное из имеющихся на нескольких проекторах изображение.
- При выборе уровня 1 регулировка осуществляется с ориентацией на самое яркое из имеющихся на нескольких проекторах изображение.
- При выборе уровня от 2 до 4 регулировка осуществляется с ориентацией на изображение, имеющее среднее значение яркости по отношению к имеющимся на нескольких проекторах изображениям.
- Каждое нажатие кнопки [Enter] переключает изображение между экраном тестового шаблона и текущим изображением, что позволяет проверить результаты коррекции и скорректировать исходное изображение.

### **4 Коррекция настроек "Корр. цвета (G/R)" и "Корр. цвета (B/Y)".**

Каждое нажатие кнопки [Enter] переключает изображение между экраном тестового шаблона и текущим изображением, что позволяет проверить результаты коррекции и скорректировать исходное изображение.

### **5 Процедуры со 2-ой по 4-ую следует повторять до завершения коррекции.**

### **6 По завершении всех настроек нажмите кнопку [Menu] для закрытия меню настройки.**



В проекторе предусмотрены следующие расширенные функции защиты.


- **Защита паролем**

Позволяет ограничить круг лиц, которым разрешено пользоваться проектором.

- **Control Panel Lock (Блокировка панели управления)**

Позволяет предотвратить изменение настроек проектора лицами, не имеющими на это разрешения.

- **Замок от злоумышленников**

В проекторе предусмотрены различные устройства защиты от злоумышленников.  [с.10](#)

## Организация работы пользователей (Защита паролем)

Если защита паролем активирована, то лица, не знающие пароля, не могут использовать проектор для проецирования изображений даже, если питание проектора включено. Более того, невозможно изменить логотип пользователя, отображаемый при включении проектора. Эта функция действует как устройство предотвращения кражи, поскольку даже украденным проектором невозможно пользоваться. В момент приобретения защита паролем не активируется.

### ■ Тип защиты паролем

В соответствии со способом использования проектора предусмотрены три вида настроек защиты паролем.

#### 1. Защита при включении питания

Если для настройки "Блокир. включения" задано значение "Вкл.", пароль должен вводиться при каждом включении питания проектора после того, как он был отключен от источника питания, к которому он подключался при последнем вводе пароля. Если правильный пароль не введен, проектор не запускается.

#### 2. Защита логотипом пользователя

Даже в том случае, если кто-либо попытается изменить логотип пользователя, установленный владельцем проектора, сделать этого не удастся. Если для настройки "Защита логотипа" задано значение "Вкл.", то запрещены следующие изменения настроек логотипа пользователя.

- Регистрация логотипа пользователя

- Настройки для "Фон", "Экран загрузки" и "Отключение A/V" из пункта "Дисплей" меню настройки.

#### 3. Защита сети (только EB-1735W/1725)

Если для настройки "Защита сети" задано значение "Вкл.", то запрещены изменения настройки "Сеть" в меню настройки.

### Настройка защиты паролем

Для настройки режима защиты паролем используется следующая процедура.

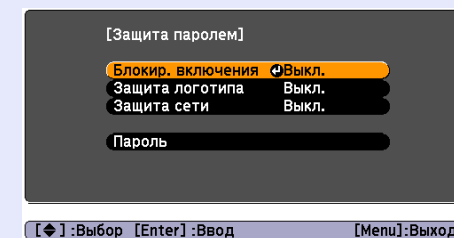
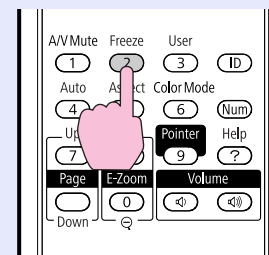
#### Процедура



**Во время проецирования удерживайте кнопку [Freeze] (Стоп-кадр) нажатой в течение приблизительно пяти секунд.**

Отображается меню настройки режима защиты паролем.

Пульт дистанционного управления







- Если режим защиты паролем уже активен, необходимо ввести пароль. Если пароль введен правильно, отображается меню настройки защиты паролем. ➡ "Ввод пароля" с.39
- После задания пароля следует на видимом участке проектора прикрепить наклейку с уведомлением о защите паролем в качестве дополнительного средства предупреждения кражи.

2

### Включение режима "Блокир. включения".

- (1) Выберите пункт "Блокир. включения", затем нажмите кнопку [Enter].
- (2) Выберите значение "Вкл.", затем нажмите кнопку [Enter].
- (3) Нажмите кнопку [Esc].

3

### Включение режима "Защита логотипа" (Защита логотипом пользователя).

- (1) Выберите пункт "Защита логотипа", затем нажмите кнопку [Enter].
- (2) Выберите значение "Вкл.", затем нажмите кнопку [Enter].
- (3) Нажмите кнопку [Esc].

4

### Включение режима "Защита сети". (только для EB-1735W/1725)

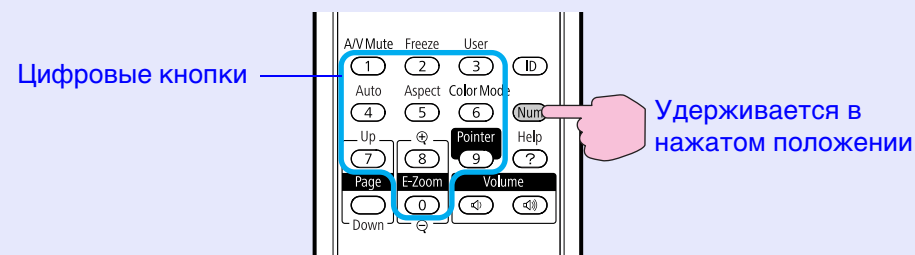
- (1) Выберите пункт "Защита сети", затем нажмите кнопку [Enter].
- (2) Выберите значение "Вкл.", затем нажмите кнопку [Enter].
- (3) Нажмите кнопку [Esc].

5

### Задайте пароля.

- (1) Выберите пункт "Пароль", затем нажмите кнопку [Enter].
- (2) При отображении сообщения "Изменить пароль?" выберите "Да", затем нажмите кнопку [Enter]. По умолчанию используется пароль "0000". Замените это значение пароля по собственному усмотрению. При выборе "Нет" вновь отображается экран, показанный в шаге 1.
- (3) Удерживая нажатой кнопку [Num], введите четыре цифры с помощью цифровых кнопок. Введенное число отображается в виде "\* \* \* \*". После ввода четвертой цифры отображается экран с запросом подтверждения.

Пульт дистанционного управления



- (4) Снова введите пароль. Отображается сообщение "Password accepted" (Пароль принят). Если пароль введен неправильно, отображается сообщение с предложением повторить ввод пароля.



## ■ Ввод пароля

После отображения экрана ввода пароля введите пароль с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.

### Процедура

#### Удерживая нажатой кнопку [Num], введите пароль, нажимая цифровые кнопки.

После ввода правильного пароля начинается проецирование.

#### Внимание

- Если три раза подряд вводится неправильный пароль, приблизительно в течение пяти минут отображается сообщение "Работа проектора будет заблокирована.", затем проектор переключается в режим ожидания. В такой ситуации следует отключить электрическую вилку от стенной розетки, заново ее вставить и вновь включить питание проектора. Проектор снова отображает экран ввода пароля, чтобы можно было ввести правильный пароль.
- Если вы забыли пароль, запишите появившийся на экране номер "Request Code: xxxxx" (Код запроса: xxxxx) и обратитесь по ближайшему из адресов, приведенных в разделе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ [Контактная информация по проекторам Epson](#)
- Если, продолжая повторять описанную выше операцию, пользователь вводит неправильный пароль тридцать раз подряд, отображается следующее сообщение и проектор больше не воспринимает вводимые пароли. "Работа проектора будет заблокирована. Обратитесь в службу технической поддержки Epson, как описано в вашей документации. ➡ [Контактная информация по проекторам Epson](#)

## Запрет на выполнение операций (Блокир. панели управления)

Для блокировки кнопок управления на панели управления выполните одно из следующих действий.

- Полн. блок-ка  
Блокируются все кнопки на панели управления. С панели управления невозможно выполнение никаких операций, в том числе включения и отключения питания.
- Част. блок-ка  
Блокируются все кнопки на панели управления, за исключением кнопки [⏻].

Эта возможность полезна во время мероприятий или шоу, когда требуется сделать неактивными все кнопки и выполнять только проецирование, или в школах, если требуется ограничить возможность использования кнопок управления. При этом сохраняется возможность управления проектором с помощью пульта дистанционного управления.

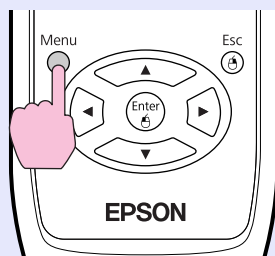


## Процедура

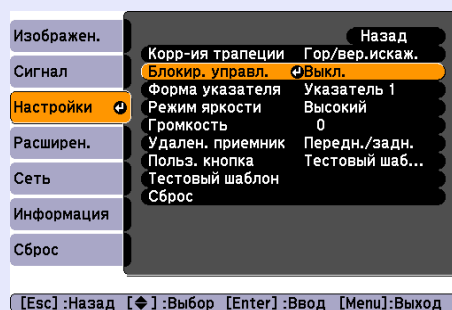
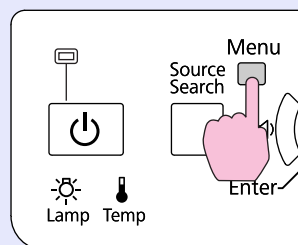
- 1 Во время проецирования нажмите кнопку [Menu] на проекторе и выберите пункт "Настройки" — "Control Panel Lock" (Блокировка панели управления) в меню настройки.

☞ "Использование меню настройки" с.42

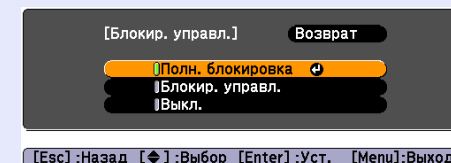
Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



- 2 Выберите либо "Полн. блок-ка", либо "Част. блок-ка".



- 3 При появлении сообщения с запросом подтверждения выберите "Да".

Кнопки панели управления блокируются в соответствии с выбранной настройкой.



*Отмена блокировки панели управления выполняется одним из следующих двух способов.*

- С помощью пульта дистанционного управления выберите вариант "Выкл." в пункте "Настройки" - "Блокир. управл." меню настройки.
- На панели управления нажмите и удерживайте кнопку [Enter] приблизительно в течение семи секунд. Отображается сообщение и блокировка снимается.





# Меню настройки

В этой главе обсуждаются способы использования меню настройки и его функции.

## Использование меню настройки ..... 42

## Список функций ..... 43

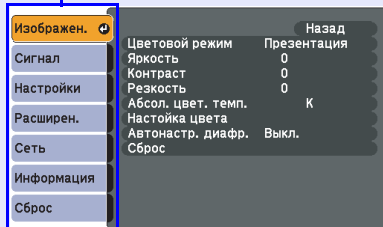
- Меню "Изображен." .....43
- Меню "Сигнал" .....45
- Меню Настройки .....47
- Меню Расширен.....50
- Меню "Сеть" (только EB-1735W/1725).....52
  - Замечания по работе с меню Сеть .....53
  - Работа с виртуальной клавиатурой.....53
  - Меню "Основные" .....54
  - Меню "Беспроводная ЛВС" .....55
  - Меню "Безопасность" .....57
  - Меню "Проводная ЛВС" .....62
  - Меню "Почта" .....63
  - Меню "Другое" .....64
  - Меню Сброс .....65

- Меню "Информация" (только для экрана) ..... 66
- Меню "Сброс" ..... 67



## 1 Осуществление выбора в основном меню

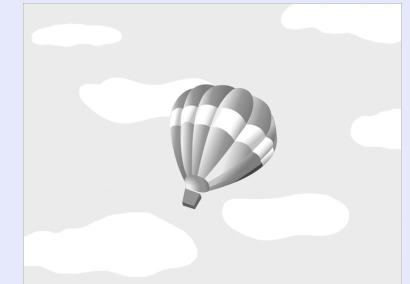
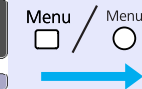
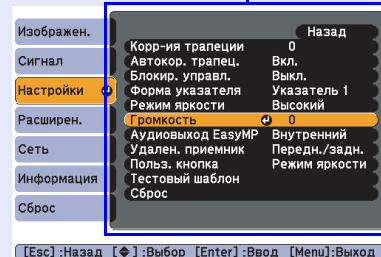
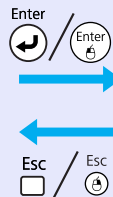
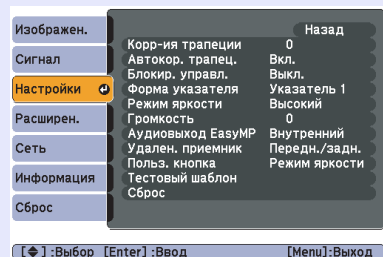
Основное меню



[F4]: Выбор [Enter]: Ввод [Menu]: Выход

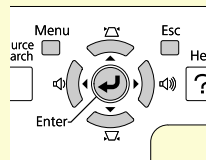
## 2 Осуществление выбора в меню нижнего уровня

Меню нижнего уровня (Настройки)

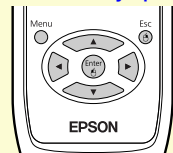


## Используемые кнопки

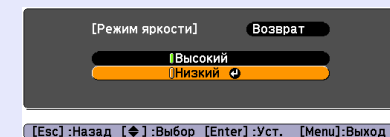
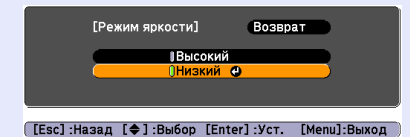
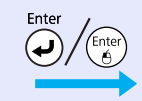
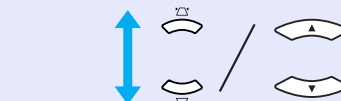
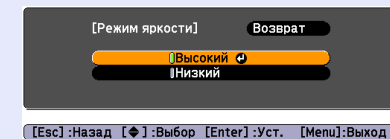
Использование панели управления



Использование пульта дистанционного управления



Выбор настройки для изменения

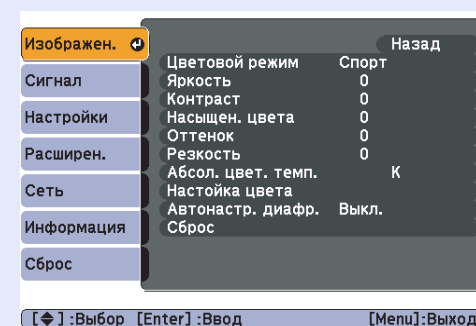
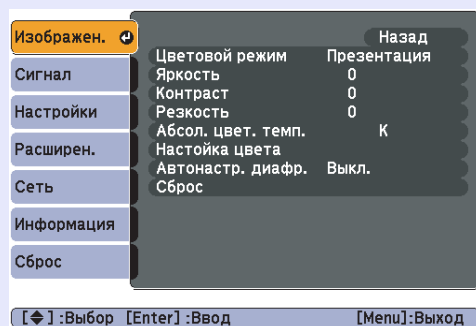





## Меню "Изображен."



Как видно из следующих копий экранов, элементы, допускающие настройку, зависят от сигнала изображения, проецируемого в текущий момент. Информация о настройках сохраняется для каждого сигнала изображения.

**Компьютерное изображение/EasyMP (только EB-1735W/1725) Компонентный видеосигнал»/Композитный видеосигнал»/Сигнал S-video»**



Меню нижнего уровня	Функция
Цветовой режим	Выбор качества изображения, соответствующего окружающей обстановке.  с.20
Яркость	Регулировка яркости изображения.
Контраст»	Регулировка степени отличия светлых и темных участков изображения.
Насыщен. цвета	Регулировка насыщенности цвета изображений.
Оттенок	(Регулировка возможна только в том случае, если сигналы NTSC поступают при использовании композитного видеосигнала/сигнала S-video.) Регулировка оттенков изображения.
Резкость	Регулировка резкости изображения.
Абсол. цвет. темп.	(Данный пункт меню недоступен для выбора, если в меню "Изображен." для настройки "Цветовой режим" выбрано значение "sRGB»".) Регулировка общего тона изображения. Предусмотрена регулировка оттенков за 10 этапов от 5000 К до 10000 К. При выборе высокого значения изображение приобретает синий оттенок, а при выборе низкого значения - красный.



Меню нижнего уровня	Функция
Настройка цвета	<p>Настройка цвета осуществляется выбором одного из следующих параметров. (Данный пункт меню недоступен для выбора, если в меню "Изображен." для настройки "Цветовой режим" выбрано значение "<u>sRGB</u>".)</p> <p><b>Красный, Зеленый, Синий:</b> насыщенность каждого цвета регулируется индивидуально.</p> <p>(Этот пункт не отображается, если в меню "Изображен." для настройки "Цветовой режим" выбрано значение "Пользовател-ий".)</p> <p><b>R, G, B, C, M, Y:</b> Оттенок и насыщенность каждого из цветов R (красный), G (зеленый), B (синий), C (бирюзовый), M (пурпурный), Y (желтый) регулируется индивидуально. (Этот пункт отображается лишь в том случае, если в меню "Изображен." для настройки "Цветовой режим" выбрано значение "Пользовател-ий".)</p>
Автонастр. диафр.	<p>(Этот пункт отображается лишь в том случае, если в меню "Изображен." для настройки "Цветовой режим" выбрано значение "Игра", "Театр", "Пользовател-ий".)</p> <p>Для оптимальной настройки светимости в соответствии с изображением установите Вкл.; в противном случае установите Выкл.  <a href="#">с.21</a></p>
Сброс	<p>Все значения, настроенные для функций меню "Изображен.", сбрасываются до значений по умолчанию. О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см.  <a href="#">с.67</a></p>

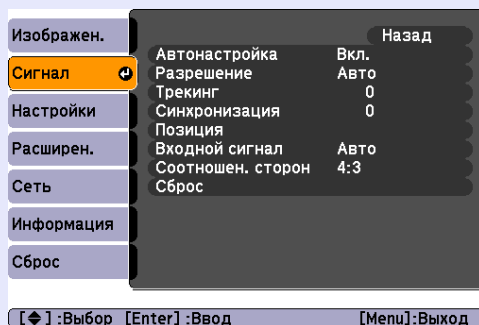


## Меню "Сигнал"

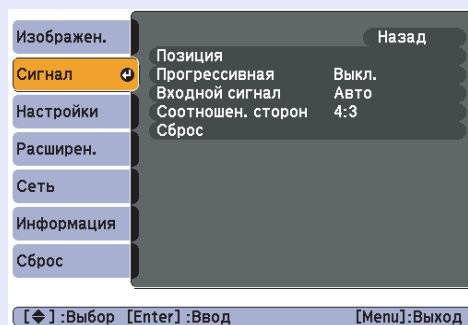
Как видно из следующих копий экранов, элементы, допускающие настройку, зависят от сигнала изображения, проецируемого в текущий момент. Информация о настройках сохраняется для каждого сигнала изображения.

Вы не можете производить настройки в меню "Сигнал", если источником является EasyMP. (только EB-1735W/1725)

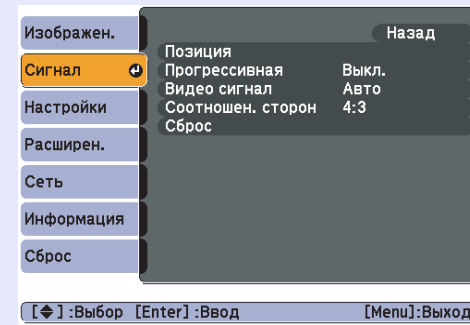
### Изображение, поступающее с компьютера



### Компонентный видеосигнал»



### Композитный видеосигнал»/ сигнал S-video»



Меню нижнего уровня	Функция
Автонастройка	Вы можете выбрать On (Вкл.) или Off (Выкл.) для автоматической регулировки изображения до оптимального состояния при изменении входного сигнала. 🖱️ с.78
Разрешение	При установке "Авто" разрешение входного сигнала определяется автоматически. Если изображения проецируются некорректно при установке "Авто", например, отсутствует часть изображения, то установите режим "Растянутое" в случае широкого экрана подключенного компьютера, либо "Нормальное" для экранов формата 4:3 или 5:4.
Трекинг»	Регулировка компьютерных изображений при появлении на них вертикальных полос. 🖱️ с.78
Синхронизация»	Регулировка мерцающих и нерезких компьютерных изображений или изображений с помехами. 🖱️ с.78
Положение	Регулировка положения экрана в направлениях вверх, вниз, влево и вправо для обеспечения проецирования всего изображения в случае отсутствия части изображения.
Прогрессивная»	(Для компонентного видео это можно установить только для входного сигнала 480i/576i). Выкл.: преобразование IP выполняется для каждого поля на экране. Наилучший вариант для просмотра изображений с большим числом движущихся объектов. Вкл.: Сигнал развертки <u>Чересстрочная»</u> (i) преобразуется в <u>Прогрессивная»</u> (p). Применяется к неподвижным изображениям.
Входной сигнал	Вы можете выбрать входной сигнал с порта входа компьютера. При выборе значения "Авто" входной сигнал настраивается автоматически в соответствии с подключенным оборудованием.

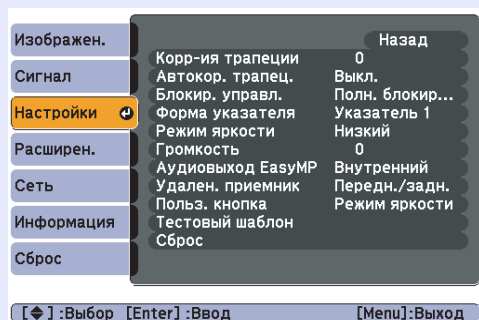


Меню нижнего уровня	Функция
Видеосигнал	Вы можете выбрать входной сигнал с порта входа видео. При выборе значения "Авто" видеосигналы распознаются автоматически. Если при выборе значения "Авто" на изображении появляются помехи или возникают неполадки, например, не проецируется никакое изображение, выберите подходящий сигнал в соответствии с подключенным оборудованием.
Aspect (Форматное отношение)	Задание <u>форматного отношения</u> » для проецируемых изображений. 🖱️ <a href="#">с.23</a>
Сброс	Сброс до значений по умолчанию всех настроек для функций меню "Сигнал", за исключением функции "Input Signal" (Входной сигнал). О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см. 🖱️ <a href="#">с.67</a>

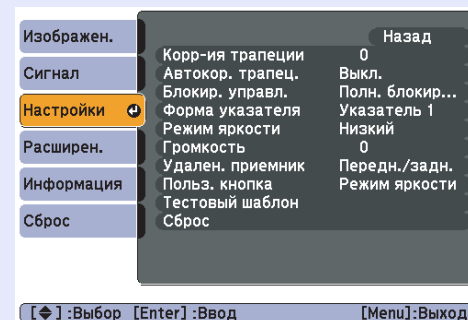








## Меню Настройки

### EB-1735W/1725



### EB-1730W/1720




Меню нижнего уровня	Функция
Трапецеобразность	Предусмотрено выполнение корректировки трапецеидального искажения в вертикальном направлении.  <a href="#">Руководство по быстрой установке</a>
Автокор. трапец.	Для выполнения автоматической коррекции нажмите "Вкл.". (Выполняется только, когда в меню "Расширен." – "Проецирование" установлено значение "Переднее".)
Control Panel Lock (Блокировка панели управления)	Позволяет наложить запрет на управление проектором с панели управления.  <a href="#">с.39</a>
Форма указателя	Выбор формы указателя.  <a href="#">с.27</a> Указатель 1:  Указатель 2:  Указатель 3: 
Режим яркости	Предусмотрено задание одного из двух значений уровня яркости лампы. Рекомендуется вариант "Низкий", если проецируются слишком яркие изображения, например, изображения проецируются в темном помещении на маленький экран. При выборе значения "Низкий" объем потребляемой электроэнергии и срок службы лампы изменяются следующим образом, а уровень шума от вращающегося во время проецирования вентилятора понижается. Потребление электроэнергии: снижается приблизительно на 25%; срок службы лампы: увеличивается приблизительно в 1,3 раза
Громкость	Корректировка громкости звука. Информация о настройках сохраняется для каждого сигнала изображения.



Меню нижнего уровня	Функция
Аудиовыход EasyMP (только EB-1735W/1725)	Когда источником входного сигнала является EasyMP, вы можете изменить входной аудио-порт на выходной аудио-порт. Внутренний: Аудио вход Внешний: Аудио выход
Удален. приемник	Вы можете ограничить прием сигналов управления от пульта дистанционного управления. Если вы хотите запретить управление пультом дистанционного управления или, если вблизи от удаленного приемника установлен источник флуоресцентного излучения, вы можете, изменив настройки, отключить тот удаленный приемник, который вы не хотите использовать, или тот, который подвержен помехам.

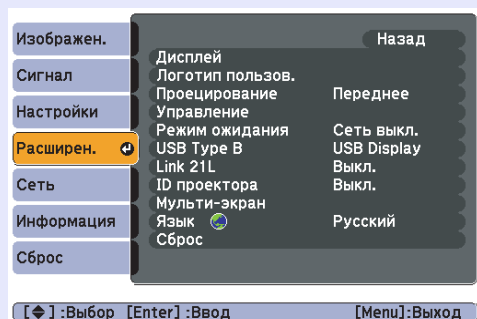


Меню нижнего уровня	Функция
Кнопка User (Пользователь)	Вы можете выбрать назначенный пункт меню настройки с помощью кнопки [User] (Пользователь) на панели управления. При нажатии этой кнопки появляется экран выбора/коррекции для назначенного пункта меню, позволяющий вам выполнять настройку/коррекцию одним нажатием. Вы можете назначить для кнопки [User] один из следующих шести пунктов меню. Режим яркости, Информация, Прогрессивный, Тестовый шаблон, Мультиэкран или Разрешение
Тестовый шаблон	После установки проектора на экран выводится тестовый шаблон, чтобы можно было настроить проецирование без подключения внешнего оборудования. При отображении тестового шаблона могут выполняться процедуры настройки масштаба, фокуса, а также коррекция трапецеидальности. Тестовый шаблон можно убрать нажатием кнопки [Esc] на пульте дистанционного управления или на панели управления.
Сброс	Сброс до значений по умолчанию всех настроек для функций меню "Настройки", за исключением функции "User Button" (Кнопка пользователя). О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см.  <a href="#">с.67</a>

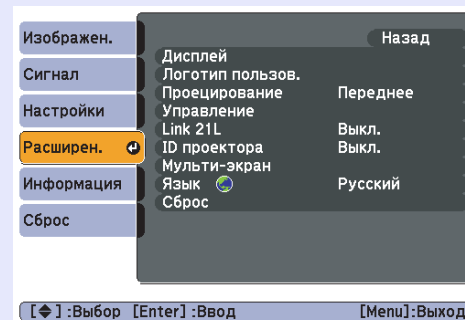




## Меню Расширен.


### EB-1735W/1725








### EB-1730W/1720




Меню нижнего уровня	Функция
Экран	<p>Задание настроек, относящихся к экрану проектора.</p> <p><b>Сообщение:</b> Вы можете установить (Вкл./Выкл.), следует ли показывать название источника при смене источника входного сигнала, название цветового режима при изменении цветового режима, сообщение при отсутствии на входе сигнала изображения и т.п.</p> <p><b>Фон*:</b> Вы можете установить состояние экрана в отсутствие сигнала изображения: "Черный", "Синий" или "Логотип".</p> <p><b>Экран загрузки*:</b> Вы можете установить (Вкл./Выкл.), следует ли показывать начальный экран (изображение, проецируемое при запуске проектора).</p> <p><b>Отключение A/V*:</b> Вы можете установить экран, отображаемый во время Отключения A/V как "Черный", "Синий" или "Логотип".</p>
Логотип пользователя*	Изменение логотипа пользователя, отображаемого в качестве фона, в частности, в режиме подавления сигнала аудио/видео.  <a href="#">с.97</a>
Проецирование	<p>В соответствии со способом установки проектора можно выбрать один из следующих вариантов.  <a href="#">с.86</a></p> <p>"Переднее" "Переднепот." "Заднее" "Заднепотол."</p> <p>При нажатии приблизительно в течение пяти секунд кнопки [A/V Mute] (Подавление сигнала аудио/видео) на пульте дистанционного управления данная настройка меняется следующим образом.</p> <p>Переднее ↔ "Переднепот."</p> <p>Заднее ↔ "Заднепотол."</p>

\* Если для настройки "Защита логотипа" задано значение "Вкл." в пункте "Защита паролем", настройки, относящиеся к логотипу пользователя, изменить невозможно. Изменения можно вносить, задав для настройки "Защита логотипа" значение "Выкл.".  [с.37](#)




Меню нижнего уровня	Функция
Управление	<p><b>Direct Power On:</b> Вы можете установить (Вкл./Выкл.), разрешать ли режим подключения питания напрямую.</p> <p>Если задано значение "Вкл.", и шнур питания проектора подключен к электрической стенной розетке, следует помнить о том, что броски напряжения при возобновлении подачи питания после прекращения подачи электроэнергии могут привести к автоматическому включению проектора.</p> <p><b>Спящий режим:</b> При установке "Вкл." эта функция автоматически останавливает проецирование, если не поступает сигнал изображения и не производится никаких действий.</p> <p><b>Sleep Mode Timer (Таймер спящего режима):</b> Если для функции "Спящий режим" установлено "Вкл.", то вы можете задать время автоматического выключения проектора в интервале от 1 минуты до 30 минут.</p> <p><b>Таймер крыш. линзы:</b> если задано значение "Вкл.", питание автоматически отключается через 30 минут после закрытия крышки объектива. На момент приобретения проектора для параметра "Таймер крыш. линзы" задано значение "Вкл.".</p> <p><b>Высотный режим:</b> При использовании проектора на высоте более 1500 м следует задать значение "Вкл.".</p>
Режим ожидания (только для EB-1735W/1725)	<p>Если для этой настройки задано значение "Сеть вкл.", можно использовать сетевые функции контроля и управления в то время, когда проектор находится в режиме ожидания.</p> <p>Для контроля и управления состоянием проектора по сети можно использовать протокол <b>SNMP</b> или программное обеспечение "EMP Monitor" (Монитор EMP), входящее в комплект поставки устройства.</p>
USB Type B (только EB-1735W/1725)	<p>Если проектор и компьютер соединены кабелем USB и осуществляется проецирование компьютерных изображений, для этой настройки следует задать значение "USB Display".  <a href="#">Руководство по быстрой установке</a></p> <p>Установите "Link 21L", чтобы использовать пульт дистанционного управления в качестве мыши.  <a href="#">с.30</a></p>
Link 21L	Установите для "USB Type B" значение "Link 21L". При установке значения "Вкл." Вы можете использовать утилиту Link 21L.
ID проектора	Установите ID в пределах от "1" до "9". "Выкл." означает отсутствие установленного ID.  <a href="#">с.33</a>
Мультиэкран	<p>Регулировка оттенка и яркости каждого из проецируемых изображений в случае проецирования с использованием нескольких соединенных проекторов.  <a href="#">с.35</a></p> <p><b>Уровень настройки:</b> Вы можете настроить цвет от черного до белого за пять этапов, называемых уровнями (1–5), и на каждом из пяти уровней предусмотрена регулировка настроек "Коррекция яркости" и "Корр. цвета".</p> <p><b>Коррекция яркости:</b> Производится коррекция разницы яркости для всех устройств.</p> <p><b>Корр. цвета (G/R) / Корр. цвета (B/Y):</b> Вы можете корректировать различия цвета для всех устройств.</p>
Язык	Задание языка для отображаемых сообщений.
Сброс	<p>Значения настроек "Дисплей<sup>*1</sup>" и "Управление<sup>*2</sup>" в меню "Расширен." можно сбросить до их значений по умолчанию.</p> <p>О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см.  <a href="#">с.67</a></p>

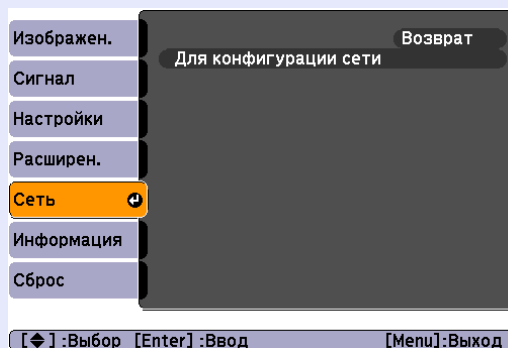
<sup>\*1</sup> Если для настройки "Защита логотипа" задано значение "Вкл." в пункте "Защита паролем", настройки, относящиеся к логотипу пользователя, изменить невозможно. Изменения можно вносить, задав для настройки "Защита логотипа" значение "Выкл.".  [с.37](#)

<sup>\*2</sup> За исключением настройки "Высотный режим".




## Меню "Сеть" (только EB-1735W/1725)

Если для настройки "Защита сети" задано значение "Вкл." в пункте "Защита паролем", выводится сообщение и заданные значения изменить невозможно. Изменения можно вносить, задав для настройки "Защита сети" значение "Выкл.".  [с.37](#)



Меню нижнего уровня	Функция
Для конфигурации сети	Доступны следующие меню для настройки объектов сети. "Основные", "Беспроводная ЛВС", "Безопасность", "Проводная ЛВС", "Почта", "Другое", "Сброс" и "Установка завершена".



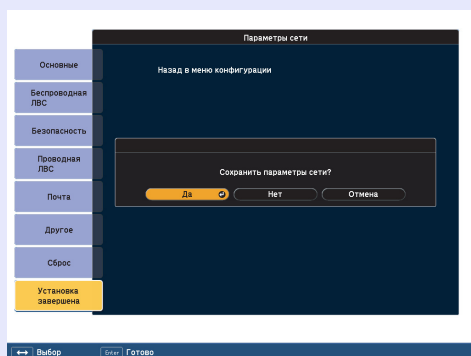
*Используя веб-браузер на компьютере, подключенном к находящемуся в сети проектору, вы можете настроить функции проектора и управлять проектором. Эта функция называется "Контроль Web". При помощи клавиатуры вы можете легко вводить текст для выполнения настроек контроля Web, например, настроек безопасности.  [EasyMP Руководство по эксплуатации "Изменение настроек с помощью веб браузера \(контроль Web\)"](#)*



## ■ Замечания по работе с меню Сеть


Выбор пунктов в основном меню и в меню нижних уровней, а также изменение выбранных элементов аналогичны операциям в меню настройки.

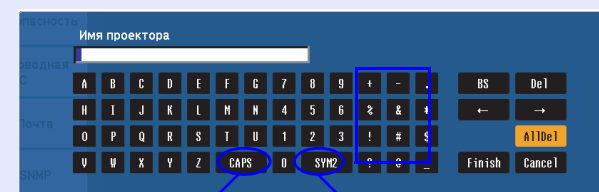
По завершении перейдите к пункту "Установка завершена" и выберите один из пунктов: "Да", "Нет" или "Отмена". При выборе вариантов "Да" или "Нет" вы вернетесь в меню настройки.



- Да:** Сохранение настроек и выход из меню "Сеть".
- Нет:** Выход из меню "Сеть" без сохранения настроек.
- Отмена:** Продолжает отображаться меню "Сеть".

## ■ Работа с виртуальной клавиатурой

Меню сети содержит элементы, которые требуют ввода буквенно-цифровых символов в процессе установки. В этом случае отображается следующая виртуальная клавиатура. Используйте кнопку  на пульте дистанционного управления или кнопки [↶/▲], [↷/▼], [↵/◀] и [↵/▶] на проекторе для перемещения курсора к требуемой клавише, а затем нажмите кнопку [Enter] для ввода буквенно-цифрового символа. Вводите цифры, удерживая нажатой кнопку [Num] на пульте ДУ и нажимая цифровые кнопки. По окончании ввода нажмите на клавиатуре клавишу [Finish], чтобы подтвердить введенное значение. Для отмены ввода нажмите клавишу [Cancel].

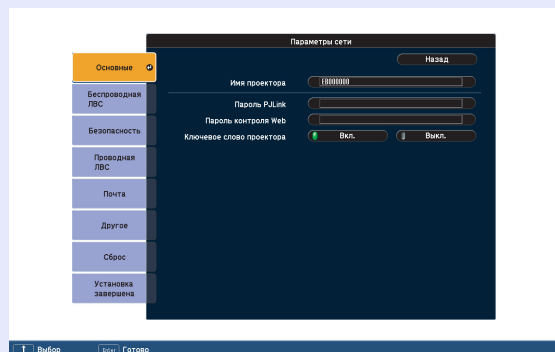





При каждом нажатии на эту клавишу происходит переключение между верхним и нижним регистром клавиатуры.

При каждом нажатии на эту клавишу происходит изменение символьных клавиш, заключенных в рамку.



## ■ Меню "Основные"




Меню нижнего уровня	Функция
Имя проектора	Отображается имя проектора, используемое для идентификации проектора при подключении к сети. При редактировании вы можете ввести до 16 однобайтных буквенно-цифровых символов.
Пароль P.JLink	Установите пароль, который будет использоваться при доступе к проектору с использованием совместимого с P.JLink программного обеспечения.  <a href="#">с.117</a> Вы можете ввести до 32 однобайтных буквенно-цифровых символов.
Пароль контроля Web	Установите пароль, который будет использоваться при изменении настроек и управлении проектором при помощи контроля Web. *Вы можете ввести до 8 однобайтных буквенно-цифровых символов. Контроль Web является функцией компьютера, которая позволяет вам выполнять настройку и управлять проектором с использованием веб-браузера на компьютере, подключенном к сети.  <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации "Изменение настроек с помощью веб браузера (контроль Web)"</a>
Ключевое слово проектора	Если для данного параметра установлено значение "Вкл.", то вы должны ввести это ключевое слово при попытке подключения проектора к компьютеру, подключенному к сети. В результате можно предотвратить прерывание презентации из-за незапланированных подключений с компьютера. Обычно задано значение "Вкл.".  <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации "Подключение к проектору в сети и проецирование"</a>



■ Меню "Беспроводная ЛВС"



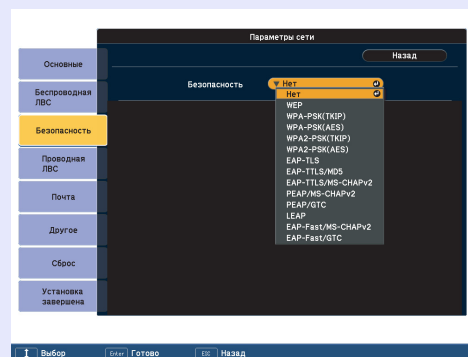
Меню нижнего уровня	Функция
Режим соединения	Для установки режима подключения компьютера к проектору используйте EMP NS Connection. Для быстрого создания беспроводного соединения установите "Режим быстрого подключения". Установите "Передовой связь метод", если вы хотите подключаться к сети через точку доступа.
Setup by WPS (Установка через WPS)	При использовании точки доступа, совместимой с WPS (Wi-Fi Protected Setup), через беспроводную локальную сеть, вы легко можете подключить проектор к точке доступа и произвести настройки параметров безопасности.  <a href="#">с.100</a>
Уровень антенны	Показывает интенсивность сигнала беспроводной ЛВС.
Система беспроводной ЛВС	Установка системы беспроводной ЛВС.
<u>SSID</u> »	Вводится SSID. Если для системы беспроводной ЛВС, в которой находится проектор, предусмотрен SSID (идентификатор станции-источника), то нужно ввести SSID. Вы можете ввести до 32 однобайтных буквенно-цифровых символов.
<u>DHCP</u> »	Вы можете установить (Вкл./Выкл.), нужно ли использовать DHCP. Если этот параметр находится в состоянии "Вкл." то вы не можете устанавливать другие адреса.
<u>Адрес IP</u> »	Вы можете ввести адрес IP, который назначен проектору. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие адреса IP не могут использоваться. 0.0.0.0, 127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)
<u>Маска подсети</u> »	Вы можете ввести маску подсети для проектора. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие маски подсети не могут использоваться. 0.0.0.0, 255.255.255.255



Меню нижнего уровня	Функция
<u>Адрес шлюза</u> »	Вы можете ввести адрес IP шлюза проектора. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие адреса шлюза не могут использоваться. 0.0.0.0, 127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)
MAC-адрес	Показывает MAC-адрес.
SSID Display (Показывать SSID)	Чтобы не показывать SSID на экране ожидания EasyMP, установите для этого параметра значение "Выкл."
IP Address Display (Показывать IP-адрес)	Чтобы не показывать IP-адрес на экране ожидания EasyMP, установите для этого параметра значение "Выкл."



## ■ Меню "Безопасность"



Меню нижнего уровня	Функция
Безопасность	<p>Выберите среди показанных элементов требуемый тип безопасности.</p> <p>При настройке безопасности следуйте инструкциям администратора сети, к которой вы хотите подключиться.</p>

### Тип безопасности

Если установлен и используется в ручном режиме поставляемый модуль беспроводной ЛВС, то настоятельно рекомендуется установить параметры безопасности. Выберите один из следующих методов обеспечения безопасности.

- WEP

Данные шифруются при помощи кодового ключа (ключа WEP)

Этот метод исключает обмен данными при несовпадении ключей шифрования для точки доступа и проектора.

- WPA/WPA2

Этот стандарт шифрования предоставляет более надежную защиту по сравнению с WEP. Хотя существует несколько типов шифрования WPA, данный проектор использует только тип "TKIP". В стандарте TKIP производится автоматическое обновление ключа шифрования через фиксированные интервалы с использованием секретного ключа PSK (Pre-Shared Key). Это усложняет раскрытие ключа шифрования по сравнению с методом WEP, где используется постоянный ключ шифрования.

Стандарт WPA также включает функции проверки подлинности пользователя. Проверка подлинности WPA включает два метода: с использованием сервера идентификации или проверка подлинности между компьютером и точкой доступа без сервера. Данный проектор поддерживает последний метод, без использования сервера.



- EAP

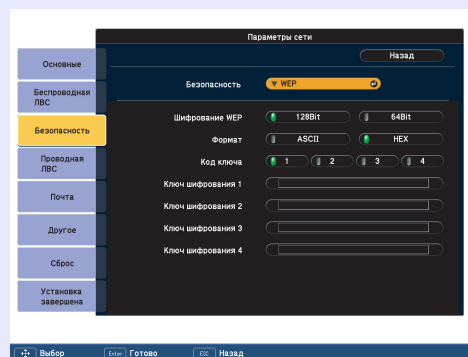
EAP - это протокол, который используется для обмена данными между клиентами и серверами идентификации. Существует несколько протоколов, например, EAP-TLS, которые используют для аутентификации пользователя электронный сертификат. Это протокол LEAP, использующий идентификатор и пароль пользователя, а также EAP-TTLS.

Система	Проверка подлинности
EAP-TLS	Цифровой сертификат, Сертификат ЦС
EAP-TTLS	Имя пользователя, пароль
PEAP/MS-CHAPv2	Имя пользователя, пароль
PEAP/EAP-GTC	Имя пользователя, пароль
LEAP	Имя пользователя, пароль
EAP-Fast	Имя пользователя, пароль



- **При настройке следуйте указаниям администратора вашей сети.**
- **При использовании EAP вы должны установить на проекторе те же настройки, что и для сервера идентификации. Проверьте вместе с вашим администратором сети подробности настройки сервера RADIUS.**
- **Зарегистрируйте электронный сертификат или сертификат ЦС для проектора. Вы можете зарегистрировать только один электронный сертификат или сертификат ЦС для проектора. Эти сертификаты используются с EAP-TLS.**

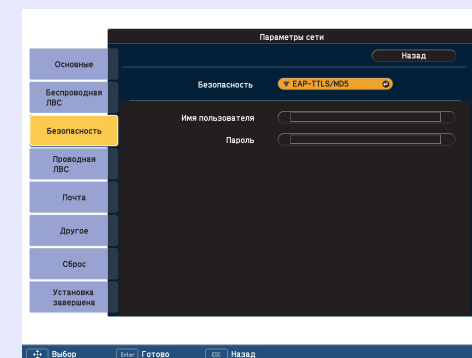
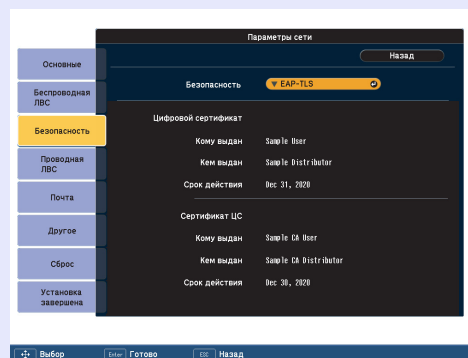
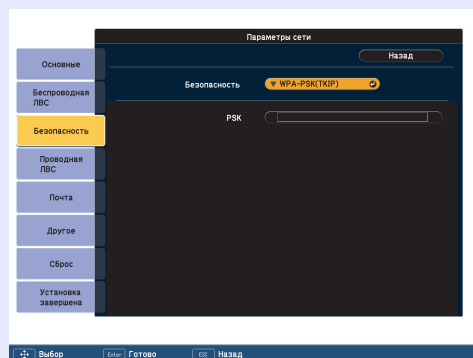





### ■ При выборе WEP

Меню нижнего уровня	Функция
Шифрование WEP	Вы можете задать кодирование для WEP шифрования. 128 бит: Применяется 128- (104-) битовое кодирование 64 бита: Применяется 64- (40-) битовое кодирование
Формат	Вы можете задать метод ввода ключа шифрования WEP. ASCII: Ввод текста. Метод ввода текста, шифруемого с использованием метода WEP, различается в зависимости от точки доступа. Проверьте приемлемость этого метода для сети вместе с администратором той сети, в которой находится проектор, а затем установите значение "ASCII". HEX: Ввод в шестнадцатеричном формате.
Код ключа	Выбор кода ключа шифрования WEP.
Ключ шифрования 1/ Ключ шифрования 2/ Ключ шифрования 3/ Ключ шифрования 4	Вы можете ввести ключ, который будет использоваться для WEP шифрования. Введите ключ, состоящий из однобайтных символов в соответствии с инструкциями администратора сети, к которой подключен проектор. Вид символов и цифр, которые могут быть введены, изменяется в зависимости от настроек "Шифрование WEP" и "Формат". Если число введенных вами символов меньше, чем требуется, то шифрование выполняться не будет. Если число введенных вами символов больше, чем требуется, то выходящие за разрешенные рамки символы шифроваться не будут. "128 битов" — "ASCII": Однобайтные буквенно-цифровые, 13 символов. "64 бита" — "ASCII": Однобайтные буквенно-цифровые, 5 символов. "128 битов" — "HEX": от 0 до 9 и от A до F, 26 символов "64 бита" — "HEX": от 0 до 9 и от A до F, 10 символов





### ■ При выборе метода шифрования WPA-PSK (TKIP) или WPA2-PSK (AES)

Меню нижнего уровня	Функция
PSK (Ключ шифрования)	<p>Вы можете ввести секретный ключ (ключ шифрования), который состоит из однобайтных буквенно-цифровых символов. Введите от 8 до 63 символов. Когда введен секретный ключ и нажата кнопка [Enter], секретный ключ вступает в силу и отображается в виде звездочек (*).</p> <p>Вы не можете ввести более 32 символов в меню настройки. При настройке с использованием Контроля Web вы можете ввести более 32 символов.</p> <p> <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации "Изменение настроек с помощью веб браузера (контроль Web)"</a></p>

### ■ При выборе EAP-TLS

Меню нижнего уровня	Функция
Кому выдан/Кем выдан/Срок действия	Отображается экран с информацией сертификата. Вводить ничего нельзя.

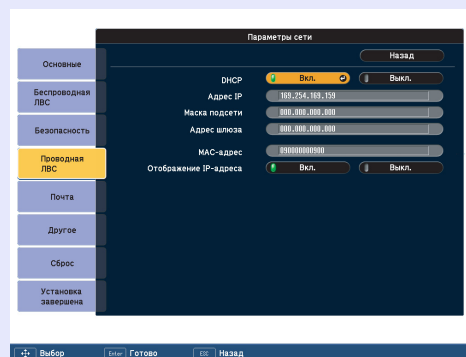


## ■ При выборе EAP-TTLS/MD5, EAP-TTLS/MS-CHAPv2, PEAP/MS-CHAPv2, PEAP/GTC, LEAP, EAP-Fast/MS-CHAPv2 или EAP-FAST/GTC

Меню нижнего уровня	Функция
Имя пользователя	<p>Вы можете ввести имя пользователя, которое должно использоваться для проверки подлинности в виде однобайтных буквенно-цифровых символов (без пробелов). Вы можете ввести до 64 символов.</p> <p>Вы не можете ввести более 32 символов в меню настройки. При настройке с использованием Контроля Web вы можете ввести более 32 символов.</p> <p>☛ <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации "Изменение настроек с помощью веб браузера (контроль Web)"</a></p>
Пароль	<p>Вы можете ввести пароль проверки подлинности в виде однобайтных буквенно-цифровых символов. Вы можете ввести до 64 символов. После ввода пароля и нажатия кнопки [Enter] значение пароля принимается и отображается в виде звездочек (*).</p> <p>Вы не можете ввести более 32 символов в меню настройки. При настройке с использованием Контроля Web вы можете ввести более 32 символов.</p> <p>☛ <a href="#">EasyMP Руководство по эксплуатации "Изменение настроек с помощью веб браузера (контроль Web)"</a></p>




## ■ Меню "Проводная ЛВС"



Меню нижнего уровня	Функция
<u>ДНСР</u> »	Вы можете установить (Вкл./Выкл.), нужно ли использовать ДНСР. Если этот параметр находится в состоянии "Вкл." то вы не можете устанавливать другие адреса.
<u>Адрес IP</u> »	Вы можете ввести адрес IP, который назначен проектору. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие адреса IP не могут использоваться. 0.0.0.0, 127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)
<u>Маска подсети</u> »	Вы можете ввести маску подсети для проектора. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие маски подсети не могут использоваться. 0.0.0.0, 255.255.255.255
<u>Адрес шлюза</u> »	Вы можете ввести адрес IP шлюза проектора. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие адреса шлюза не могут использоваться. 0.0.0.0, 127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)
MAC-адрес	Показывает MAC-адрес.
IP Address Display (Показывать IP-адрес)	Чтобы не показывать IP-адрес на экране ожидания EasyMP, установите для этого параметра значение "Выкл.".



## ■ Меню "Почта"

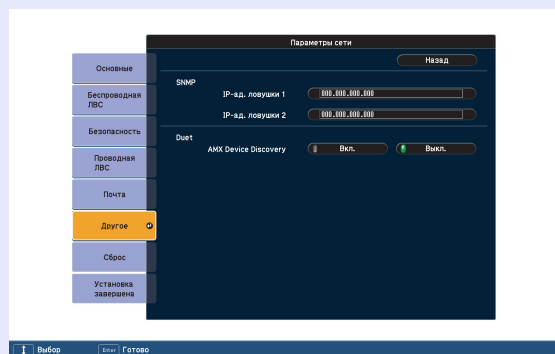
Если этот параметр установлен, то вы получаете уведомление по электронной почте в случае возникновения каких-либо проблем или предупреждений для проектора. За сведениями относительно содержания посылаемого сообщения электронной почты обратитесь к разделу  "Функция "Уведомл. по почте" о проблемах при считывании (только EB-1735W/1725)" [с.112](#)



Меню нижнего уровня	Функция
Функция "Уведомл. по почте"	Вы можете установить (Вкл./Выкл.), нужно ли использовать уведомление по электронной почте.
Сервер SMTP	Вы можете ввести <u>адрес IP</u> для сервера SMTP проектора. Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Однако следующие адреса IP не могут использоваться. 127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)
Номер порта	Вы можете ввести номер порта для сервера SMTP. Значение по умолчанию 25. Вы можете ввести числа от 1 до 65535.
Адрес эл. почты 1/ Адрес эл. почты 2/ Адрес эл. почты 3	Вы можете ввести адрес электронной почты, по которому следует посылать уведомления. Вы можете зарегистрировать до трех адресов назначения. Вы можете ввести до 32 однобайтных буквенно-цифровых символов для адресов электронной почты.
Настройка события уведомления	Вы можете выбрать проблемы и предупреждения, для которых необходимо отправлять уведомления по электронной почте. При возникновении выбранных проблем или предупреждений по указанному "Адресу назначения" будет отправлено электронное письмо с уведомлением. Вы можете выбрать несколько из показанных элементов.



## ■ Меню "Другое"

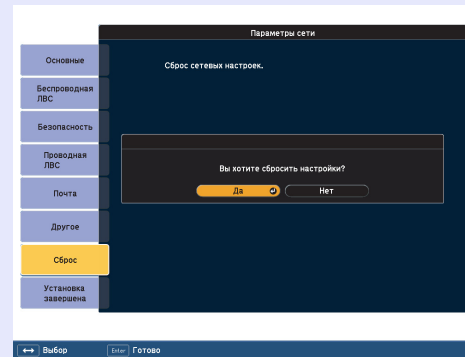


Меню нижнего уровня	Функция
<u>IP-адрес SNMP-ловушки</u> » 1/ IP-адрес SNMP-ловушки 2	<p>Вы можете зарегистрировать до двух адресов назначения для уведомления по ловушкам <u>SNMP</u>».</p> <p>Вы можете ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса.</p> <p>Однако следующие адреса IP не могут использоваться.</p> <p>127.x.x.x, от 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x — это число от 0 до 255)</p> <p>Чтобы использовать SNMP для наблюдения за проектором вам необходимо установить программу-менеджер для этого протокола.</p> <p>SNMP должен управляться администратором сети.</p>
<u>AMX Device Discovery</u> »	<p>Если проектор подключен к сети, то установите для этого параметра значение "Вкл.", чтобы разрешить определение проектора посредством AMX Device Discovery. Установите для этого параметра значение "Выкл.", если вы не подключены к окружению, управляемому контроллером от компании AMX или посредством AMX Device Discovery.</p>



## ■ Меню Сброс

Производит сброс всех настроек сети.



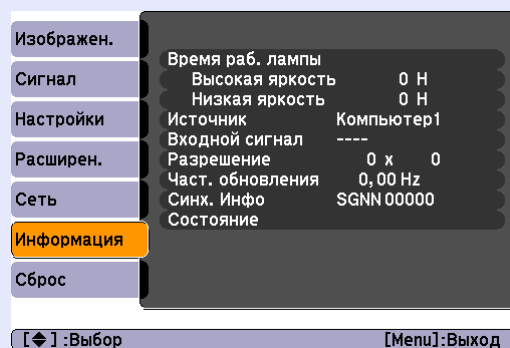
Меню нижнего уровня	Функция
Производит сброс всех настроек сети.	Чтобы выполнить сброс всех настроек сети, выберите "Да". После сброса всех настроек появится меню "Основные".



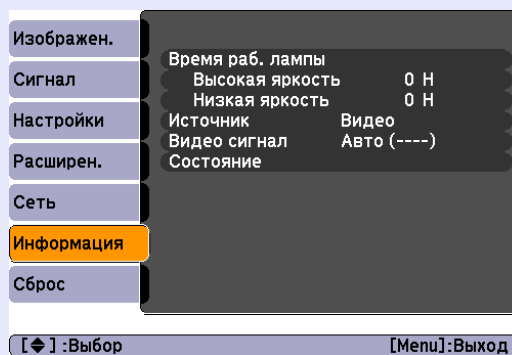
## Меню "Информация" (только для экрана)

Позволяет проверить состояние сигналов проецируемых изображений и состояние проектора. Как видно из следующих снимков экранов, отображаемые элементы зависят от сигнала изображения, проецируемого в текущий момент.

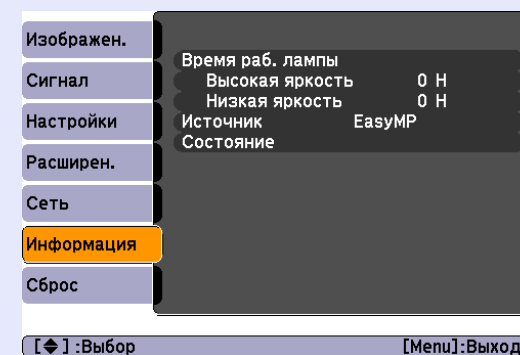
### Компьютерное изображение/ Компонентный видеосигнал»



### Композитный видеосигнал»/ сигнал S-video»



### EasyMP (только EB-1735W/1725)

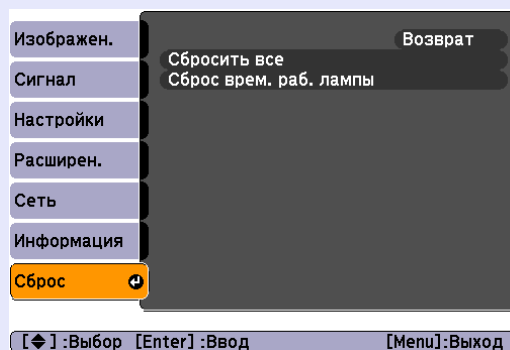


Меню нижнего уровня	Функция
Время работы лампы	Отображение суммарного рабочего времени* лампы . При достижении времени предупреждения для лампы символы отображаются желтым цветом.
Источник	Отображение названия входного порта для подключенного оборудования, с которого в текущий момент выполняется проецирование.
Входной сигнал	Отображение установок пункта "Входной сигнал" в меню "Сигнал", соответствующих параметру "Источник".
Разрешение	Отображения разрешения на входе.
Видеосигнал	Отображение установок пункта "Видео сигнал" меню "Сигнал".
Част. обновления»	Отображение частоты обновления.
Синх.» Инфо	Отображение информации о сигнале изображения. Эта информация может понадобиться при необходимости сервисного обслуживания.
Состояние	Информация об ошибках, возникших при работе проектора. Эта информация может понадобиться при необходимости сервисного обслуживания.

\* В течение первых 10 часов суммарное время эксплуатации отображается в виде "0H" (0 ч.). 10 часов и более отображаются в виде "10H", "11H" и так далее.



## Меню "Сброс"



Меню нижнего уровня	Функция
Сбросить все	Сброс значений настроек всех пунктов всех меню к значениям по умолчанию. Не выполняется восстановление значений по умолчанию для следующих позиций: "Входной сигнал", "Логотип пользователя", "Мультиэкран" всех пунктов меню "Сеть", "Время раб. лампы" и "Язык".
Сброс врем. раб. лампы	Сбрасывается суммарное время работы лампы и восстанавливается значение "0Н" (0 ч.). Такой сброс следует выполнить при замене лампы.



# Поиск и устранение неисправностей

В этой главе описываются способы обнаружения неполадок и меры по устранению обнаруженной неполадки.

**Использование функции "Справка" ..... 69**

**Устранение неполадок ..... 71**

- **Интерпретация показаний индикаторов.....71**

- [⏻] Красный цвет индикатора питания..... 72

- 🔦 🔦 Оранжевый цвет индикатора, индикатор  
горит непрерывно или мигает ..... 74

- **Показания индикаторов не дают нужной информации .....75**

- Неполадки, связанные с изображениями ..... 76

- Неполадки при запуске проецирования ..... 81

- Прочие неполадки ..... 82



# Использование функции "Справка"



69

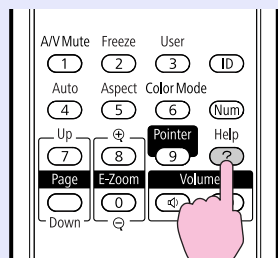
При возникновении неполадки проектора функция "Справка" облегчает устранение неполадки с помощью экранных меню. Вы можете разрешить затруднения, отвечая на вопросы.

## Процедура

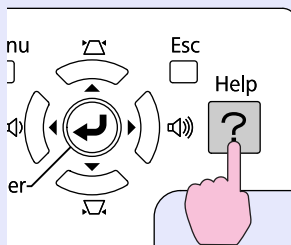
### 1 Нажмите кнопку [Help].

Отображается экран со справочной информацией.

Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



### 2 Выберите пункт меню.

[Help]

Изображение маленькое.

Изображение проецируется как трапеция.

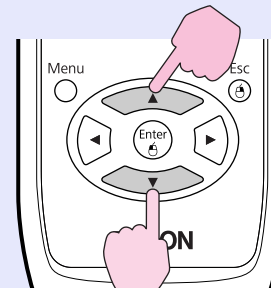
Необычный цветовой тон.

Нет звука, или он слишком тихий.

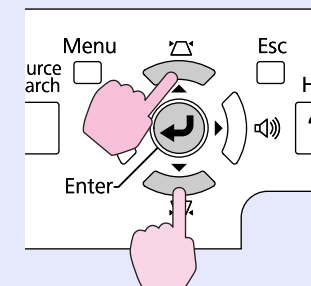
[◀] :Выбор [Enter] :Ввод

[Help] :Выход

Использование пульта дистанционного управления

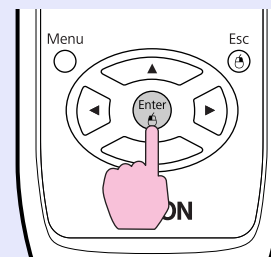


Использование панели управления

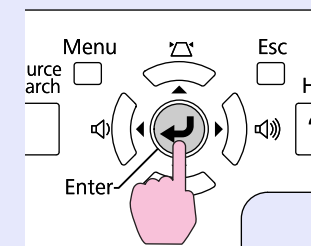


### 3 Подтвердите сделанный выбор.

Использование пульта дистанционного управления

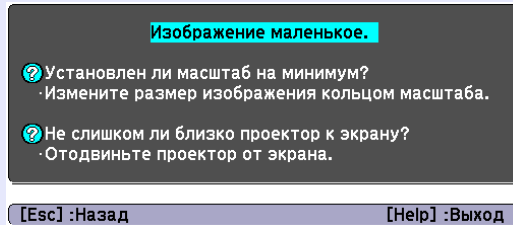



Использование панели управления





Вопросы и меры отображаются, как показано внизу на экране.  
Для выхода из окна "Справка" служит кнопка [Help].



**Если функция "Справка" не помогла устранить неполадку, обратитесь к главе "Устранение неполадок".  с.71**

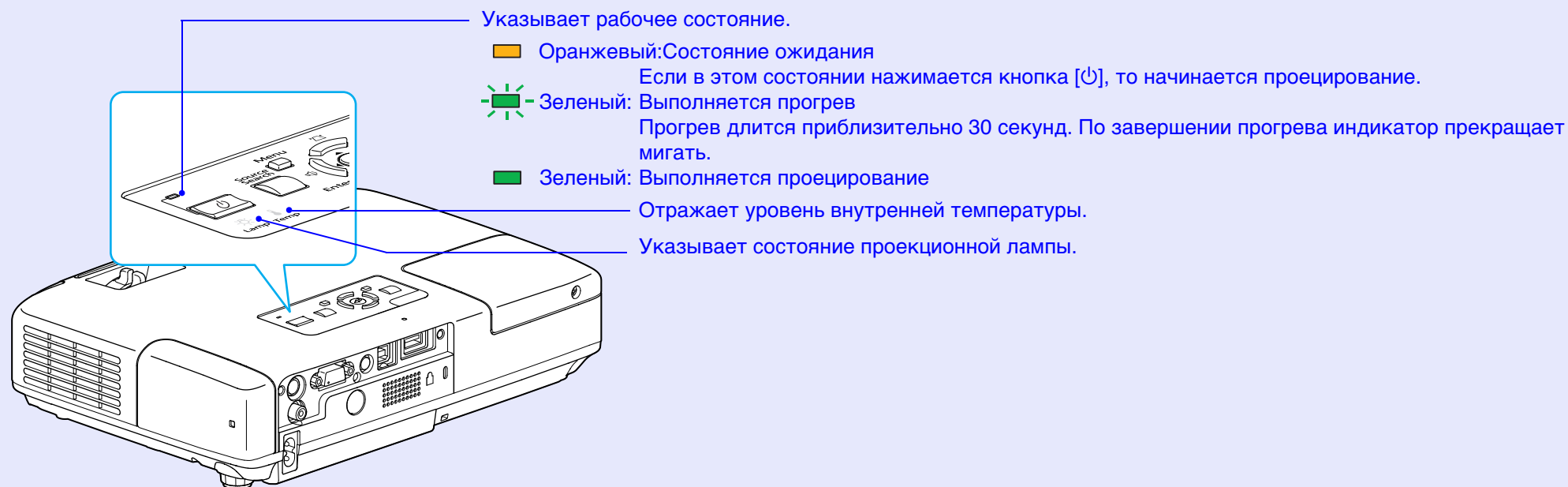


В случае возникновения неполадки проектора сначала следует проверить показания индикаторов и обратиться к разделу "Интерпретация показаний индикаторов".

Если показания индикаторов не позволяют точно определить происхождение неполадки, обратитесь к разделу "Показания индикаторов не дают нужной информации". ➡ с.75

## Интерпретация показаний индикаторов

Проектор оборудован следующими тремя индикаторами, отражающими рабочее состояние проектора.



В следующей таблице приведены значения показаний индикаторов и способы устранения неполадок, на которые они указывают.













Если все индикаторы выключены, проверьте правильность подключения кабеля питания и подачи напряжения.

В некоторых случаях при отключенном кабеле питания индикатор [⏻] продолжает гореть в течение короткого промежутка времени, это не является неполадкой.

















## ■ [🔌] Красный цвет индикатора питания **Аномалия**

■ : Горит постоянно ■- : Мигает □ : Выключен

Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
Красный Красный Красный    	Internal Error (Внутренняя ошибка)	Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a>
Красный Красный    	Сбой вентилятора Сбой датчика	Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a>
Красный Красный    	Ошибка: высокая темп. (перегрев)	<p>Лампа выключается автоматически и проецирование прекращается. Подождите приблизительно пять минут. По истечении приблизительно пяти минут проектор переключается в режим ожидания, поэтому следует выполнить следующие две проверки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, что воздушный фильтр и выходное отверстие для воздуха не засорены, а проектор не находится напротив стены.</li> <li>• Если воздушный фильтр засорен, очистите его или замените. ➡ <a href="#">с.87, 94</a></li> </ul> <p>Если ошибка повторяется после проверки описанных выше моментов, прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a></p> <p>При работе на высоте 1500 м или более для настройки "Высотный режим" следует задать значение "Вкл.". ➡ <a href="#">с.51</a></p>









 : Горит постоянно  : Мигает  : Выключен


Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
Красный Красный    	Ошибка лампы Сбой лампы	<p>Выполните следующие две проверки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Извлеките лампу и проверьте ее на наличие трещин.  <a href="#">с.91</a></li> <li>Очистите воздушный фильтр.  <a href="#">с.87</a></li> </ul> <p>Если лампа не треснула → Верните лампу на место и включите питание.            Если ошибка сохраняется → Замените лампу новой и включите питание.            Если ошибка повторяется → Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.   <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a></p> <p>Если лампа треснула → Замените ее новой лампой или обратитесь к местному дилеру за дополнительной помощью. При самостоятельной замене лампы соблюдайте осторожность, чтобы не пораниться осколками стекла (до замены лампы продолжение проецирования невозможно).  <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a></p> <p>При работе на высоте 1500 м или более для настройки "Высотный режим" следует задать значение "Вкл.".  <a href="#">с.51</a></p>
Красный Красный Красный    	Ошибка Автонастр. диафр.	<p>Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a></p>



■ ☼ ⚠ **Оранжевый цвет индикатора, индикатор горит непрерывно или мигает** **Предупреждение**

■ : Горит постоянно ■ : Мигает □ : Выключен ▣ : Зависит от состояния проектора

Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
<p>Красный Оранжевый</p>   	Предупреждение: высокая температура	<p>(Не является признаком аномалии. Однако, если температура вновь поднимается до чрезмерно высокого значения, проецирование автоматически прекращается.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, что воздушный фильтр и выходное отверстие для воздуха не засорены, а проектор не находится напротив стены.</li> <li>Если воздушный фильтр засорен, очистите его или замените. ➡ <a href="#">с.87, 94</a></li> </ul>
<p>Оранжевый</p>   	Замените лампу	<p>Замените лампу новой. ➡ <a href="#">с.91</a></p> <p>Если лампа эксплуатируется после окончания периода, рекомендованного для замены, увеличивается вероятность взрыва лампы. Как можно скорее замените лампу новой.</p>

-  • Если проектор работает непредусмотренным образом, то при нормальных показаниях индикаторов следует обратиться к разделу "Показания индикаторов не дают нужной информации". ➡ [с.75](#)
- Если ошибка не указана в этой таблице, то прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ [Контактная информация по проекторам Epson](#)



## Показания индикаторов не дают нужной информации

Если при возникновении одной из следующих неполадок показания индикаторов не позволяют устранить неполадку, обратитесь к странице, указанным для соответствующей неполадки.

### Неполадки, связанные с изображениями

■ Не появляется изображение 🖱️ [с.76](#)

Проецирование не запускается, вся область проецирования черная, вся область проецирования синяя и т.п.

■ Движущиеся изображения не отображаются 🖱️ [с.76](#)

Проецируемые с компьютера движущиеся изображения выглядят черными и никакие объекты не проецируются.

■ Проецирование прекращается автоматически 🖱️ [с.77](#)

■ Отображается сообщение "Не поддерживается". 🖱️ [с.77](#)

■ Отображается сообщение "Нет сигнала". 🖱️ [с.77](#)

■ Изображения выглядят смазанными или не сфокусированы 🖱️ [с.78](#)

■ На изображениях появляются помехи или искажения 🖱️ [с.78](#)

Возникают такие неполадки, как помехи, искажения или черные и белые полосы.

■ Изображение обрезано (большое) или маленькое, либо имеет неподходящее форматное отношение 🖱️ [с.79](#)

Отображается только часть изображения или у изображения неправильное соотношение высоты и ширины и т.п.

■ Неправильная цветопередача для изображения 🖱️ [с.80](#)

Все изображение имеет красноватый или зеленоватый оттенок, изображения черно-белые, цвета тусклые и т.п.

(Мониторы компьютеров и ЖК-экраны имеют разные характеристики цветопроизведения, поэтому цвета, проецируемые проектором, и цвета, отображаемые на мониторе, не всегда совпадают, но это не является признаком неполадки.)

■ Темные изображения 🖱️ [с.80](#)

### Неполадки при запуске проецирования

■ Не включается питание 🖱️ [с.81](#)

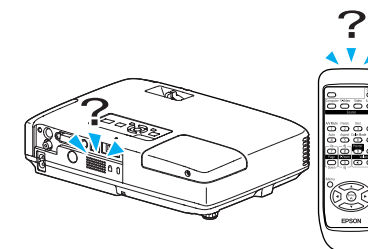
### Прочие неполадки

■ Не слышен звук или слабый звук 🖱️ [с.82](#)

■ Не работает пульт дистанционного управления 🖱️ [с.82](#)

■ Требуется изменить язык сообщений и меню 🖱️ [с.83](#)

■ Сообщение электронной почты не получено даже при возникновении проблем с проектором (только EB-1735W/1725) 🖱️ [с.83](#)





## ■ Неполадки, связанные с изображениями

### ■ Не появляется изображение

Необходимая проверка	Способ устранения
Нажата ли кнопка [⏻]?	Для включения питания нажмите кнопку [⏻].
Индикаторы выключены?	Кабель питания подключен неправильно или неправильно подается питание. Правильно подключите кабель питания проектора. 🖱 <i>Руководство по быстрой установке</i> Проверьте правильность функционирования электрической розетки или источника питания.
Активен режим A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео)?	Нажмите кнопку [A/V Mute] (Подавление сигнала аудио/видео) на пульте дистанционного управления для отмены режима A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео). 🖱 <a href="#">с.21</a>
Закрыт ли переключатель подавления сигнала аудио/видео?	Откройте переключатель подавления сигнала аудио/видео. 🖱 <a href="#">с.8</a>
Правильно заданы значения параметров меню настройки?	Сбросьте все настройки. 🖱 "Сброс"-"Сбросить все" <a href="#">с.67</a>
Проецируемое изображение совершенно черное? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Некоторые из поступающих изображений, например, экранные заставки, могут быть совершенно черными.
Правильно задан формат сигнала изображения? <b>Только при проецировании изображений с источника видеосигнала</b>	Измените значение настройки в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. 🖱 "Сигнал"-"Видео сигнал" <a href="#">с.46</a>

### ■ Движущиеся изображения не отображаются

Необходимая проверка	Способ устранения
На ЖКД и монитор выводится компьютерный сигнал изображения? <b>Только при проецировании изображений с портативного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-экраном</b>	Задайте для сигнала изображения вывод только в качестве внешнего сигнала. 🖱 Наведите справки в документации по компьютеру.



### ■ Проецирование прекращается автоматически

Необходимая проверка	Способ устранения
Для режима "Спящий режим" задано значение "Вкл."?	Для включения питания нажмите кнопку [⏻]. Если не предполагается использовать режим "Спящий режим", измените его настройку на "Выкл.". ➡ "Расширен."-"Управление"-"Спящий режим" <a href="#">с.51</a>

### ■ Отображается сообщение "Не поддерживается".

Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно задан формат сигнала изображения? <b>Только при проецировании изображений с источника видеосигнала</b>	Измените значение настройки в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. ➡ "Сигнал"-"Видео сигнал" <a href="#">с.46</a>
Разрешение сигнала изображения и частота обновления соответствуют используемому режиму? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Способы изменения разрешения сигнала изображения и частоты обновления выходного сигнала компьютера см. в документации по компьютеру. ➡ "Список поддерживаемых мониторов" <a href="#">с.118</a>

### ■ Отображается сообщение "Нет сигнала".

Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно подключены кабели?	Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Правильно ли выбран входной порт?	Смените изображение нажатием кнопки [Search] (Поиск источника) на пульте дистанционного управления или на панели управления. ➡ <a href="#">с.18</a>
Включено питание компьютера или источника видеосигнала?	Включите питание соответствующего оборудования.



Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Сигналы изображения выводятся на проектор?</p> <p><b>Только при проецировании изображений с портативного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-экраном</b></p>	<p>Если сигналы изображения выводятся только на ЖК-монитор компьютера или на вспомогательный монитор, необходимо задать для выходного сигнала внешнее принимающее устройство наряду с собственным монитором компьютера. В некоторых моделях компьютеров при выводе сигналов изображения на внешнее принимающее устройство изображения перестают выводиться на ЖК-монитор или вспомогательный монитор. ➡ Документация по компьютеру, в таком разделе, как "Вывод на внешнее устройство" или "Подключение внешнего монитора".</p> <p>Если подключение выполняется при уже включенном питании проектора или компьютера, функциональная клавиша [Fn], отвечающая за переключение компьютерного сигнала изображения на внешнее устройство, может не работать. Отключите питание компьютера и проектора, затем снова включите.</p>

#### ■ Изображения выглядят смазанными или не сфокусированы

Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно ли отрегулировано фокусное расстояние?	Фокусное расстояние регулируется поворотом фокального кольца. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Находится ли проектор на правильном расстоянии?	Производится ли проецирование за пределами рекомендованного диапазона расстояний? Установите проектор в пределах этого диапазона. ➡ <a href="#">с.105</a>
Слишком большое значение регулировки параметра Keystone (Трапециеобразность)?	Величина корректировки трапециеобразности снижается уменьшением угла наклона проектора. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
На объективе появился конденсат?	При быстром перемещении проектора из холодного в теплое окружающее пространство или при неожиданном изменении температуры окружающей среды на поверхности объектива может появиться конденсат, что приводит к смазанности изображений. Рекомендуется установить проектор в помещении приблизительно за один час до его использования. При появлении конденсата выключите проектор и дождитесь исчезновения конденсата.

#### ■ На изображениях появляются помехи или искажения

Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Правильно задан формат сигнала изображения?</p> <p><b>Только при проецировании изображений с источника видеосигнала</b></p>	<p>Измените значение настройки в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. ➡ "Сигнал"- "Видео сигнал" <a href="#">с.46</a></p>



Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно подключены кабели?	Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей. 🖱️ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Используется кабельный удлинитель?	При использовании кабельного удлинителя электромагнитные помехи могут оказывать воздействие на сигналы. С помощью кабелей, входящих в комплект поставки проектора, проверьте, не являются ли источником неполадки используемые вами кабели.
Правильно выбрано разрешение? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Настройте параметры компьютера таким образом, чтобы выходные сигналы поддерживались проектором. 🖱️ "Список поддерживаемых мониторов" <a href="#">с.118</a> 🖱️ Документация по компьютеру
Правильно отрегулированы настройки "Синхронизация" и "Трекинг"? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Для выполнения автоматической регулировки нажмите кнопку [Auto] (Авто) на пульте дистанционного управления или кнопку [Enter] (Ввод) на панели управления. Если изображения не отрегулированы надлежащим образом после применения автоматической регулировки, то можно выполнить регулировку, используя пункты "Синх." и "Трекинг" в меню настройки. 🖱️ "Сигнал" — "Трекинг", "Синх." <a href="#">с.45</a>

### ■ Изображение обрезано (большое) или маленькое, либо имеет неподходящее форматное отношение

Необходимая проверка	Способ устранения
Проецируется изображение с широкоэкранным компьютером? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Измените значения настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. 🖱️ "Сигнал" — "Разрешение" <a href="#">с.45</a>
Изображение увеличивается с помощью функции E-Zoom?	Нажмите кнопку [Esc] на пульте дистанционного управления для отмены режима E-Zoom. 🖱️ <a href="#">с.28</a>
Правильно отрегулирована настройка "Позиция"?	Для выполнения автоматической регулировки нажмите кнопку [Auto] на пульте дистанционного управления или кнопку [Enter] на панели управления. Если изображения остаются неотрегулированными нужным образом после применения автоматической регулировки, можно выполнить регулировку в меню настройки с помощью настройки "Позиция". Кроме компьютерных сигналов изображения в меню настройки с помощью настройки "Позиция" можно регулировать во время проецирования и другие сигналы. 🖱️ "Сигнал" — "Позиция" <a href="#">с.45</a>
Настроен ли компьютер на работу с двумя экранами? <b>Только при проецировании компьютерных изображений</b>	Если на вкладке "Свойства экрана" панели управления компьютера задана возможность работы с двумя экранами, на экран компьютера проецируется только половина изображения. Для вывода всего изображения на экран компьютера следует отключить настройку работы с двумя экранами. 🖱️ Документация по видеодрайверу компьютера



Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Правильно выбрано разрешение?</p> <p><b>Только при проецировании компьютерных изображений</b></p>	<p>Настройте параметры компьютера таким образом, чтобы выходные сигналы поддерживались проектором.</p> <p>☛ "Список поддерживаемых мониторов" <a href="#">с.118</a> ☛ Документация по компьютеру</p>

### ■ Неправильная цветопередача для изображения

Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Настройки для входного сигнала совпадают с настройками сигналов, поступающих с подключенного устройства?</p>	<p>Измените значения следующих настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования.</p> <p>Когда изображения поступают от устройства, подключенного к входному порту компьютера</p> <p>☛ "Сигнал" — "Входной сигнал" <a href="#">с.45</a></p> <p>Когда изображения поступают от устройства, подключенного к входному порту Video или S-Video</p> <p>☛ "Сигнал" — "Видеосигнал" <a href="#">с.46</a></p>
<p>Правильно ли отрегулирована яркость изображения?</p>	<p>В меню настройки отрегулируйте значение настройки "Яркость". ☛ "Изображен." — "Яркость" <a href="#">с.43</a></p>
<p>Правильно подключены кабели?</p>	<p>Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей. ☛ <i>Руководство по быстрой установке</i></p>
<p>Правильно отрегулировано значение настройки "Контраст" (контрастность)?</p>	<p>В меню настройки отрегулируйте значение настройки "Контраст". ☛ "Изображен." — "Контраст" <a href="#">с.43</a></p>
<p>Правильно ли настроен цвет?</p>	<p>В меню настройки скорректируйте параметр "Настройка цвета". ☛ "Изображен." — "Настройка цвета" <a href="#">с.44</a></p>
<p>Правильно ли настроены Насыщен. цвета и Оттенки?</p> <p><b>Только при проецировании изображений с источника видеосигнала</b></p>	<p>В меню настройки отрегулируйте значение настроек "Насыщен. цвета" и "Оттенки".</p> <p>☛ "Изображен." — "Насыщен. цвета", "Оттенки" <a href="#">с.43</a></p>

### ■ Темные изображения

Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Правильно отрегулированы яркость и светимость изображения?</p>	<p>В меню настройки отрегулируйте значение настройки "Яркость" и "Режим яркости".</p> <p>☛ "Изображен." — "Яркость" <a href="#">с.43</a> ☛ "Настройки" — "Режим яркости" <a href="#">с.47</a></p>
<p>Правильно отрегулировано значение настройки "Контраст" (контрастность)?</p>	<p>В меню настройки отрегулируйте значение настройки "Контраст".</p> <p>☛ "Изображен." — "Контраст" <a href="#">с.43</a></p>



Необходимая проверка	Способ устранения
Необходимо ли заменить лампу?	Если приближается срок замены лампы, изображения становятся темными, и ухудшается цветопередача. В таком случае следует заменить лампу новой. ➡ <a href="#">с.90</a>

## ■ Неполадки при запуске проецирования





### ■ Не включается питание

Необходимая проверка	Способ устранения
Нажата ли кнопка [⏻]?	Для включения питания нажмите кнопку [⏻].
Индикаторы выключены?	Кабель питания подключен неправильно или неправильно подается питание. Отсоедините и снова подсоедините кабель питания. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i> Проверьте правильность функционирования электрической розетки или источника питания. Убедитесь в том, что крышка отсека лампы прочно установлена.
Индикаторы загораются и вновь гаснут при прикосновении к кабелю питания?	Возможно, в кабеле питания нарушен контакт, или кабель неисправен. Заново подключите кабель питания. Если это не решает возникшую проблему, прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. ➡ <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a>
Установлен ли режим блокировки панели управления "Полн. блок-ка"?	Нажмите кнопку [⏻] на пульте дистанционного управления. Если вы не хотите использовать функцию блокировки панели управления "Control Panel Lock", то измените значение параметра настройки на "Выкл.". ➡ "Настройки" — "Control Panel Lock" <a href="#">с.39</a> (Блокировка панели управления)
Правильно выбрана настройка удаленного приемника?	Проверьте в меню настройки значение параметра "Удален. приемник". ➡ "Настройки" — "Удален. приемник" <a href="#">с.48</a>









## ■ Прочие неполадки

### ■ Не слышен звук или слабый звук


Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно подключены кабели источника аудиосигнала?	Отсоедините кабель от порта аудиовхода, а затем снова подсоедините кабель.
Настроен минимальный уровень громкости?	Отрегулируйте уровень громкости, чтобы звук был слышен.  <a href="#">с.47</a> ,  <i>Руководство по быстрой установке</i>
Активен режим A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео)?	Нажмите кнопку [A/V Mute] (Подавление сигнала аудио/видео) на пульте дистанционного управления для отмены режима A/V Mute (Подавление сигнала аудио/видео).  <a href="#">с.21</a>
Кабель имеет характеристику "No resistance" (Нулевое сопротивление)?	При использовании серийно выпускаемого кабеля для аудиосигнала убедитесь в том, что на нем есть маркировка "No resistance" (Нулевое сопротивление).
Установлен ли параметр "Внешний" для пункта "Аудиовыход EasyMP"? (только для EB-1735W/1725)	Если при использовании EB-1735W/1725 параметр "Аудиовыход EasyMP" будет установлен в значение "Внешний", произойдет отключение встроенных динамиков проектора. Измените настройку на значение "Внутренний".  <a href="#">с.48</a>

### ■ Не работает пульт дистанционного управления




Необходимая проверка	Способ устранения
Во время работы с пультом дистанционного управления область пульта, излучающая свет, направлена на приемник сигнала пульта?	Направьте пульт дистанционного управления в сторону приемника сигнала пульта. Рабочий диапазон  <i>Руководство по быстрой установке</i>
Пульт дистанционного управления находится на слишком большом расстоянии от проектора?	Рабочее расстояние для пульта дистанционного управления равно приблизительно 6 м.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
Приемник сигнала пульта дистанционного управления освещен прямым солнечным светом или мощными флуоресцентными лампами?	Установите проектор в таком месте, где приемник сигнала пульта дистанционного управления не освещается мощными источниками. Или выключите удаленный приемник в меню конфигурации, пункт "Удален. приемник".  "Настройки" — "Удален. приемник" <a href="#">с.48</a>
Правильно выбрана настройка удаленного приемника?	Проверьте в меню настройки значение параметра "Удален. приемник".  "Настройки" — "Удален. приемник" <a href="#">с.48</a>
Совпадают ID пульта дистанционного управления и проектора?	Направьте пульт ДУ на приемник проектора, с которым вы хотите работать, и нажмите на кнопку [ID] на пульте дистанционного управления. Если команды пульта ДУ не выполняются, то выключите и снова включите проектор.  <a href="#">с.32</a>
Аккумуляторы разрядились или неправильно установлены?	Убедитесь в том, что аккумуляторы правильно установлены или, при необходимости, замените аккумуляторы новыми.  <a href="#">с.89</a>



### ■ Требуется изменить язык сообщений и меню

Необходимая проверка	Способ устранения
Измените настройку "Язык".	В меню настройки скорректируйте значение параметра "Язык".  <a href="#">с.51</a>

### ■ Сообщение электронной почты не получено даже при возникновении проблем с проектором (только EB-1735W/1725)

Необходимая проверка	Способ устранения
Для параметра "Режим ожидания" задано значение "Сеть вкл."?	Чтобы использовать уведомления по почте, когда проектор находится в режиме ожидания, установите в меню настройки для параметра "Режим ожидания" значение "Сеть вкл.".  "Расширен." — "Режим ожидания" <a href="#">с.51</a>
Возник неустраняемый сбой и проектор внезапно прекратил работать?	При внезапной остановке проектора сообщения электронной почты не отправляются. Если ненормальное состояние сохраняется, обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  <a href="#">Контактная информация по проекторам Epson</a>
Осуществляется ли подача питания на проектор?	Проверьте правильность функционирования электрической розетки или источника питания.
Правильно ли настроена функция уведомления по почте в меню настройки?	Уведомления о затруднениях отсылаются по электронной почте в соответствии с настройками меню "Почта" в меню настройки. Проверьте правильность этих настроек.  Меню "Сеть" — Меню "Почта" <a href="#">с.63</a>





# Приложения

В этой главе содержатся сведения о процедурах технического обслуживания, обеспечивающих оптимальный уровень функционирования проектора в течение длительного времени.

<b>Способы установки.....</b>	<b>86</b>	<b>Сохранение логотипа пользователя.....</b>	<b>97</b>
<b>Чистка .....</b>	<b>87</b>	<b>Создание соединения WPS</b>	
• Чистка поверхности проектора.....	87	<b>(Защищенная установка Wi-Fi) с</b>	
• Очистка объектива .....	87	<b>использованием точки доступа</b>	
• Очистка воздушного фильтра .....	87	<b>беспроводной ЛВС</b>	
<b>Замена расходных материалов .....</b>	<b>89</b>	<b>(только EB-1735W/1725) .....</b>	<b>100</b>
• Замена аккумуляторов пульта		• <b>Способ настройки соединения .....</b>	<b>100</b>
<b>дистанционного управления .....</b>	<b>89</b>	Установка соединения с применением метода	
• Замена лампы .....	<b>90</b>	установки с помощью кнопки.....	101
Периодичность замены лампы.....	90	Установка соединения с использованием PIN-кода.....	103
Как заменить лампу.....	91		
Сброс рабочего времени лампы.....	94	<b>Формат экрана и расстояние.....</b>	<b>105</b>
• Замена воздушного фильтра.....	<b>94</b>	• <b>Расстояние проецирования для EB-1725/1720 .....</b>	<b>105</b>
Периодичность замены воздушного фильтра.....	94	• <b>Расстояние проецирования для</b>	
Способ замены воздушного фильтра .....	94	<b>EB-1735W/1730W .....</b>	<b>106</b>
<b>Дополнительные принадлежности и</b>		<b>Подключение и удаление устройств</b>	
<b>расходные материалы.....</b>	<b>96</b>	<b>USB (только EB-1735W/1725).....</b>	<b>107</b>
Дополнительные принадлежности .....	96	• <b>Подключение устройств USB.....</b>	<b>107</b>
Расходные материалы .....	96	• <b>Удаление устройств USB.....</b>	<b>108</b>





## **Подключение и проецирование при помощи кабеля USB (USB Display, только EB-1735W/1725) ..... 109**

- **Подключение.....109**
  - Подключение в первый раз ..... 110
  - Подключение во второй раз ..... 111

## **Функция "Уведомл. по почте" о проблемах при считывании (только EB-1735W/1725) ..... 112**

## **Команды ESC/VP21 ..... 113**

- **Список команд.....113**
- **Схема подключения кабелей .....113**
  - Подключение к порту USB.....113
- **Настройка интерфейса USB .....114**

## **О сетевом проекторе (Только EB-1735W/1725)..... 115**

## **Сведения о PJLink ..... 117**

## **Список поддерживаемых мониторов.....118**

- **Поддерживаемые мониторы для EB-1725/1720..... 118**
  - Компьютерные сигналы (аналоговый RGB) ..... 118
  - Component video (Компонентный видеосигнал)..... 119
  - Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video) ..... 119
- **Поддерживаемые мониторы для EB-1735W/1730..... 120**
  - Компьютерные сигналы (аналоговый RGB) ..... 120
  - Component video (Компонентный видеосигнал)..... 121
  - Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video) ..... 121

## **Технические характеристики ..... 122**

- **Общие технические данные проектора..... 122**
- **Требования программного обеспечения..... 124**

## **Внешний вид ..... 125**

## **Глоссарий ..... 126**

## **Указатель..... 129**



Данным проектором поддерживаются четыре разных способа проецирования. Производите установку в соответствии с условиями в месте установки.

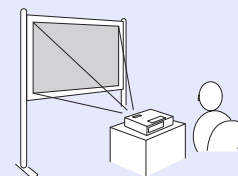
## Предостережение

- При подвешивании проектора к потолку (потолочное крепление) необходимо применять специальный метод установки. При неправильной установке возможно падение проектора, приводящее к несчастным случаям и травмам.
- При использовании клеящих веществ для потолочного монтажа с целью предотвращения ослабления затяжки винтов или при нанесении на проектор смазочных материалов или масла корпус проектора может треснуть, что приведет к падению проектора с потолочного крепления. Это может привести к серьезной травме человека, находящегося под потолочным креплением, а также к повреждению проектора. При установке или регулировке потолочного крепления запрещается использовать клеящие вещества для предотвращения ослабления затяжки винтов, использовать масла или смазочные материалы и т.п.

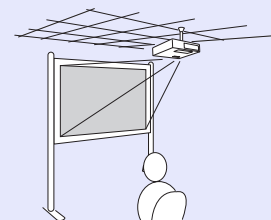
## Внимание

Нельзя пользоваться проектором, положенным на бок. Это приводит к сбоям в работе.

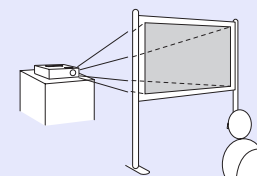
- Проецирование изображений из положения перед экраном. (Проецирование Front (Спереди))



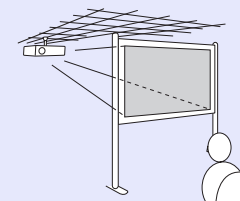
- Подвешивание проектора к потолку и проецирование изображений из положения перед экраном. (Проецирование Front/Ceiling (Спереди/потолок))





- Проецирование изображений из-за полупрозрачного экрана. (Проецирование Rear (Сзади))



- Подвешивание проектора к потолку и проецирование из-за полупрозрачного экрана. (Проецирование Rear/Ceiling (Сзади/потолок))



- При подвешивании проектора к потолку требуется дополнительное потолочное крепление.  с.94
- При нажатии приблизительно в течение пяти секунд кнопки [A/V Mute] (Подавление сигнала аудио/видео) на пульте дистанционного управления данная настройка меняется следующим образом. "Front" (Спереди) ↔ "Front/Ceiling" (Спереди/потолок)  
Установите «Заднее» или «Заднепотол.» в меню настройки.  с.50



Если проектор загрязнен или ухудшается качество проецируемых изображений, то следует произвести чистку проектора.

## Чистка поверхности проектора

Очищайте поверхность проектора, осторожно протирая ее мягкой тканью.

Если проектор сильно загрязнен, смочите ткань водой с небольшим содержанием нейтрального моющего средства. Перед тем, как протирать поверхность проектора, выжмите ткань насухо.

### Внимание

*Не следует применять для очистки поверхности проектора летучие вещества, такие как воск, спирт или растворитель. Это может вызвать изменение качества корпуса или привести к его обесцвечиванию.*

## Очистка объектива

Объектив следует осторожно протирать специальной тканью для чистки стекол, которая имеется в продаже.

### Внимание

*Запрещается подвергать объектив воздействию жестких материалов или ударов, поскольку его легко повредить.*

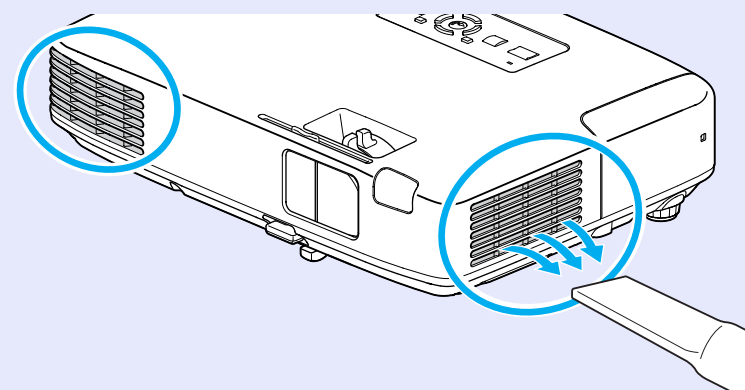
## Очистка воздушного фильтра

При отображении следующего сообщения необходимо очистить воздушный фильтр и отверстие воздухозаборника.

"The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter." (Проектор перегревается. Убедитесь в том, что отверстие воздухозаборника не заблокировано, и очистите или замените воздушный фильтр.)


### Внимание

- Если на воздушном фильтре скопилась пыль, это может привести к повышению температуры внутри проектора, что приводит к неполадкам в работе и сокращает срок службы оптического устройства. При отображении этого сообщения следует немедленно очистить воздушный фильтр.
- Не промывайте воздушный фильтр водой. Не используйте моющие средства или растворители.







- Если даже после чистки это сообщение часто отображается, это означает, что воздушный фильтр пора заменить. Замените его новым фильтром.  [с.94](#)
- Эти детали рекомендуется чистить по крайней мере каждые три месяца. При использовании проектора в особенно пыльном окружении их следует чистить чаще.



В этом разделе описывается способ замены аккумуляторов пульта дистанционного управления, лампы и воздушного фильтра.

## Замена аккумуляторов пульта дистанционного управления

Если уменьшается скорость реагирования пульта дистанционного управления или он перестает работать через некоторое время после начала использования, это может свидетельствовать о том, что батарейки в пульте разрядились. В таком случае их следует заменить. Держите наготове две запасные щелочные или марганцевые батарейки AA для использования их в случае необходимости. Вы не должны использовать другие батарейки, кроме щелочных или марганцевых батареек AA.

### Внимание

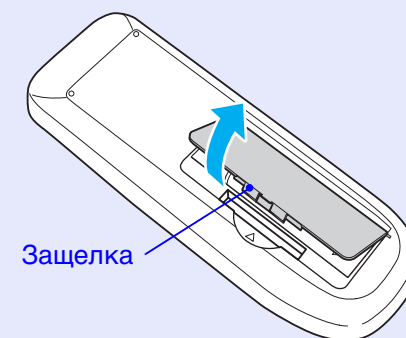
*Обязательно ознакомьтесь с главой "Правила техники безопасности/Руководство по технической поддержке и обслуживанию" перед выполнением манипуляций с аккумуляторами. ➡ [Правила техники безопасности](#)*

### Процедура

1

#### Снимите крышку аккумуляторного отсека.

Надавливая на защелку крышки аккумуляторного отсека, поднимите крышку.

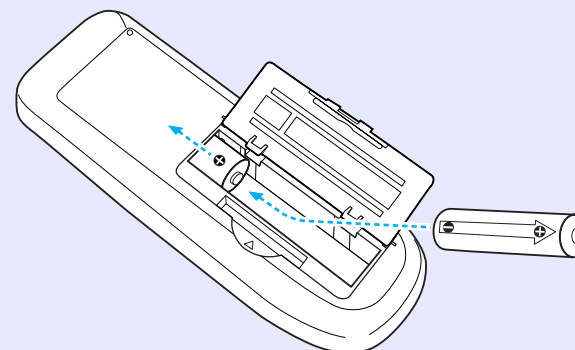


2

#### Замените старые аккумуляторы новыми.

#### Предостережение

Проверьте расположение меток (+) и (-) внутри держателя для аккумуляторов, чтобы убедиться в правильности ориентации устанавливаемых аккумуляторов.

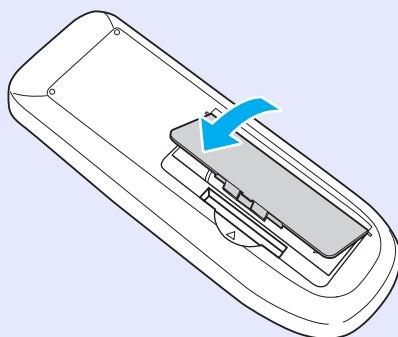




3

### Верните на место крышку аккумуляторного отсека.

Нажимайте на крышку аккумуляторного отсека до ее защелкивания в предусмотренном месте.

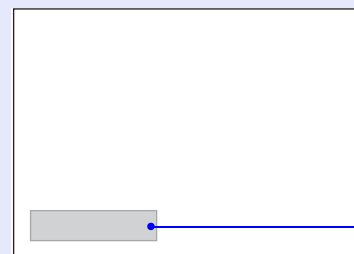


## Замена лампы

### ■ Периодичность замены лампы

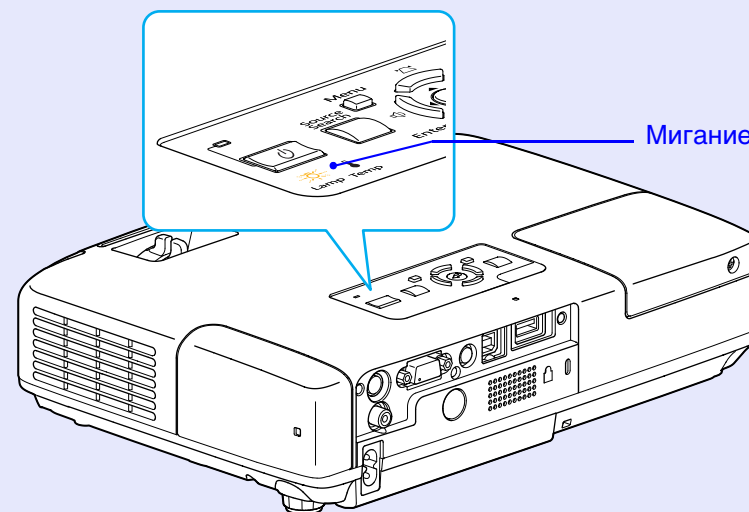
Лампу следует заменить в следующих обстоятельствах:

- При начале проецирования отображается сообщение "Replace the lamp." (Замените лампу).



Отображается сообщение.

- Индикатор лампы мигает оранжевым.



Мигание оранжевым

- Проецируемое изображение становится темным или начинает ухудшаться.



**Внимание**

- Для поддержания исходной яркости и качества проецируемых изображений задается следующая периодичность вывода сообщения о необходимости замены лампы. 🖱️ "Режим яркости" с.47  
При непрерывном использовании в условиях высокой яркости: приблизительно 2900 часов  
При непрерывном использовании в условиях низкой яркости: приблизительно 3900 часов
- Если лампа эксплуатируется после окончания периода, рекомендованного для замены, увеличивается вероятность взрыва лампы. При появлении сообщения о необходимости замены лампы замените лампу новой как можно скорее, даже если она еще работает.
- В зависимости от характеристик лампы и способа ее использования лампа может потускнеть или перестать работать до вывода предупреждающего сообщения. Необходимо всегда иметь наготове запасную лампу на тот случай, если она понадобится.

**Как заменить лампу**

Замену лампы можно производить даже в подвешенном к потолку проекторе.

**⚠ Предупреждение**

При замене лампы, вызванной прекращением свечения, существует вероятность того, что лампа разбита. Если выполняется замена лампы проектора, установленного на потолке, нужно всегда иметь в виду, что она может быть разбита, так что вы должны находиться сбоку от крышки отсека лампы, а не под ней. Аккуратно снимите крышку отсека с лампой.

**⚠ Предостережение**

Перед снятием крышки отсека с лампой подождите, пока она достаточно охладится. Если лампа по-прежнему горячая, можно получить ожоги или другие травмы. Для достижения достаточного уровня охлаждения лампы требуется приблизительно один час после отключения питания.

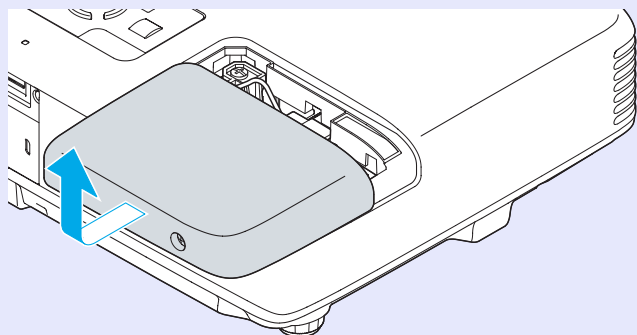
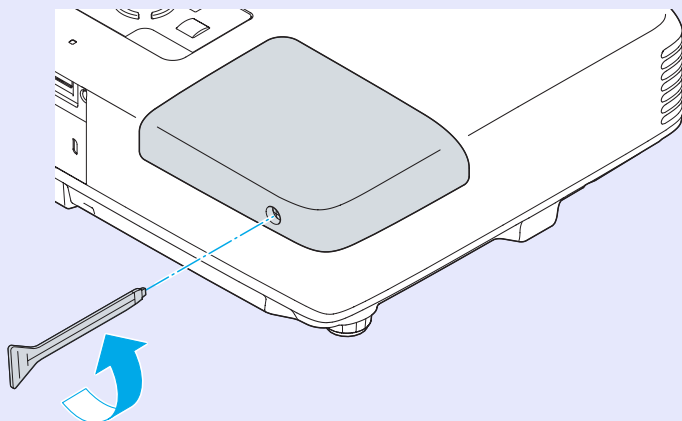
**Процедура**

После отключения питания проектора и двух звуковых сигналов подтверждения отсоедините кабель питания.

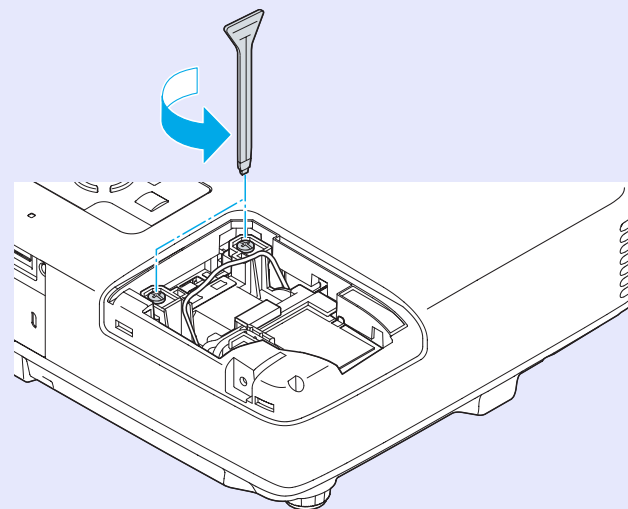


**2 Подождите, пока лампа достаточно охладится, затем снимите крышку отсека с лампой.**

Ослабьте винт, фиксирующий крышку отсека с лампой с помощью отвертки, входящий в комплект поставки новой лампы, или с помощью крестовой отвертки. Затем сдвиньте крышку отсека с лампой в направлении вперед и поднимите ее, чтобы снять.



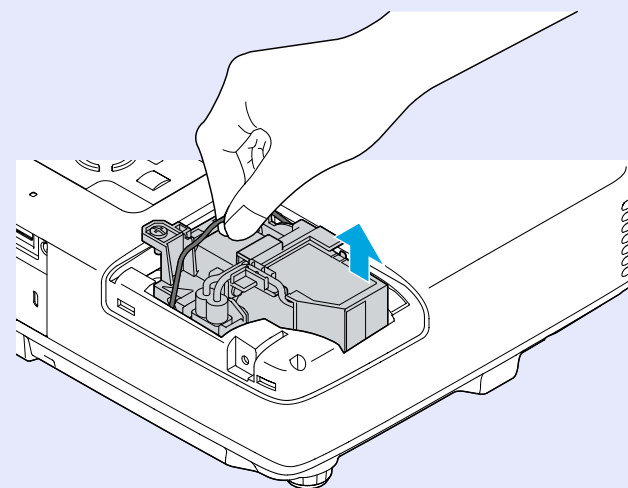
**3 Ослабьте два винта, которыми крепится лампа.**



**4 Извлеките старую лампу, потянув за ручку.**

Если лампа треснула, замените ее новой лампой или обратитесь к местному дилеру за дополнительной помощью.

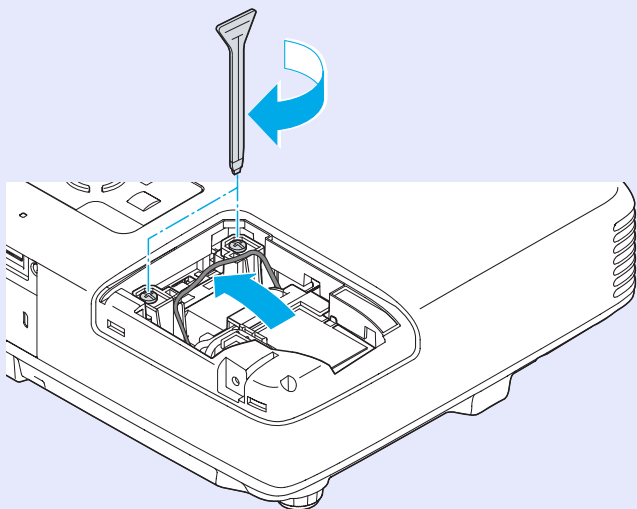
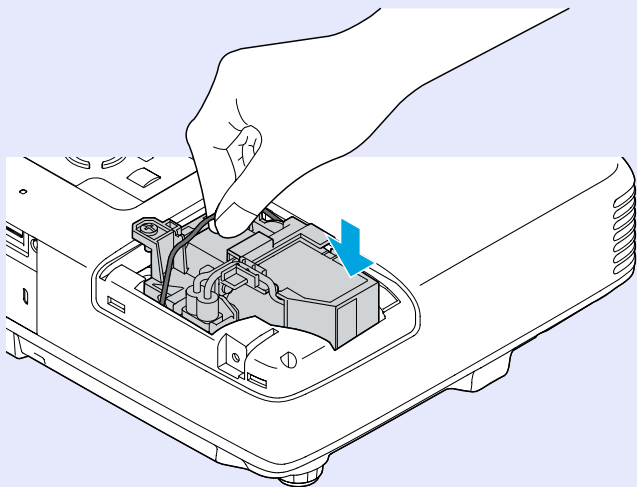
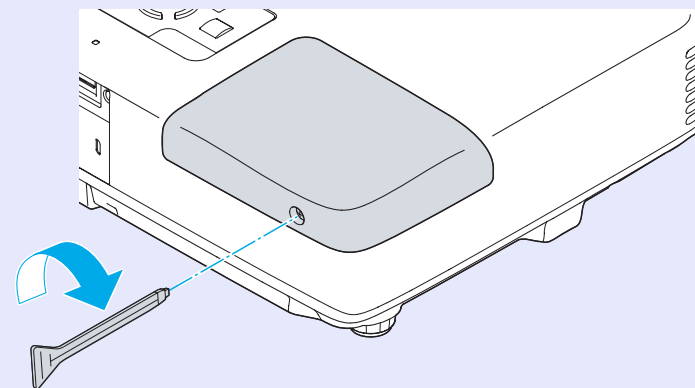
☛ [Контактная информация по проекторам Epson](#)





**5 Установите новую лампу.**


Устанавливайте новую лампу вдоль направляющей в правильном направлении, чтобы она заняла предусмотренное положение, надавливая в месте с маркировкой "PUSH" (НАЖАТЬ ЗДЕСЬ). Когда лампа будет полностью вставлена, затяните два винта. Нажимайте на ручку сменной лампы до ее защелкивания в предусмотренном месте.

**6 Верните на место крышку отсека с лампой.****Внимание**

- Убедитесь, что лампа установлена надежно. При снятой крышке отсека с лампой она автоматически выключается из соображений предосторожности. Если лампа или крышка отсека лампы или лампа установлены неправильно, лампа не включается.
- В данное устройство входит лампа, составная часть которой содержит ртуть (Hg). Ознакомьтесь с местными правилами по ликвидации или утилизации. Не выбрасывайте ее вместе с бытовыми отходами.



## ■ Сброс рабочего времени лампы

В проекторе ведется учет времени, в течение которого лампа находится во включенном состоянии, и при достижении момента замены лампы соответствующее сообщение и показания индикатора уведомляют пользователя о необходимости замены лампы. После замены лампы убедитесь в том, в меню настройки сброшено значение параметра lamp hours (время работы лампы).  с.67



*После замены лампы произведите сброс рабочего времени лампы. Иначе период замены лампы будет указан неправильно.*

## Замена воздушного фильтра

### ■ Периодичность замены воздушного фильтра

Воздушный фильтр следует заменить в следующих обстоятельствах:

- Воздушный фильтр приобрел бурый цвет.
- Сообщение будет показано даже после очистки воздушного фильтра.

### ■ Способ замены воздушного фильтра

Замену воздушного фильтра можно производить даже в подвешенном к потолку проекторе.

#### Процедура

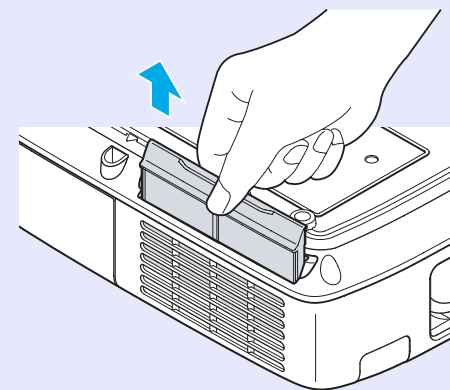


**1** После отключения питания проектора и двух звуковых сигналов подтверждения отсоедините кабель питания.



**2** Извлеките воздушный фильтр.

Захватите язычок крышки воздушного фильтра и вытяните ее наружу.

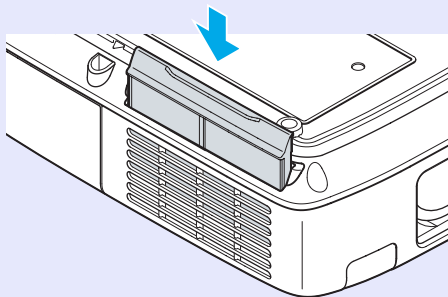




3

### Установите новый воздушный фильтр.

Вставьте воздушный фильтр снаружи и нажимайте на него до защелкивания в предусмотренном месте.



*Избавляйтесь от использованных фильтров надлежащим образом в соответствии с местными правилами.*

*Материал рамки: полипропиленовый эфир, полистирол*

*Материал фильтра: Полиуретановая пена*




Доступны следующие дополнительные принадлежности и расходные материалы. Приобретайте эти изделия по мере необходимости. Ниже приведен список дополнительных принадлежностей и расходных материалов по состоянию на: 2008.04. Подробная информация о принадлежностях изменяется без предварительного уведомления, а наличие в продаже зависит от страны, в которой совершается покупка.

## ■ Дополнительные принадлежности

Мягкий футляр для переноски ELPKS16B Этот футляр используется, если требуется взять проектор в поездку.
Переносной экран ELPSC07 размера 60" Переносной экран ELPSC08 размера 80" Переносной экран ELPSC10 размера 100" Переносные скатываемые экраны ( <u>форматное отношение</u> » 4:3)
Переносной экран ELPSC06 размера 50" Компактный экран, удобный при переноске. (Форматное отношение 4:3)
Кабель ELPKC02 типа HD-15 (1,8 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Это такой же кабель, как кабель для соединения с компьютером, входящий в комплект поставки проектора.
Кабель ELPKC09 типа HD-15 (3 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Кабель ELPKC10 типа HD-15 (20 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Если кабель для соединения с компьютером, входящий в комплект поставки проектора, слишком короткий, следует использовать один из этих длинных кабелей.
Кабель ELPKC19 для компонентного видеосигнала (3 м - для mini D-Sub 15-pin/RCA male×3) Используется для подключения источника <u>компонентного видеосигнала</u> »
Блок ELPAP02B для кабеля ЛВС Используется для подключения к сети с помощью кабеля ЛВС.
Потолочная трубка (450 мм/серебряная)* ELPFP13 Потолочная трубка (700 мм/серебряная)* ELPFP14 Используется при установке проектора на высоком потолке.

## Потолочное крепление\* ELPMB23

Используется при установке проектора на потолке.

- \* При подвешивании проектора к потолку необходимо применять специальный метод установки. Обратитесь к своему дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе *Руководство по технической поддержке и обслуживанию*, если требуется использовать этот метод установки.  [Контактная информация по проекторам Epson](#)

## ■ Расходные материалы

### Блок лампы ELPLP48

Используется для замены отслуживших ламп.

### Воздушный фильтр (по 2) ELPAF19

Используется для замены отслуживших воздушных фильтров.



Предусмотрено сохранение в качестве логотипа пользователя изображения, проецируемого в текущий момент.



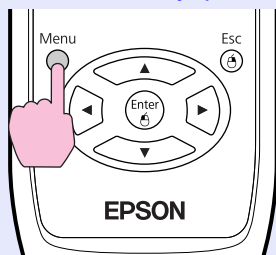
*При сохранении user's logo (логотип пользователя) предыдущий user's logo (логотип пользователя) стирается.*

## Процедура

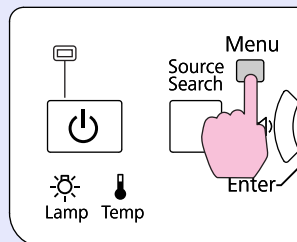
1

Спроецируйте изображение, которое предполагается сохранить в качестве логотипа пользователя, затем нажмите кнопку [Menu].

Использование пульта дистанционного управления



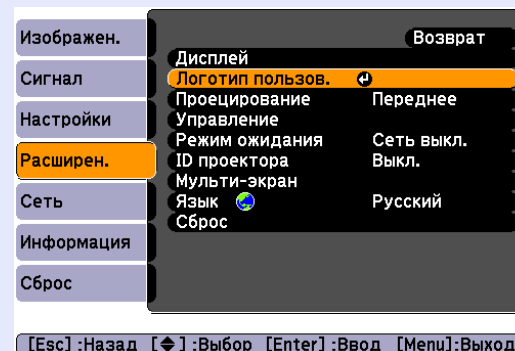
Использование панели управления



2

В меню настройки выберите "Расширен." — Логотип пользователя". ➡ "Использование меню настройки" с.42

В инструкциях, находящихся под меню, указаны кнопки, которыми можно пользоваться, и выполняемые ими операции.



- Если для настройки "User's Logo Protect" (Защита логотипом пользователя) пункта "Password Protect" (Защита паролем) задано значение "On" (Вкл.), отображается сообщение, и логотип пользователя изменить невозможно. Изменения можно вносить, задав для настройки "Защита логотипа" значение "Выкл.". ➡ с.37
- Если настройка "User's Logo" (Логотип пользователя) выбирается во время выполнения функции Keystone (Трапециеобразность), E-Zoom, Aspect (Форматное отношение) или Progressive (Прогрессивный), то выполнение текущей функции отменяется.



- 3** При отображении вопроса "Choose this image as the User's Logo?" (Выбрать данное изображение в качестве логотипа пользователя?) выберите "Yes" (Да).

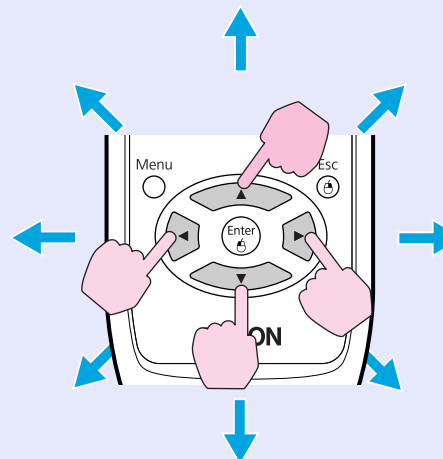


При нажатии кнопки [Enter] на пульте дистанционного управления или на панели управления формат экрана может измениться в соответствии с сигналом, что определяется изменением разрешения на разрешение сигнала изображения. Изображение записывается и отображается рамка для выделения выбора.

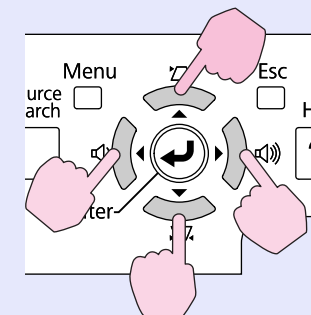
- 4** Переместите рамку, чтобы выбрать часть изображения для использования в качестве логотипа пользователя.



Использование пульта дистанционного управления



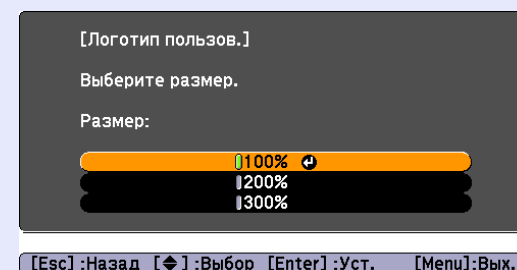
Использование панели управления



Предусмотрено сохранение участка размером до 400 × 300 точек.

- 5** При отображении вопроса "Select this image?" (Выбрать изображение?) выберите "Yes" (Да).

- 6** На экране настройки масштаба выберите коэффициент масштабирования.







При отображении вопроса "Save this image as the User's Logo?" (Сохранить данное изображение в качестве логотипа пользователя?) выберите "Yes" (Да).

Изображение сохраняется. После сохранения изображения отображается сообщение "Completed." (Завершено).



- *После сохранения логотипа пользователя восстановление логотипа по умолчанию, заданного производителем, невозможно.*
- *Сохранение логотипа пользователя занимает приблизительно 15 секунд. Во время сохранения нельзя пользоваться проектором или чем-либо из подключенного оборудования, в противном случае возникают сбои в работе.*



Существует два способа настройки WPS.

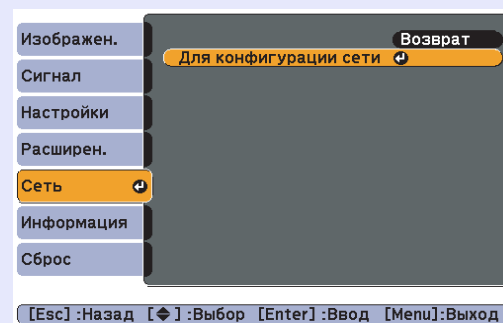
- Метод установки с помощью кнопки  
SSID и параметры безопасности настраиваются автоматически при нажатии кнопки [Enter] на панели управления проектора и специальной кнопки на оборудовании точки доступа. Рекомендуется использовать этот метод, когда проектор и точка доступа находятся недалеко друг от друга.
- Метод установки с помощью PIN-кода  
Настройка SSID и параметров безопасности выполняется автоматически путем ввода 8-значного кода, который был назначен проектору, с компьютера на точку доступа с передачей далее на проектор. Заранее выполните настройки соединения между компьютером и точкой доступа. Подробности смотрите в руководстве пользователя для точки доступа. Рекомендуется использовать этот метод, когда проектор установлен на потолке.

## Способ настройки соединения

### Процедура



**Нажмите кнопку [Menu] на проекторе, а затем выберите в меню настройки пункт "Сеть" — "Конфигурация сети".**



Отображается экран с конфигурацией сети.

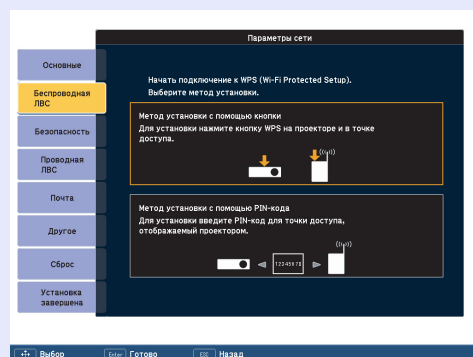


2

В меню "Беспроводная ЛВС" выберите "Мастер установки".



Отображается следующий экран.



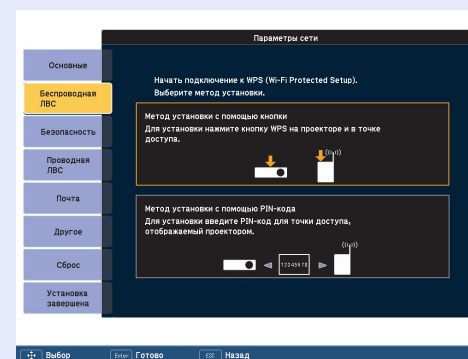
При соединении методом установки с помощью PIN-кода поэтапно выполните следующие действия. Перейдите к разделу "Установка соединения с использованием PIN-кода" при соединении с использованием "Метода установки с помощью PIN-кода". c.103

Установка соединения с применением метода установки с помощью кнопки

## Процедура

1

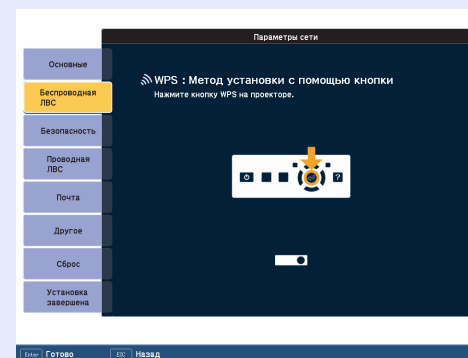
Выберите "Метод установки с помощью кнопки".



Появится экран "Метод установки с помощью кнопки".

2

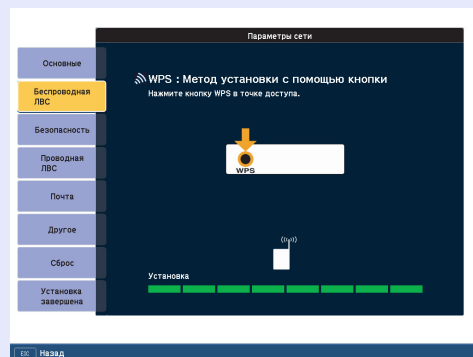
Нажмите кнопку [Enter] на панели управления проектора при появлении подсказки на экране.



Снова появится экран "Метод установки с помощью кнопки".

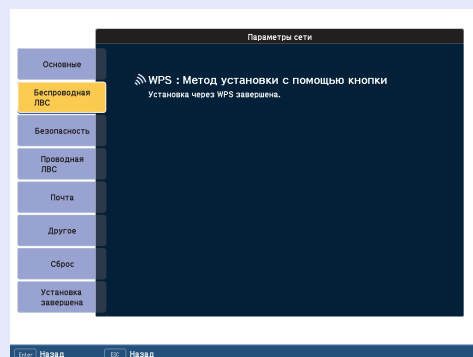


- 3** При появлении подсказки на экране нажмите кнопку на точке доступа.



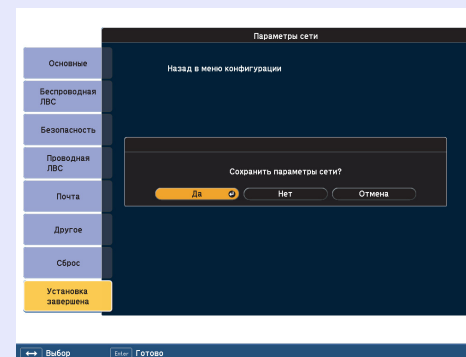
На этом установка закончена.

- 4** Нажмите кнопку [Enter] или кнопку [Esc].



Происходит возврат к экрану меню "Беспроводная ЛВС".

- 5** Выберите вариант "Да" на экране "Установка завершена".



Это завершит установку соединения между проектором и точкой доступа. Нажмите кнопку [Menu] для закрытия меню настройки.



## ■ Установка соединения с использованием PIN-кода

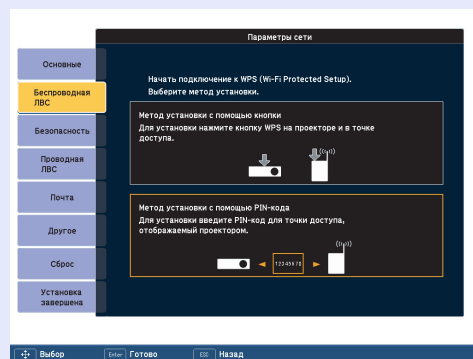


*Прежде чем вы сможете установить соединение с использованием "Метода установки с помощью PIN-кода", необходимо иметь уже установленное соединение между компьютером и точкой доступа.*

### Процедура

1

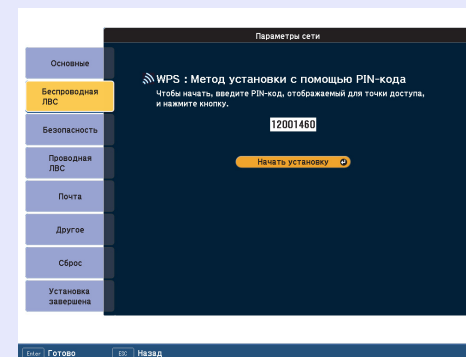
Выберите "Метод установки с помощью PIN-кода".



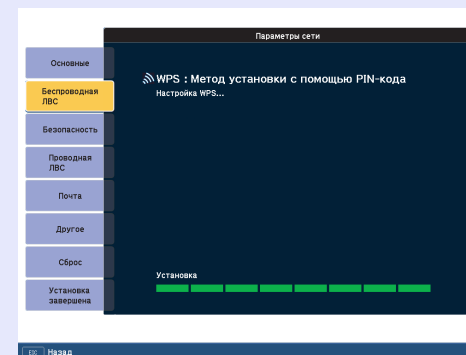
Появится экран "Метод установки с помощью PIN-кода".

2

Введите с компьютера на точку доступа PIN-код с экрана "Метод установки с помощью PIN-кода", а затем выберите "Начать установку".

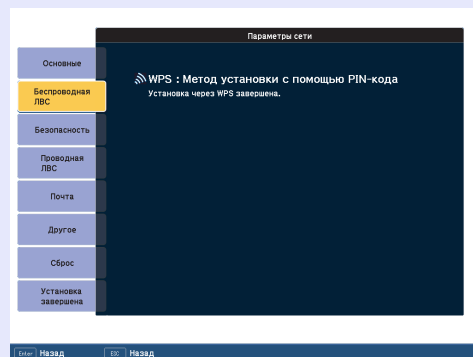


Отображается окно с линейкой прогресса операции.



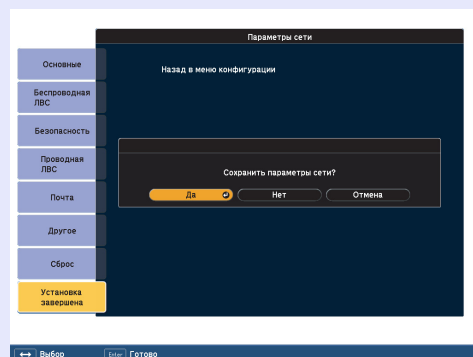


- 3** Отображается сообщение "Setup by WPS complete" (Установка через WPS завершена). Нажмите кнопку [Enter] или кнопку [Esc].



Происходит возврат к экрану меню "Беспроводная ЛВС".

- 4** Выберите вариант "Да" на экране "Установка завершена".



Это завершит установку соединения между проектором и точкой доступа. Нажмите кнопку [Menu] для закрытия меню настройки.

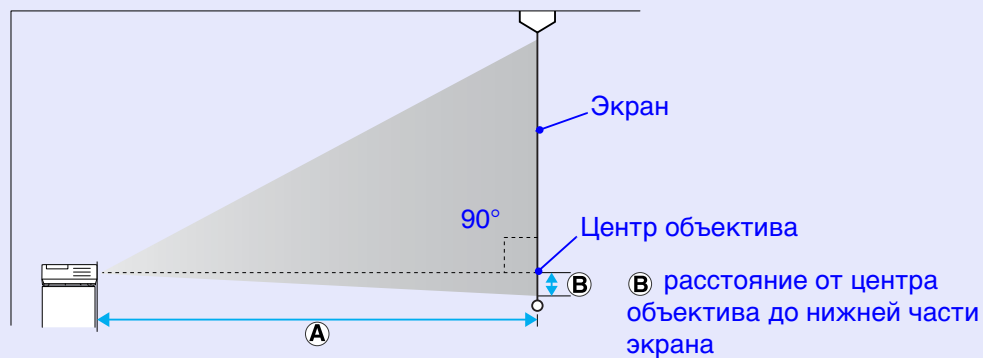


Для настройки проектора и подбора подходящего размера экрана обратитесь к приведенной ниже таблице. Значения в ней приведены только для справки.

## Расстояние проецирования для EB-1725/1720

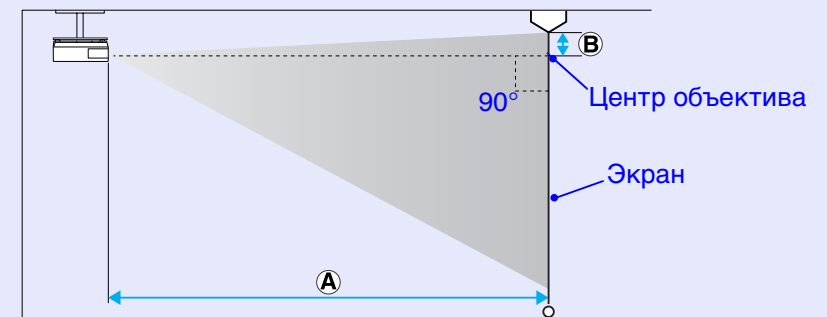
Единицы измерения: см

Формат экрана 4:3		Расстояние проецирования A		B
		Минимум	Максимум (Широкоугольное) — (Теле)	
30"	61×46	65	80	7
40"	81×61	88	108	9
50"	100×76	111	136	11
60"	120×90	133	163	13
80"	160×120	179	218	17
100"	200×150	224	274	22
120"	240×180	270	329	26
150"	300×230	338	412	33
200"	410×300	451	550	44
300"	610×460	678	826	65



Единицы измерения: см

Формат экрана 16:9		Расстояние проецирования A		B
		Минимум	Максимум (Широкоугольное) — (Теле)	
30"	66×37	71	88	1
40"	89×50	96	118	1
50"	110×62	121	148	1
60"	130×75	146	178	2
80"	180×100	195	238	2
100"	220×120	245	298	3
120"	270×150	294	358	4
150"	330×190	368	449	4
200"	440×250	492	599	6
275"	610×340	678	826	8





## Расстояние проецирования для EB-1735W/1730W

Единицы измерения: см

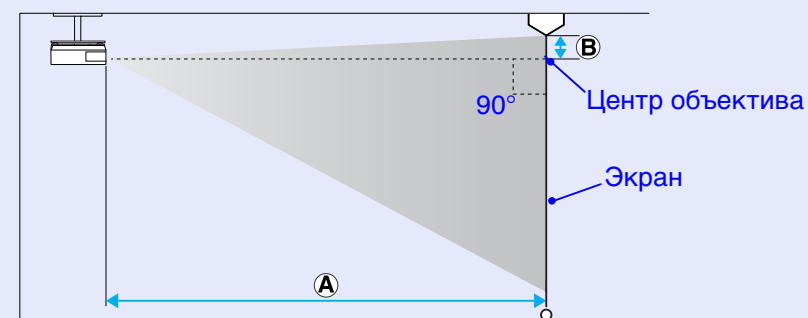
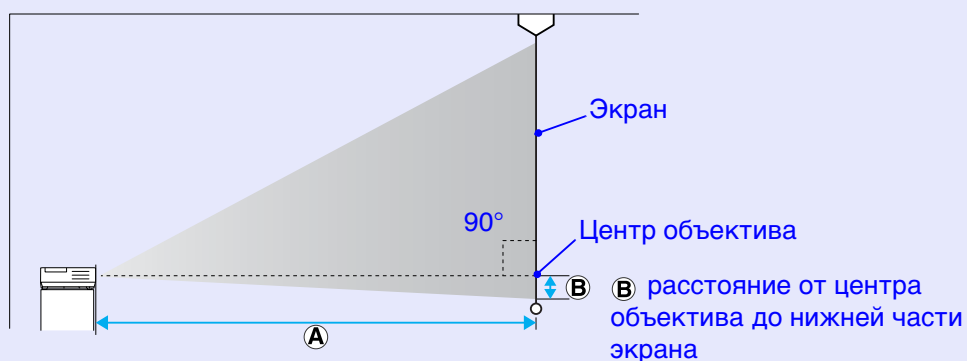
Формат экрана 4:3		Расстояние проецирования <b>A</b>	<b>B</b>
		Минимум (Широкоугольное) – Максимум (Теле)	
30"	61×46	70 - 86	5
40"	81×61	95 - 116	7
50"	100×76	119 - 146	9
60"	120×90	143 - 175	11
80"	160×120	192 - 235	14
100"	200×150	241 - 294	18
120"	240×180	289 - 353	21
150"	300×230	362 - 442	27
200"	410×300	484 - 591	35
265"	540×400	642 - 783	47

Единицы измерения: см

Формат экрана 16:9		Расстояние проецирования <b>A</b>	<b>B</b>
		Минимум (Широкоугольное) – Максимум (Теле)	
30"	66×37	63 - 78	3
40"	89×50	86 - 105	4
50"	110×62	108 - 132	5
60"	130×75	130 - 159	5
80"	180×100	174 - 213	7
100"	220×120	218 - 267	9
120"	270×150	262 - 321	11
150"	330×190	329 - 401	14
200"	440×250	439 - 536	18
290"	640×360	638 - 778	26

Единицы измерения: см

Формат экрана 16:10		Расстояние проецирования <b>A</b>	<b>B</b>
		Минимум (Широкоугольное) – Максимум (Теле)	
30"	66×41	62 - 76	5
40"	89×56	83 - 102	6
50"	110×67	105 - 128	8
60"	130×81	126 - 155	9
80"	180×110	169 - 207	12
100"	220×130	212 - 259	16
120"	270×169	255 - 312	19
150"	330×206	320 - 390	23
200"	440×275	427 - 521	31
300"	550×344	642 - 783	47





К проектору могут быть подключены USB 2.0/1.1-совместимые цифровые камеры, жесткие диски и запоминающие устройства с интерфейсом USB. Файлы изображений, хранящиеся в цифровой камере, а также сценарии, изображения и фильмы, хранящиеся на запоминающих устройствах с интерфейсом USB, могут воспроизводиться при помощи приложения PC Free в программном обеспечении EasyMP.

☛ [EasyMP Руководство по эксплуатации "Основы работы с приложением PC Free"](#)

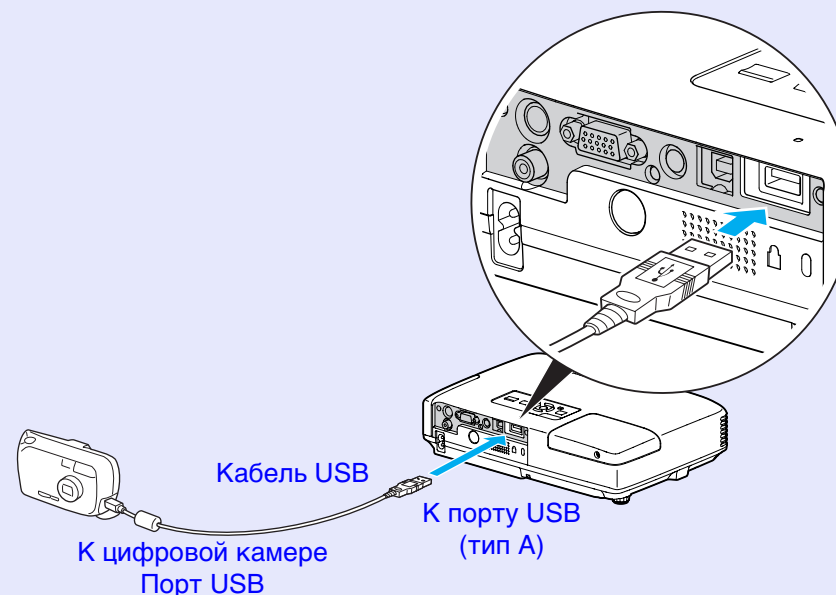
## Подключение устройств USB

Ниже приведена процедура подключения устройств USB на примере цифровой камеры.

Подключите цифровую камеру к проектору при помощи USB кабеля, поставляемого или рекомендуемого для использования вместе с камерой.



**Используйте USB кабель не длиннее 3 м. Если длина кабеля превышает 3 м, то приложение PC Free может работать неправильно.**



### Внимание

- Соединение может работать неправильно при использовании концентратора USB. Цифровые камеры и устройства памяти USB должны подключаться к проектору напрямую.
- При подключении и использовании USB-совместимых жестких дисков не забудьте подключить адаптер переменного тока, который поставляется вместе с жестким диском.



## Удаление устройств USB

---

По завершении проецирования используйте следующую процедуру для удаления устройств USB с проектора.

### Процедура

- 1 Выключите питание цифровой камеры или запоминающего устройства с интерфейсом USB.
- 2 Отключите от порта USB проектора (Тип A).



Используя серийно выпускаемый кабель USB для подключения проектора к компьютеру под управлением операционной системы Windows, вы можете проецировать изображения с компьютера. Эта функция называется "USB Display" (Отображение через USB). Просто подключая проектор через кабель USB, можно проецировать изображения с компьютера.

## Подключение

### Процедура



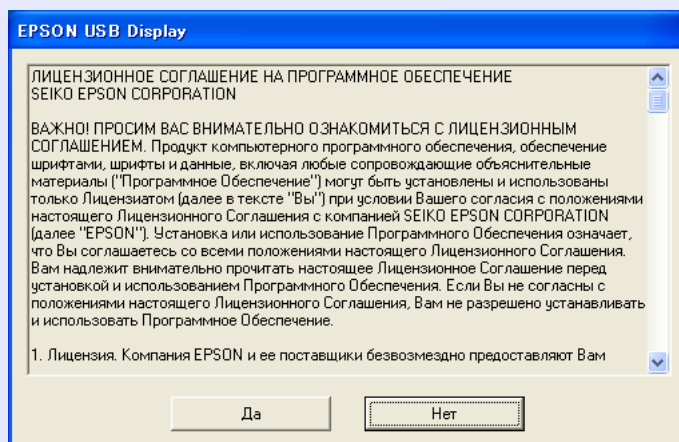
Аудио-сигнал будет воспроизводиться даже без подключения аудио-кабеля. Если вы не хотите воспроизводить звук, то на компьютере щелкните на пункте меню "EPSON Projector" — "EPSON USB Display" — "Настройки EPSON USB Display Vx.x" и снимите флажок с параметра "Вывод звука с проектора."



## ■ Подключение в первый раз

Если вы используете Windows 2000, то дважды щелкните мышью на файле "Мой компьютер" — "EPSON\_PJ\_UD" — "EMP\_UDSE.EXE" на вашем компьютере.

### 1 Установка драйверов начинается автоматически.

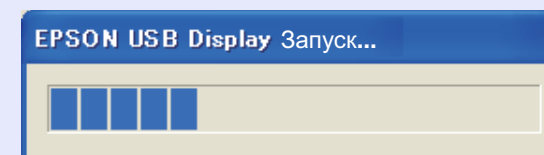


Если вы используете компьютер под управлением Windows 2000 и имеете пользовательские полномочия доступа, то во время установки будет отображаться сообщение операционной системы Windows об ошибке, так что вы не сможете установить программное обеспечение. В этом случае попробуйте обновить операционную систему Windows до последней версии, перезапустите систему и повторите попытку подключения. За дополнительными сведениями обратитесь по ближайшему из адресов, приведенных в документе *Руководство по технической поддержке и обслуживанию*.

☛ [Контактная информация по проекторам Epson](#)

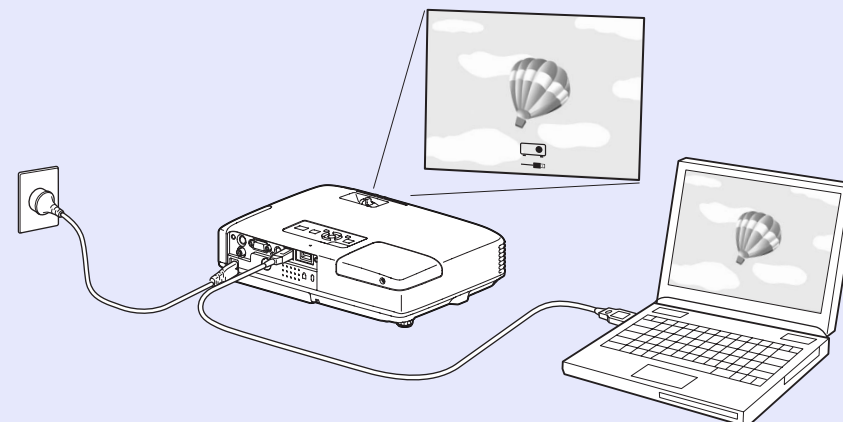
### 2 Нажмите кнопку "Agree" (Принять условия соглашения).

Если драйвер не установлен, вы не сможете запустить приложение USB Display. Выберите "Agree" (Принять условия соглашения). Если вы хотите отменить установку, то нажмите кнопку "Disagree" (Не принимать условий соглашения).



### 3 Проецируются изображения с компьютера.

Проецирование изображение с компьютера может начаться лишь через некоторое время. Пока не начали проецироваться изображения с компьютера, оставьте оборудование в его текущем состоянии, не отсоединяйте кабель USB и не выключайте питание проектора.







- Если по каким-либо причинам ничего не проецируется, то выберите пункт меню **"Все программы"** — **"EPSON Projector"** — **"EPSON USB Display"** — **"EPSON USB Display Vx.x"** на вашем компьютере.
- Если ничего не было установлено автоматически, то дважды щелкните мышью на файле **"Мой компьютер"** — **"EPSON\_PJ\_UD"** — **"EMP\_UDSE.EXE"** на вашем компьютере.
- Чтобы деинсталлировать драйвер, откройте **"Панель управления"** — **"Добавление/удаление программ"** и удалите **"EPSON USB Display Vx.x"**.
- **Отключение**  
Проектор можно отключить, просто отсоединяя кабель USB. Не требуется использовать функцию **"Безопасное удаление оборудования"** операционной системы Windows.

## ■ Подключение во второй раз

### Проецируются изображения с компьютера.

Проецирование изображения с компьютера может начаться лишь через некоторое время. Подождите, пожалуйста.



Если для функции "Уведомл. по почте" задано значение "Вкл.", и для проектора возникает проблема/предупреждение, то посылается следующее сообщение электронной почты.

Subject (Тема письма): EPSON Projector (Проектор EPSON)

Строка 1: Имя проектора, с которым возникла проблема

Строка 2: IP-адрес, заданный для проектора, с которым возникла проблема.

Строка 3 и далее: Подробное описание проблемы

Описание проблемы приводится строка за строкой. В следующей таблице перечислены детальные сведения, которые даются в сообщении для каждого элемента.

Для выяснения сущности проблем/предупреждений обратитесь к разделу "Интерпретация показаний индикаторов" (👉 [с.71](#)).

Сообщение	Причина
Internal error	Внутренняя ошибка
Fan related error	Сбой вентилятора
Sensor error	Сбой датчика
Lamp cover is open.	Открыта крышка отсека лампы
Lamp timer failure	Неисправность лампы
Lamp out	Сбой лампы
Internal temperature error	Ошибка: высокая темп. (Перегрев)
High-speed cooling in progress	Предупреждение: высокая температура
Lamp replacement notification	Замените лампу
No-signal	Отсутствует сигнал Отсутствует сигнал на входе проектора. Проверьте состояние соединений, а также включено ли питание источника сигнала.

Сообщение	Причина
Auto Iris Error	Ошибка Автонастр. диафр.

В начале сообщения присутствует знак (+) или (–).

(+): Возникла проблема с проектором

(–): Проблема с проектором была разрешена



## Список команд

При отправке на проектор команды включения (ON) питания осуществляется включение питания и проектор переходит в режим прогрева. После включения питания проектора возвращается двоеточие ":" (3Ah).

Если вводится команда, проектор выполняет команду и возвращает ":", затем принимает следующую команду.

Если обрабатываемая команда завершается аварийно, выводится сообщение об ошибке и возвращается ":".

Пункт	Команда		
Включение/ отключение питания	ON (ВКЛ.)	PWR ON	
	OFF (ВЫКЛ.)	PWR OFF	
Выбор сигнала	Computer (Компьютер)	Auto (Авто)	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Component (Компонентный)	SOURCE 14
	Video (Видео)	SOURCE 41	
	S-video	SOURCE 42	
	EasyMP (только EB-1735W/1725)	SOURCE 50	
Включение/ выключение режима	ON (ВКЛ.)	MUTE ON	
	OFF (ВЫКЛ.)	MUTE OFF	
Выбор режима подавления сигнала аудио/ видео	Black (Черный)	MSEL 00	
	Blue (Синий)	MSEL 01	
	Logo (Логотип)	MSEL 02	

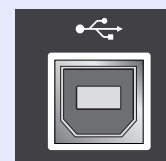
\* Перед отправкой команды в конец каждой команды следует добавлять код (0Dh) возврата каретки (Carriage Return — CR).

## Схема подключения кабелей

### Подключение к порту USB

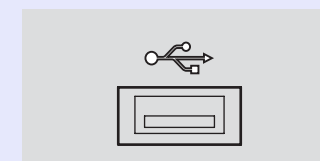
Вид разъема: USB (тип B)

<На проекторе>



(тип B)

<На компьютере>



\* Порт USB типа A (только для EB-1735W/1725) не может быть использован в качестве концентратора USB.



## Настройка интерфейса USB

Для управления проектором посредством команд ESC/VP21 по интерфейсу USB необходимо выполнить следующую подготовку.

### Процедура

**1 Загрузите на компьютер драйвер USB (USB-COM Driver) с веб-узла Epson.**

Откройте веб-узел <http://www.epson.com> и выберите раздел технической поддержки регионального веб-узла корпорации Epson.

**2 Установите на компьютер загруженный драйвер USB.**

Ознакомьтесь с инструкциями, отображаемыми на экране загрузки.

**3 В меню настройки проектора для настройки "Расширен." - "Link 21L" задайте значение "Вкл.".**


Только для EB-1735W/1725

В меню настройки проектора после задания для настройки "Расширен." - "USB Type B" значения "Link 21L" задайте для настройки "Link 21L" значение "Вкл.".



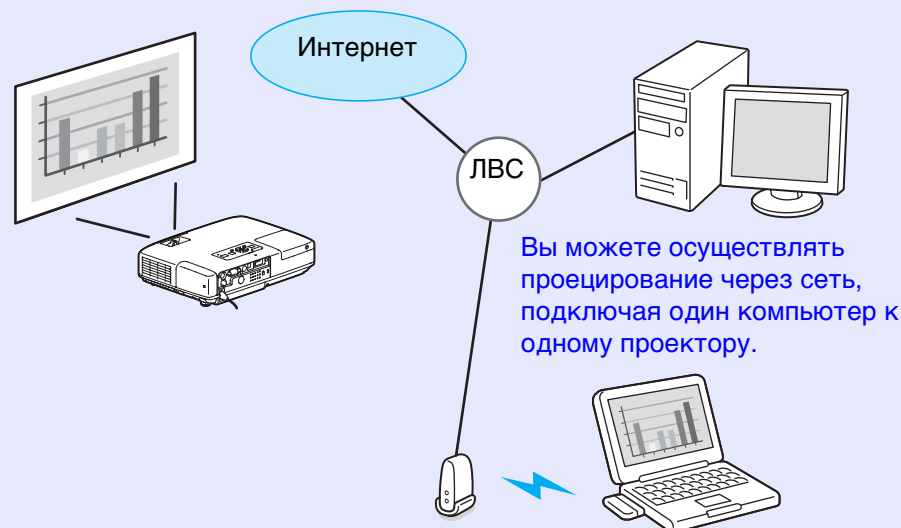
Существует два способа подключения проектора к компьютеру через сеть и проецирования изображений с экрана компьютера.

- С помощью приложения "EMP NS Connection"

Приложение "EMP NS Connection" из входящего в комплект поставки программного обеспечения проектора EPSON для встреч и презентаций предоставляет широкий ряд функций, которые могут использоваться для организации встреч и презентаций, например, функции распределения и многоэкранного отображения, режим отправки видеофайлов и режим презентации. Используя приложение "EMP NS Connection", вы можете не только проецировать изображения, но также успешно проводить встречи и делать презентации, просто подключив проектор к компьютеру.  *EasyMP*

[Руководство по эксплуатации](#)

- С помощью функции "Network Projector" (Сетевой проектор)  
"Сетевой проектор" — это стандартная функция операционной системы Windows Vista. Таким образом, вы можете проецировать изображения с компьютера, обнаруживая проектор в сети всего лишь с использованием функции операционной системы, без установки какого-либо специального программного обеспечения.



## Совместимые операционные системы

Windows: Vista Home Premium/Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate

В этом разделе представлено простое пояснение функции "Сетевой проектор".

Убедитесь в том, что проектор и компьютер подключены к сети, а затем выполните следующие операции.

## Процедура

- 1 Включите проектор, а затем нажмите кнопку [EasyMP] на пульте дистанционного управления.
- 2 Запустите на компьютере операционную систему Windows, а затем выберите пункт меню "Пуск" — "Все программы" — "Стандартные" — "Сетевой проектор".

Отображается экран настройки соединения.

Проектор идентифицируется путем ввода его IP-адреса или путем автоматического определения всех подключенных проекторов операционной системой.

- 3 Как только ОС обнаружит все подключенные проекторы, выберите один из них для использования и выберите "Connect" (Подключить).

На появившемся экране пароля проектора введите "Ключевое слово проектора", показанное в нижней части экрана ожидания EasyMP.





*При использовании сетевого проектора "Network Projector" из опций "Options" программы Windows Meeting Space (Конференц-зал Windows) установите самый высокий уровень качества цветопередачи для цветов компьютерного экрана (32 бита). Если 32-битный режим дисплея не поддерживается, то отображается сообщение, и вы не сможете подключиться.*



Протокол PJLink класса 1 установлен ассоциацией JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) в рамках мероприятий по стандартизации протоколов управления проекторами в качестве стандартного протокола для управления проекторами, поддерживающими работу в сети. Данный проектор отвечает требованиям стандарта PJLink класса 1, установленного ассоциацией JBMIA.

Он поддерживает все команды, за исключением следующих команд, определенных стандартом PJLink класса 1. Имеется соглашение, заверенное при проверке применимости стандарта PJLink.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

## ■ Неподдерживаемые команды

Функция		Команда PJLink
Настройки подавления сигналов	Задание подавления изображения	AVMT 11
	Отмена подавления изображения	AVMT 10
	Задание подавления аудио сигнала	AVMT 21
	Отмена подавления аудио сигнала	AVMT 20

## ■ Названия входных сигналов, определяемые PJLink и соответствующие разъемы проектора

Входной разъем	Команда PJLink
Компьютерный вход	INPT 11
Вход Video (Видео)	INPT 21
Входной порт S-Video	INPT 22
EasyMP	INPT 51

## ■ Название компании-производителя, отображаемое для "Manufacture name information query" (Запрос информации о названии компании-производителя)

EPSON

## ■ Название модели, отображаемое для "Product name information query" (Запрос информации о названии устройства)

EB-1735W

EB-1730W

EB-1725

EB-1720



## Поддерживаемые мониторы для EB-1725/1720

### ■ Компьютерные сигналы (аналоговый RGB)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение	Форматное отношение		
			Normal (Нормальный)	4:3	16:9
VGAEGA	70	640×350	1024×560	1024×768	1024×576
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640×480/640×360 <sup>*2</sup>	1024×768	1024×768	1024×576
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800×600/800×450 <sup>*2</sup>	1024×768	1024×768	1024×576
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024×768/1024×576 <sup>*2</sup>	1024×768	1024×768	1024×576
WXGA	60	1280×768	1024×614	1024×768	1024×576
	60	1360×768	1024×578	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×800	1024×640	1024×768	1024×576
WXGA+	60/75/85	1440×900	1024×640	1024×768	1024×576
SXGA	70/75/85	1152×864	1024×768	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×1024	960×768	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×960	1024×768	1024×768	1024×576
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1024×768	1024×768	1024×576
UXGA	60	1600×1200	1024×768	1024×768	1024×576
MAC13"	67	640×480	1024×768	1024×768	1024×576
MAC16"	75	832×624	1024×768	1024×768	1024×576
MAC19"	75	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
	60	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
MAC21"	75	1152×870	1016×768	1024×768	1024×576

\*1 Подключение невозможно, если на аппаратуре нет выходного порта VGA.

\*2 Сигнал Letterbox

Даже при поступлении на вход сигналов, отсутствующих в приведенном выше списке, весьма вероятно, что изображение будет проецироваться. Однако, могут поддерживаться не все функции.



## ■ Component video (Компонентный видеосигнал)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение	Форматное отношение	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV(576i)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
SDTV(480p)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV(576p)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
HDTV(720p)	50/60	1280×720	1024×768	1024×576
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080	1024×768	1024×576
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080	1024×768	1024×576

\* Сигнал Letterbox

## ■ Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение	Форматное отношение	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
TV(PAL,SECAM)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576

\* Сигнал Letterbox



## Поддерживаемые мониторы для EB-1735W/1730


### ■ Компьютерные сигналы (аналоговый RGB)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение	Форматное отношение				
			Normal (Нормальный)	16:9	Full (Полноразмерный)	Zoom (Масштаб)	Through (Без изменений)
VGAEGA	70	640×350	1280×700	1280×720	1280×800	1280×700	640×350
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640×480/640×360 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800×600/800×450 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	800×600
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024×768/1024×576 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
WXGA	60	1280×768	1280×768	1280×720	1280×800	1280×768	1280×768
	60	1360×768	1280×722	1280×720	1280×800	1280×722	1280×768
	60/75/85	1280×800	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WXGA+	60/75/85	1440×900	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WSXGA+ <sup>*3</sup>	60	1680×1050	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA	70/75/85	1152×864	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×1024	1000×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×960	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
UXGA	60	1600×1200	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
MAC13"	67	640×480	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
MAC16"	75	832×624	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	832×624
MAC19"	75	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
	60	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
MAC21"	75	1152×870	1059×800	1280×720	1280×800	1280×800	1152×800

\*1 Подключение невозможно, если на аппаратуре нет выходного порта VGA.

\*2 Сигнал Letterbox

\*3 Совместимо только при выборе в меню настройки значения "Wide" (Широкоэкранный) для параметра "Разрешение".  с.45

Даже при поступлении на вход сигналов, отсутствующих в приведенном выше списке, весьма вероятно, что изображение будет проецироваться. Однако, могут поддерживаться не все функции.



## ■ Component video (Компонентный видеосигнал)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение	Форматное отношение				
			Normal (Нормальный)	16:9	Full (Полноразмерный)	Zoom (Масштаб)	Through (Без изменений)
SDTV(480i)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV(576i)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
SDTV(480p)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV(576p)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
HDTV(720p)	50/60	1280×720	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800

\* Сигнал Letterbox

## ■ Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Refresh rate (Частота обновления) (Гц)	Разрешение	Форматное отношение				
			Normal (Нормальный)	16:9	Full (Полноразмерный)	Zoom (Масштаб)	Through (Без изменений)
TV(NTSC)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
TV(PAL, SECAM)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576

\* Сигнал Letterbox



## Общие технические данные проектора

Название устройства		ЕВ-1735W	ЕВ-1730W	ЕВ-1725	ЕВ-1720
Размеры		284 (Ш) × 65 (В) × 202 (Г) мм (не включая выступающие части)			
Размер панели		0,74"		0,7"	
Способ отображения		Активная матрица TFT из поликристаллического кремния			
Разрешение		1 024 000 пикселей WXGA (1280 (Ш) × 800 (В), точек) × 3		786 432 пикселей XGA (1024 (Ш) × 768 (В), точек) × 3	
Регулировка фокусного расстояния		Ручная			
Регулировка масштаба		Ручная (от 1 до 1,2)			
Лампа		Лампа UHE (ртутная со сверхвысоким давлением), 170 Вт № модели: ELPLP48			
Макс. выходной аудио сигнал		1 Вт, монофонический			
Динамик		1			
Источник питания		~100–240 В ±10%, 50/60 Гц ~2,7–1,2 А			
Потребляемая мощность	зона напряжения 100– 120 В	Рабочий режим: 243 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть не действует): 4,0 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть действует): 9 Вт	Рабочий режим: 243 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания: 4,0 Вт	Рабочий режим: 243 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть не действует): 4,0 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть действует): 9 Вт	Рабочий режим: 243 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания: 4,0 Вт
	зона напряжения 200–240 В	Рабочий режим: 230 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть не действует): 5,5 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть действует): 10 Вт	Рабочий режим: 230 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания: 5,5 Вт	Рабочий режим: 230 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть не действует): 5,5 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (сеть действует): 10 Вт	Рабочий режим: 230 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания: 5,5 Вт
Рабочая высота		Высота 0–2 286 м			
Рабочая температура		от 5 до +35 (без конденсации)			
Температура хранения		от –10 до 60 °С (без конденсации)			
Масса		Approx 1,8 кг	Approx 1,7 кг	Approx 1,8 кг	Approx 1,7 кг



Название устройства			EB-1735W	EB-1730W	EB-1725	EB-1720
Разъемы	Входной порт компьютер (компонентное видео)	1	Синий Mini D-Sub15-pin (гнездовой)			
	Входной аудио порт	1	Стерефонический штекер mini			
	Входной порт Video (Видео)	1	Штекер RCA			
	Входной порт S-Video	1	Mini DIN 4-pin			
	Порт USB <sup>*1</sup>	1	Разъем USB (тип A) Разъем USB (тип B)	Разъем USB (тип B)	Разъем USB (тип A) Разъем USB (тип B)	Разъем USB (тип B)
	Порт USB (предназначен для беспроводного/проводного модуля ЛВС <sup>*2</sup> )	1	Разъем USB (тип A)	-	Разъем USB (тип A)	-

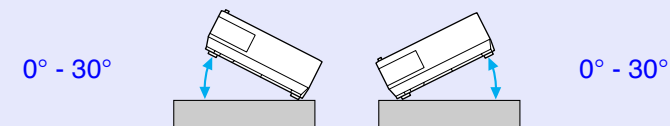
\*1 Поддерживается USB2.0. Не гарантируется работа портов USB со всеми устройствами, которые поддерживают USB.

\*2 Предназначен для поставляемого модуля беспроводной ЛВС или дополнительного модуля проводной ЛВС.



В данном проекторе используются интегральные схемы (ИС) Pixelworks DNX™.

Угол наклона



Если вы используете проектор при наклоне более 30°, то проектор может быть поврежден и способен вызвать несчастный случай.



## Требования программного обеспечения

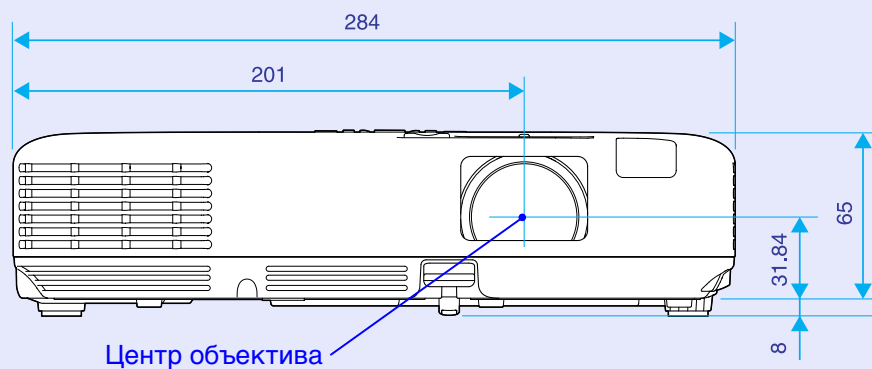
Поставляемое вместе с проектором или дополнительными аксессуарами программное обеспечение работает на компьютерах, которые удовлетворяют следующим требованиям.

Приложения EMP NS Connection, EMP SlideMaker2, USB Display и Quick Wireless Connection поставляются только с EB-1735W/1725.

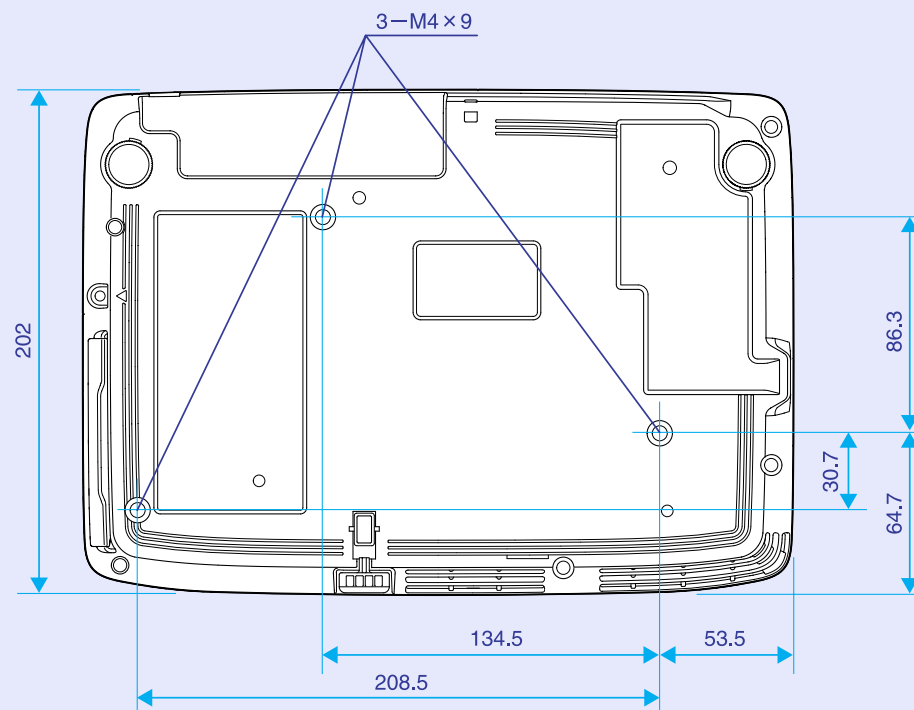
	Приложение EMP NS Connection	Приложение EMP SlideMaker2*	EMP Monitor	Приложение USB display/ Quick Wireless Connection
ОС	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1  Mac OS X 10.3 или более поздняя Рекомендуется: Mac OS 10.5.1 или более поздняя, 10.4.11/10.3.9	Windows 98/98 SE/Me/2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/Vista	Windows 98 SE SP1/Me/NT4.0 SP6/2000 SP4/XP 32Bit edition (Home Edition/Professional) SP1 или более поздняя/ Vista/Vista SP1 Internet Explorer Версия 5 или более поздняя	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1
ЦПУ	Mobile Pentium III 1,2 ГГц и выше Power PC G3 900 МГц и выше Рекомендуется: Pentium M 1,6 ГГц и выше Core Duo 1,5 ГГц и выше	Celeron 300 МГц и более Рекомендуется: Celeron 400 МГц и выше	Pentium MMX 166 МГц и выше Рекомендуется: Pentium II 233 МГц и выше	Mobile Pentium III 1,2 ГГц и выше Рекомендуется: Mobile Pentium M 1,6 ГГц и выше
Объем памяти	256 Мб и более Рекомендуется: 512 Мб и более	64 Мб и более Рекомендуется: 128 Мб и более	64 Мб и более	256 Мб и более Рекомендуется: 512 Мб и более
Жесткий диск Свободное пространство	20 Мб и более	12 Мб и более	50 Мб и более	20 Мб и более
Экран	Разрешение выше XGA (1024 × 768) Число отображаемых оттенков: приблизительно 32000, качество цветопередачи выше 16 битов		Разрешение выше SVGA (800 × 600) Качество цветопередачи: полноцветное 32 бита или лучше	Разрешение выше XGA (1024 × 768) Число отображаемых оттенков: приблизительно 32000, качество цветопередачи выше 16 битов

\* При использовании файла PowerPoint вам необходимы Office 2000/XP/2003/2007 или PowerPoint 2000/2002/2003/2007.





\* Расстояние от центра объектива до точки крепления кронштейна подвески



Единицы измерения: мм



В этом разделе даются толкования простых терминов, относящихся к проектору, и сложных терминов, смысл которых не раскрыт в тексте этого руководства. За более подробной информацией следует обратиться к имеющимся в продаже изданиям.

AMX Device Discovery	AMX Device Discovery — это разработанная компанией AMX технология для облегчения работы систем управления AMX с целевым оборудованием. Компания Epson реализовала технологию этого протокола и предусмотрела настройки, позволяющие разрешать (включать) функции этого протокола. Посетите веб-сайт компании AMX, чтобы получить дополнительные сведения. URL <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
DHCP	Аббревиатура от английского термина Dynamic Host Configuration Protocol (Протокол динамической конфигурации сетевого узла). В соответствии с этим протоколом происходит автоматическое назначение <u>адреса (адресов) IP</u> для подключенного к сети оборудования.
HDTV	Сокращение для выражения High-Definition Television (Телевидение высокой четкости), относящегося к системам с высоким разрешением, удовлетворяющим следующим условиям. <ul style="list-style-type: none"> <li>Разрешение по вертикали 720p или 1080i, либо выше (p = <u>прогрессивный режим</u>, i = <u>чересстрочный режим</u>)</li> <li><u>Форматное отношение</u> экрана: 16:9</li> <li>Возможность приема и воспроизведения (или вывода) аудио сигнала стандарта <u>Dolby Digital</u></li> </ul>
Адрес IP	Номер для идентификации компьютера, подключенного к сети.
S-Video	Видеосигнал, в котором компонент, отвечающий за яркость, и компонент, отвечающий за цвет, разделены для повышения качества изображения. Употребляется по отношению к изображениям, состоящим из двух независимых сигналов: Y (сигнал яркости) и C (сигнал цвета).
SDTV	Сокращение для выражения Standard Definition Television (Телевидение стандартной четкости), относящегося к системам со стандартным разрешением, которые не удовлетворяют требованиям, предъявляемым к <u>HDTV</u> High-Definition Television (Телевидение высокой четкости).
SNMP	Сокращение для выражения Simple Network Management Protocol (Упрощенный протокол сетевого управления), представляющим собой протокол контроля и управления такими устройствами, как маршрутизаторы и компьютеры, подключенный к сети TCP/IP.
IP-адрес SNMP-ловушки	Это <u>IP-адрес</u> компьютера назначения, используемого для уведомления об ошибке по протоколу SNMP.
sRGB	Международный стандарт для цветовых интервалов, который был разработан для того, чтобы цвета, воспроизводимые видеоаппаратурой, легко обрабатывались компьютерными операционными системами (ОС) и в сети Интернет. Если у подключенного источника есть режим sRGB, то и проектор, и подключенный источник сигнала следует настроить на режим sRGB.



SSID	SSID (идентификатор станции-источника) — это идентификационный номер для подключения к соответствующей беспроводной ЛВС. Беспроводной обмен данными возможен только между устройствами, имеющими совпадающие номера SSID.
SVGA	Тип видеосигнала с разрешением 800 точек (по горизонтали) × 600 точек (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
SXGA	Тип видеосигнала с разрешением 1280 точек (по горизонтали) × 1024 точки (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
VGA	Тип видеосигнала с разрешением 640 точек (по горизонтали) × 480 точек (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
WPS	WPS — это сокращение от Wi-Fi Protected Setup (Защищенная установка Wi-Fi). Стандарт “Wi-Fi Protected Setup” был введен организацией Wi-Fi Alliance в качестве средства быстрой установки беспроводной локальной сети (ЛВС) и настройки ее параметров безопасности.
XGA	Тип видеосигнала с разрешением 1024 точки (по горизонтали) × 768 точек (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
Форматное отношение	Отношение длины и высоты изображения. Для изображений HDTV форматное отношение равно 16:9 и они выглядят удлинненными. Форматное отношение для стандартных изображений равно 4:3.
Чересстрочный	Метод сканирования изображения, при котором данные изображения делятся на тонкие горизонтальные линии, отображаемые поочередно слева направо и сверху вниз. Линии с четными номерами и линии с нечетными номерами отображаются попеременно.
Адрес шлюза	Это сервер (маршрутизатор) для обмена данными в сети (подсети), разделенной в соответствии с <u>масками подсети</u> » .
Contrast (Контрастность)	Относительная яркость светлых и темных участков изображения может быть увеличена или уменьшена для обеспечения большей четкости текста и графики или для придания им более мягких очертаний. Регулировка этого специфического свойства изображения называется "регулировкой контрастности".
Component video (Компонентный видеосигнал)	Видеосигнал, в котором компонент, отвечающий за яркость, и компонент, отвечающий за цвет, разделены для повышения качества изображения. Употребляется по отношению к изображениям, состоящим из трех независимых сигналов: Y (сигнал яркости) Pb и Pr (сигналы цветового различия).
Composite video (Композитный видеосигнал)	Видеосигналы, в которых видеосигналы яркости и цвета смешаны вместе. Этот тип сигналов обычно используется в бытовой видеоаппаратуре (форматы NTSC, PAL и SECAM). Несущий сигнал Y (сигнал яркости) и сигнал цветности (цвета), содержащиеся в цветовой полосе, перекрываются, формируя единственный сигнал.
Маска подсети	Это числовое значение, которое определяет число битов, используемых для адреса сети в разделенной сети (подсети) из адресов IP.



Synchronization (Синхронизация)	Сигналы на выходе из компьютеров имеют определенную частоту. Если частота проектора не совпадает с этой частотой, получаются изображения невысокого качества. Процесс согласования этих сигналов по фазе (относительное положение гребней и провалов в сигнале) называется Synchronization (Синхронизация). Если сигналы не синхронизованы, возникают мигание, размытость и горизонтальные помехи.
Отслеживание	Сигналы на выходе из компьютеров имеют определенную частоту. Если частота проектора не совпадает с этой частотой, получаются изображения невысокого качества. Процесс согласования этих сигналов по частоте (число гребней и провалов в сигнале) называется Tracking (Отслеживание). При неправильном выполнении отслеживания в сигнале появляются вертикальные полосы.
Dolby Digital	Формат звукового сигнала, разработанный компанией Dolby Laboratories. В обычной стереофонической системе используется 2-канальный формат и два динамика. Формат Dolby Digital является 6-канальной (5.1-канальной) системой, что требует добавления центрального динамика, двух задних динамиков и динамика низких частот.
Progressive (Прогрессивный)	Способ сканирования изображения, при котором для создания отдельного изображения его данные последовательно сканируются сверху вниз.
Refresh rate (Частота обновления)	Светоизлучающий элемент дисплея сохраняет постоянную яркость и цвет в течение чрезвычайно короткого периода времени. Вследствие этого изображение необходимо выполнять большое число сканирований в секунду, чтобы обновлять состояние светоизлучающего элемента. Число операций обновления в секунду называется Refresh rate (Частота кадров) и выражается в герцах (Гц).



## Символы

Blackboard (Классная доска) .....	20
Contrast (Контрастность) .....	43
DHCP .....	55
Direct Power On (Подключение питания напрямую) .....	51
ESC/VP21 .....	113
E-Zoom .....	28
Freeze (Стоп-кадр) .....	22
ID проектора .....	33
IP-адрес SNMP-ловушки .....	64
Photo (Фото) .....	20
Pointer (Указатель) .....	27
Refresh rate (Частота обновления) .....	66
Sports (Спортивные мероприятия) .....	20
sRGB .....	20
SSID .....	55
Synchronization (Синхронизация) .....	45
Theatre (Театр) .....	20

## А

Абсол. цвет. темп. ....	43
Автонастройка .....	45
Адрес IP .....	55, 63
Адрес шлюза .....	56, 62
Адрес эл. почты 1/2/3 .....	63

## Б

Беспроводная мышь .....	30
Control Panel Lock (Блокировка панели управления) .....	40, 47

## В

Видеосигнал .....	46, 66
Виртуальная клавиатура .....	53
Время работы лампы .....	66

Входной сигнал .....	66
Высотный режим: .....	51

## Г

Гнездо защиты .....	10
Громкость .....	47

## Д

Дополнительные принадлежности .....	96
-------------------------------------	----

## З

Заднее .....	50
Задний экран .....	86
Задняя опора .....	11
Замена аккумуляторов .....	89
Защита логотипом пользователя .....	37
Защита паролем .....	37
Защита при включении питания .....	37
Защита сети .....	38

## И

Игра .....	20
Имя проектора .....	54
Индикатор Lamp (Лампа) .....	71
Индикатор Power (Питание) .....	71
Индикатор Temp (Темп.) .....	71
Индикаторы .....	71
Источник .....	66

## К

Как заменить лампу .....	91
Код запроса .....	39
Кольцо масштабирования .....	9
Крышка отсека лампы .....	9

## Л

Логотип пользователя .....	97
----------------------------	----

## М

Маска подсети .....	55, 62
Меню .....	42
Меню "SNMP" .....	64
Меню "Безопасность" .....	57
Меню "Беспроводная ЛВС" .....	55
Меню "Основные" .....	54
Меню "Почта" .....	63
Меню "Проводная ЛВС" .....	62
Меню "Сеть" .....	52
Меню Extended (Расширенные возможности) .....	50
Меню Image (Изображение) .....	43
Меню Info (Информация) .....	66
Меню Сброс .....	67
Меню Settings (Настройки) .....	47
Меню Signal (Сигнал) .....	45
Меню настройки .....	42
Меню нижнего уровня .....	42
Мультиэкранная настройка цвета .....	35

## Н

Наклейка с уведомлением о защите паролем .....	38
Насыщен. цвета .....	43
Начальный экран .....	50
Низкая яркость .....	47
Номер порта .....	63



**О**

Основное меню .....	42
Отслеживание .....	45
Оттенок .....	43
Очистка воздушного фильтра и отверстия воздухозаборника .....	87

**П**

Перегрев .....	72
Переднее .....	50
Передняя регулируемая опора .....	8
Перекрестие .....	28
Периодичность замены воздушного фильтра .....	94
Периодичность замены лампы .....	90
Подавление сигнала аудио/видео .....	21
Поддерживаемые мониторы .....	118
Подключение устройств USB .....	107
Поиск источника .....	18
Полн. блок-ка .....	39
Положение .....	45
Презентация .....	20
Прогрессивный .....	45
Проекция с потолка .....	50
Проецирование .....	50
Протокол PJLink .....	117
Пульт дистанционного управления .....	14, 30

**Р**

Рабочая температура .....	122
Размер панели .....	105
Разрешение .....	66, 118
Расстояние проецирования .....	105
Расходные материалы .....	96
Настройка цвета .....	44
Режим ожидания .....	51
Резкость .....	43

**С**

Сброс рабочего времени лампы .....	67, 94
Сбросить все .....	67
Сервер SMTP .....	63
Сетевой проектор .....	115
Синхронизация информации .....	66
Сообщения .....	50
Способ замены воздушного фильтра .....	94
Спящий режим .....	51
Схема с наружными размерами .....	125

**Т**

Температура хранения .....	122
Технические характеристики .....	122
Точки крепления кронштейнов подвески .....	125
Трапецеобразность .....	47

**У**

Угол наклона .....	123
Указатель мыши .....	31
Управление .....	51
Управление яркостью .....	47
Устранение неполадок .....	71

**Ф**

Фон отображения .....	50
Форма указателя .....	47
Функция "Справка" .....	69
Функция "Уведомл. по почте" .....	63

**Ц**

Цветовой режим .....	20, 43
----------------------	--------

**Ч**

Чистка поверхности проектора .....	87
------------------------------------	----

**Ш**

Широкоэкранное проецирование .....	23
------------------------------------	----

**Э**

Экран .....	50
-------------	----

**Я**

Язык .....	51
Яркость .....	43



Все права защищены. Никакая часть настоящей публикации не может быть воспроизведена, сохранена в информационно-поисковой системе или передана в любой форме или любыми средствами, электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения компании Seiko Epson Corporation. Компания не принимает на себя никакой патентной ответственности в связи с использованием содержащейся здесь информации. Также компания не принимает на себя никакой ответственности за любого рода ущерб, возникший в связи с использованием содержащейся здесь информации.

Ни компания Seiko Epson Corporation, ни ее дочерние предприятия не несут ответственности перед покупателем данного изделия или перед третьими сторонами за ущерб, убытки, издержки или расходы, понесенные покупателем или третьими сторонами в результате несчастного случая, непредусмотренного или неправильного применения данного изделия или несанкционированных переделок, ремонтов или изменений данного изделия, либо (исключая США) несоблюдения всех требований инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, предоставленных компанией Seiko Epson Corporation.

Компания Seiko Epson Corporation не несет ответственности за ущерб или затруднения любого рода, явившиеся результатом применения любых дополнительных принадлежностей или расходных материалов, не указанных компанией Seiko Epson Corporation в качестве оригинальной продукции Epson (Original Epson Products) или одобренной продукции Epson (Epson Approved Products).

Содержание этого руководства может быть изменено или обновлено без уведомления.

Приведенные в данном руководстве иллюстрации и реальный проектор могут различаться.

### Общие замечания:

Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

IBM, DOS/V и XGA — торговые марки или зарегистрированные торговые марки компании International Business Machines Corporation. Macintosh, Mac и iMac — зарегистрированные торговые марки компании Apple Inc.

Windows, WindowsNT, Windows Vista и PowerPoint — торговые марки или зарегистрированные торговые марки компании Microsoft Corporation в США.

Dolby — торговая марка компании Dolby Laboratories.

Pixelworks и DNX — торговые марки компании Pixelworks Inc.

Это изделие включает в себя программное обеспечение для шифрования RSA<sup>®</sup> BSAFE<sup>™</sup> от компании RSA Security Inc. RSA — зарегистрированная торговая марка компании RSA Security Inc. BSAFE RSA Security Inc. — зарегистрированная торговая марка в США и в других странах.

Это изделие включает в себя программное обеспечение для шифрования **NetNucleus<sup>®</sup> WPA** от компании TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION.

**NetNucleus** — зарегистрированная торговая марка корпорации TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION в Японии.

WPA<sup>™</sup>, WPA2<sup>™</sup> и Wi-Fi Protected Setup<sup>™</sup> являются зарегистрированными торговыми марками Wi-Fi Alliance. Товарный знак PLink применяется для регистрации или уже зарегистрирован в Японии, Соединенных Штатах Америки, а также в других странах и регионах.

Упомянутые здесь названия других изделий служат также для целей идентификации и могут быть торговыми марками, принадлежащими соответствующим владельцам. Компания Epson отказывается от всех и любых притязаний и прав на эти фирменные марки.